

hu

## Telepítési és karbantartási kézikönyv

Gáztüzelésű kondenzációs kazán



### Calenta Ace-Matic

15ds

25ds

35 ds

30c

35c

## Tisztel Vásárló!

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a berendezést!

Kérjük, figyelmesen olvassa el jelen kézikönyvet a berendezés használata előtt, és a későbbi használathoz tárolja biztonságos helyen. A berendezés folyamatos biztonságának és hatékony működésének biztosítása érdekében javasoljuk a termék rendszeres karbantartását. Ebben segítségére lehet szervizünk és ügyfélszolgálatunk.

Reméljük, sok éven át problémamentes üzemet élvezhet ezzel a termékkel.

# Tartalom

<b>1</b>	<b>Biztonság</b>	<b>153</b>
1.1	Általános biztonsági utasítások	153
1.2	Ajánlások	154
1.3	Felelősségek	154
1.3.1	A gyártó felelőssége	154
1.3.2	A telepítő felelőssége	155
1.3.3	A felhasználó felelőssége	155
<b>2</b>	<b>A kézikönyv bemutatása</b>	<b>155</b>
2.1	Általános információk	155
2.2	Jelmagyarázat	155
2.2.1	A kézikönyvben használt szimbólumok	155
2.3	Kiegészítő dokumentáció	156
<b>3</b>	<b>Műszaki jellemzők</b>	<b>156</b>
3.1	Jóváhagyások	156
3.1.1	Tanúsítványok	156
3.1.2	Írányelvek	156
3.1.3	Gázkategóriák	156
3.1.4	Gyári teszt	156
3.2	Műszaki adatok	157
3.2.1	A hőmérséklet-érzékelők jellemzői	159
3.3	Méreték és csatlakozások	160
3.4	Elektromos kapcsolási rajz	162
<b>4</b>	<b>A termék leírása</b>	<b>164</b>
4.1	Általános leírás	164
4.2	Sematikus ábra	164
4.3	Főbb alkatrészek	165
4.4	A vezérlőpult bemutatása	165
4.4.1	Vezérlőpanel összetevői	165
4.4.2	A kezdőképernyő leírása	166
4.4.3	A főmenü leírása	166
4.4.4	A kijelző ikonjainak jelentése	167
4.4.5	Fűtés előremenő hőmérsékletének beállítása	168
4.4.6	A meleg víz hőmérsékletének beállítása	168
4.5	A csomag tartalma	168
4.6	Tartozékok és opcionális elemek	169
<b>5</b>	<b>Telepítés előtti teendők</b>	<b>169</b>
5.1	Telepítési előírások	169
5.2	Telepítési követelmények	169
5.2.1	Vízkezelés	169
5.3	A keringtetőszivattyú jellemzői	170
5.4	A telepítés helyének kiválasztása	171
5.4.1	A telepítés helyének kiválasztása	171
5.4.2	Adattábla és a kazán szervizcímkéje	171
5.5	Szállítás	172
5.6	Kicsomagolás/előkészületek	172
<b>6</b>	<b>Telepítés</b>	<b>173</b>
6.1	Általános információk	173
6.2	Előkészületek	174
6.2.1	Szerelés a falra	174
6.2.2	A kültéri érzékelő felszerelése	175
6.3	Vízcsatlakozások	176
6.3.1	A kazánhoz mellékelt tartozékok	176
6.3.2	A fűtőkör csatlakoztatása	176
6.3.3	A használati víz hálózatának csatlakoztatása	176
6.3.4	A használatimelegvíz-tartály bekötése	177
6.3.5	Tágulási tartály kapacitása	177
6.3.6	Elvezető cső felszerelése a kondenzátumgyűjtő doboz szifonjára	177
6.4	A gáz bekötése	178

6.5	Füstgázvezető felszerelése	178
6.5.1	Csőek rögzítése a falra	178
6.5.2	Osztályozás	179
6.5.3	Anyag	182
6.5.4	Füstcső méretei	183
6.5.5	Koncentrikus csövek	184
6.5.6	Példák koncentrikus csatorna telepítésére	184
6.5.7	Osztott (párhuzamos) csövek	185
6.5.8	Példák különálló csövek szerelésére	185
6.5.9	Levegő-füstgázcsövek hossza	186
6.5.10	Teljesítménykorrekció beállításai [%]	187
6.5.11	Egyenértékű járulékos nyomásvesztés	188
6.6	Hozzáférés a kazán elektromos csatlakozókártyájához	188
6.7	Elektromos bekötések	188
6.7.1	Hozzáférés az elektromos csatlakozásokhoz	189
6.7.2	A szobatermosztát bekötése	189
6.7.3	A kültéri érzékelő csatlakoztatása	189
6.7.4	A kazánleállítás érintkező csatlakoztatása	189
6.7.5	Szervizeszköz csatlakoztatása	189
6.7.6	Plug & Play csatlakozó	190
6.7.7	A tápellátás biztosítékának helye	190
6.7.8	A használatimelegvíz-tartály érzékelőjének csatlakoztatása (előszerelt modellek)	190
6.7.9	Automatikus feltöltő mágnesszelep csatlakozás	190
6.8	A rendszer feltöltése	190
6.8.1	A rendszer automatikus feltöltése	190
6.9	A rendszer leürítése	191
6.10	A rendszer átöblítése	191
6.11	A vízfogó feltöltése	192
<b>7</b>	<b>Üzembe helyezés</b>	<b>192</b>
7.1	Általános információk	192
7.2	Üzembe helyezés előtti ellenőrzési lista	192
7.3	Üzembe helyezési műveletek	192
7.3.1	Az első bekapcsolás	193
7.4	A szerelői szint megnyitása	193
7.5	Az égés ellenőrzése	194
7.5.1	Az égés beállítása	194
7.5.2	A CO - CO <sub>2</sub> - O <sub>2</sub> értékek tűrési táblázata	195
7.5.3	Teszt elvégzése teljes terhelésen	196
7.5.4	A részterheléses teszt elvégzése	196
7.5.5	A kalibrálási funkció kézi aktiválása	196
7.5.6	Szervizbeállítások	197
7.5.7	Végző utasítások	197
<b>8</b>	<b>Kezelés</b>	<b>197</b>
8.1	A vezérlőpanel használata	197
8.1.1	A rendszer üzembe helyezése	197
8.1.2	A rendszer karbantartása	197
8.2	A kazán kikapcsolása	198
<b>9</b>	<b>Beállítások</b>	<b>198</b>
9.1	Beállítások, jelek - mérőeszközök leolvasása	198
9.1.1	A fűtési görbe beállítása	199
9.1.2	A fűtési görbe beállítása	199
9.1.3	A szerviz adatainak megadása	200
9.1.4	Padlóbeton-szárítás	200
9.1.5	A <b>CN1</b> - <b>CN2</b> konfigurációs számok alaphelyzetbe állítása	201
9.1.6	Automatikus felismerés végrehajtása	202
9.1.7	Az üzembe helyezéskori beállítások visszaállítása	202
9.1.8	Gyári beállítások visszaállítása	202
9.2	Paraméterkeresés	203
9.3	A beállítások listája	203
9.4	Maximális teljesítmény beállítása fűtés üzemmódban	207
9.4.1	A fűtési üzemmód maximális teljesítményét mutató grafikon	208
<b>10</b>	<b>Karbantartás</b>	<b>211</b>

10.1	Általános információk . . . . .	211
10.1.1	Karbantartási figyelmeztetések . . . . .	211
10.2	Karbantartási üzenet . . . . .	212
10.2.1	Szerviz értesítés . . . . .	212
10.3	Rendszeres karbantartás és ellenőrzés . . . . .	212
10.3.1	A víznyomás ellenőrzése . . . . .	212
10.3.2	A tágulási tartály ellenőrzése . . . . .	213
10.3.3	A füstgázvezetés és a levegőellátás ellenőrzése . . . . .	213
10.3.4	Az égés ellenőrzése . . . . .	213
10.3.5	Az automatikus légtelenítőszelep ellenőrzése . . . . .	213
10.3.6	A szifon tisztítása . . . . .	213
10.3.7	Az égő ellenőrzése és a hőcserélő tisztítása . . . . .	214
10.3.8	Elektródatávolságok . . . . .	215
10.3.9	Hidraulikus egység . . . . .	215
10.4	Specifikus karbantartási műveletek . . . . .	215
10.4.1	Észlelés/gyújtóelektróda cseréje . . . . .	215
10.4.2	A váltószelep cseréje . . . . .	215
10.4.3	A víz-víz hőcserélő leszerelése . . . . .	216
10.4.4	A tágulási tartály cseréje . . . . .	216
11	Hibaelhárítás . . . . .	216
11.1	Átmeneti és állandó hibák . . . . .	216
11.2	A hibakódok megjelenítése . . . . .	217
11.3	Kazán hibakódok . . . . .	217
11.3.1	Kazán hibakódok CU-GH-21 . . . . .	217
12	Leszerelés . . . . .	226
12.1	Üzemen kívül helyezés . . . . .	226
12.2	Visszaszerelési műveletek . . . . .	226

## 1 Biztonság

### 1.1 Általános biztonsági utasítások



#### Veszély

A készüléket nem szántuk gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a készülék használatában tapasztalatlan vagy járatlan személyek általi használatra, csak megfelelő felügyelet mellett, vagy csak akkor, ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó tájékoztatással látta el és felügyeli őket a biztonságukért felelős személy. Figyelje és ne engedje gyermekét a berendezéssel játszani.



#### Veszély

Gázzzag esetén:

1. Ne használjon nyílt lángot, ne dohányozzon, ne működtessen elektromos érintkezőket vagy kapcsolókat (csengő, világítás, motor, felvonó stb.).
2. Zárja el a gázellátást.
3. Nyissa ki az ablakokat.
4. Keresse meg a szivárgás helyét, és haladéktalanul szüntesse meg a szivárgást.
5. Ha a szivárgás a gázmérőóra előtt található, értesítse a gázszolgáltatót.



#### Figyelmeztetés

Az égési sérülések kockázatának csökkentése érdekében a használati meleg víz előremenő csővezetékére termosztatikus keverőszelep elhelyezése ajánlatos.



#### Fontos

Szigetelje a csöveket a hőveszteség minimumra csökkentéséhez.



#### Vigyázat

A rendszernek meg kell felelnie a lakóházakban, lakóépületekben és egyéb épületekben történő munkálatokat és beavatkozásokat szabályozó előírások minden egyes pontjának.



#### Veszély

A fűtővíz és a használati meleg víz nem érintkezhet egymással.

## 1.2 Ajánlások



### Figyelmeztetés

A kazán telepítését és karbantartását csak képzett szakember végezheti a helyi és országos előírásoknak megfelelően.



### Figyelmeztetés

A veszélyhelyzetek elkerülése érdekében sérült tápkábel esetén annak cseréjét a gyártónak vagy márkakereskedőnek, illetve megfelelő képesítéssel rendelkező szakembernek kell elvégeznie.



### Figyelmeztetés

A kazánon végzett munka előtt mindig kapcsolja ki az elektromos tápellátást és a fő gázcsapot.



### Figyelmeztetés

Karbantartás és szervizelés után mindig ellenőrizze a teljes rendszer szivárgásmentességét.



### Veszély

Biztonsági okokból javasoljuk, hogy a megfelelő helyekre szereljen fel füstjelzőket, illetve a berendezés közelében CO-érzékelőt.



### Vigyázat

- Ügyeljen arra, hogy a kazán mindenkor hozzáférhető legyen.
- A kazánt fagymentes környezetbe kell telepíteni.
- Rögzített hálózati csatlakozókábel esetén kétpólusú kapcsolót kell beiktatni úgy, hogy az érintkezők távolsága legalább 3 mm legyen (EN 60335-1).
- Üritse le a kazánt és a központi fűtési rendszert, ha sokáig nem tartózkodik otthon vagy az épületben és fennáll a fagyveszély.
- A fagyvédelem nem működik, ha a kazán ki van kapcsolva.
- A kazán védelmi rendszere csak a kazánt védi, a fűtési rendszert nem.
- Rendszeresen ellenőrizze a víznyomást a rendszerben. Ha a víznyomás alacsonyabb, mint 0,8 bar, akkor a rendszert fel kell tölteni az ajánlott víznyomás 1,5 és 2,0 bar között van).



### Fontos

Tartsa ezt a dokumentumot a kazán közelében.



### Fontos

A burkolatot csak a karbantartás és hibaelhárítás elvégzéséhez távolítsa el. A karbantartási és szervizmunkák befejeztével helyezze vissza a paneleket.



### Fontos

Az utasításokat és figyelmeztetéseket nem szabad eltávolítani vagy lefedni, és a kazán teljes élettartama alatt olvashatóknak kell maradniuk. Azonnal cserélje ki a sérült vagy olvashatatlan öntapadó utasításokat és figyelmeztetéseket.



### Veszély

A gázkészüléket engedély nélkül nem szabad átalakítani, sem módosítani, mivel ez veszélyt jelenthet a személyekre és a berendezésre is. E szabályok be nem tartása a kazán jóváhagyásának érvénytelenítését eredményezi.



## 1.3 Felelősségek

### 1.3.1 A gyártó felelőssége

Termékeink gyártása a különböző ide vonatkozó irányelvek előírásaival összhangban történik. Ezért **CE** jelzéssel és az összes szükséges dokumentummal ellátva kerülnek forgalomba. Termékeink minősége érdekében folyamatosan a minőség javításán dolgozunk. Fenntartjuk a jogot, hogy módosítsuk a dokumentumban megadott jellemzőket.

Gyártói felelősségünk nem terjed ki az alábbi esetekre:

- A berendezés beépítésére és karbantartására vonatkozó előírások figyelmen kívül hagyása.
- A berendezés használatára vonatkozó előírások figyelmen kívül hagyása.
- A berendezés karbantartásának hiánya vagy hiányos karbantartás.

### 1.3.2 A telepítő felelőssége

A telepítő felelős a berendezés telepítéséért és első üzembe helyezéséért. A telepítőnek be kell tartania az alábbi utasításokat:

- Olvassa el és tartsa be a készülékhez mellékelt útmutató utasításait.
- A berendezés telepítését az érvényes jogszabályoknak és előírásoknak megfelelően végezze.
- Végezze el az első üzembe helyezést és a szükséges ellenőrzéseket.
- A berendezést ismertesse a felhasználóval.
- Ha karbantartásra van szükség, figyelmeztesse a felhasználót a berendezés kötelező ellenőrzésére és karbantartására.
- Adja át az összes útmutatót a felhasználónak.

### 1.3.3 A felhasználó felelőssége

A rendszer optimális működésének biztosítása érdekében be kell tartani az alábbi utasításokat:

- Olvassa el és tartsa be a készülékhez mellékelt útmutató utasításait.
- A telepítést és az első üzembe helyezést végeztesse szakemberrel.
- Kérje meg a szerelőt, hogy ismertesse Önnel a berendezést.
- A szükséges ellenőrzéseket és karbantartásokat a hivatalos szakszervizzel végeztesse el.
- Tartsa az útmutatókat megfelelő állapotban a berendezés közelében.

## 2 A kézikönyv bemutatása

### 2.1 Általános információk

Ez a kézikönyv az Calenta Ace-Matic kazánok szerelői számára készült

### 2.2 Jelmagyarázat

#### 2.2.1 A kézikönyvben használt szimbólumok

Ez a kézikönyv különleges szimbólumokkal jelölt különleges utasításokat tartalmaz. Fordítson az ilyen szimbólumokkal jelölt részekre fokozott figyelmet.

**Áramütés veszélye****Közvetlenül veszélyes helyzetet jelez**

Ha nem kerülik el: Halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet.

- Így kerülhető el a veszély.

**Veszély****Közvetlenül veszélyes helyzetet jelez**

Ha nem kerülik el: Halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet.

- Így kerülhető el a veszély.

**Figyelmeztetés****Potenciálisan veszélyes helyzetet jelez**

Ha nem kerülik el: Halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

- Így kerülhető el a veszély.

**Vigyázat****Potenciálisan veszélyes helyzetet jelez**

Ha nem kerülik el: Kiseb vagy közepes sérülést okozhat.

- Így kerülhető el a veszély.

**Megjegyzés****A támogatott termék károsodásának lehetséges veszélyét jelzi**

Ha nem kerülik el: A termék vagy más vagyontárgy károsodását okozhatja.

- Így kerülhető el a veszély.

**Fontos**

Figyelem: fontos információ.

Az alábbi szimbólumok jelentősége kisebb, mégis hasznos információkkal szolgálhatnak a kezeléshez.



#### Lásd

Hivatkozás más kézikönyvekre vagy jelen kézikönyv oldalaira.



Hasznos információ, kiegészítő útmutatás.

▶▶ Közvetlen léptetés a menüben, jóváhagyás nem lesz megjelenítve. Ha ismeri a rendszert, akkor használja.

## 2.3 Kiegészítő dokumentáció

A berendezéshez felhasználói kézikönyv is tartozik ezen a könyvön kívül.

Azt ajánljuk, hogy tanulmányozza a kazán eszközei közé nem sorolt, választott tartozékokra vonatkozó utasításokat is.

# 3 Műszaki jellemzők

## 3.1 Jóváhagyások

### 3.1.1 Tanúsítványok

táb.109 Tanúsítványok

CE tanúsítvány száma	0085DL0336
NOx-osztály	6
A füstgáz bekötésének típusai	B <sub>23P</sub> , C <sub>13</sub> , C <sub>13X</sub> , C <sub>33</sub> , C <sub>33X</sub> , C <sub>43</sub> , C <sub>43X</sub> , C <sub>53</sub> , C <sub>53X</sub> , C <sub>63</sub> , C <sub>63X</sub> , C <sub>83X</sub> , C <sub>93</sub> , C <sub>93X</sub> ,

### 3.1.2 Irányelvek

A vállalatunk kijelenti, hogy ezek a termékek rendelkeznek a **CE** jelzéssel az alábbi Irányelvek lényegi előírásainak megfelelően:

- Gázüzemű berendezésekre vonatkozó (EU) 2016/426 rendelet (2018. április 21-től)
- Kazán hatásfok irányelv 92/42/EGK
- Elektromágneses kompatibilitásról szóló irányelv, 2014/30/EU
- Alacsony feszültségről szóló irányelv, 2014/35/EU
- Környezetbarát tervezések irányelv 2009/125/EK
- (EU) 2017/1369 sz. előírás (P<70 kW kazánokról)
- (EU) 813/2013 sz. környezetbarát tervezési előírás
- (EU) 811/2013 sz. előírás az energiacímkéről (P<70 kW kazánokról)

A rendelkezéseken és törvényes irányelveken kívül az ebben a használati utasításban leírt kiegészítő irányelveket is figyelembe kell venni. Minden kiegészítést és további követelményt figyelembe kell venni a szerelésnél.

### 3.1.3 Gázkategóriák

Ország	Kategória	Gáz típus	Bejövő nyomás (mbar)
Exportálás	II <sub>2H3B/P</sub> II <sub>2HS3B/P</sub>	H gáz (G20)	25
		G30/G31 (bután/propán)	30
		G25.1 (S gáz)	25



#### Fontos

Ez a készülék legfeljebb 20% hidrogént (H<sub>2</sub>) tartalmazó G20 kategóriájú gáz használatára alkalmas. A H<sub>2</sub> arány ingadozásának hatására idővel az O<sub>2</sub> arány is megváltozhat. (Például: 20% H<sub>2</sub> jelenléte a gázban az égéstermék O<sub>2</sub> tartalmának 1,5%-os növekedését eredményezheti.)

### 3.1.4 Gyári teszt

A gyár elhagyása előtt az egyes készülékeket beállítják az optimális értékekre és tesztelik az alábbiak tekintetében:

- Elektromos biztonság

- Beállítás ( $O_2/CO_2$ ).
- Használati meleg víz funkció (csak bitermikus kazánok esetén)
- A fűtőkör tömítettsége
- A használati víz körének tömítettsége
- A gázkör tömítettsége
- Paraméterek beállítása.

### 3.2 Műszaki adatok

táb.110 Műszaki beállítások kombinált fűtőberendezésekhez kazánokkal

Calenta Ace-Matic			15ds	25ds	35 ds	30c	35c
Kondenzációs kazán	-	-	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
Alacsony hőmérsékletű kazán <sup>(1)</sup>	-	-	Nem	Nem	Nem	Nem	Nem
B1 típusú kazán	-	-	Nem	Nem	Nem	Nem	Nem
Kapcsolt helyiségfűtő berendezés	-	-	Nem	Nem	Nem	Nem	Nem
Kombinált fűtőberendezés	-	-	Nem	Nem	Nem	Igen	Igen
<b>Névleges hőteljesítmény</b>	<i>P<sub>névl</sub></i>	kW	15	25	34,0	25,0	30,0
A magas hőmérsékletű üzemmódban és névleges hőteljesítményből hasznosítható hőteljesítmény <sup>(2)</sup>	<i>P<sub>4</sub></i>	kW	15	25	34,0	25,0	30,0
Az alacsony hőmérséklet-beállítással üzemelő berendezés névleges hőteljesítményének 30%-ánál hasznosítható hőteljesítmény <sup>(1)</sup>	<i>P<sub>1</sub></i>	kW	5,1	8,4	11,5	8,4	10,2
<b>Helyiségfűtés – Szezonális energiahatékonyság</b>	<i>η<sub>s</sub></i>	%	94	94	94	94	94
Hatásfok névleges hőteljesítményénél, magas hőmérséklet beállításával <sup>(2)</sup>	<i>η<sub>4</sub></i>	%	88,1	87,8	87,7	87,8	87,8
Hatásfok az alacsony hőmérséklet-beállítással üzemelő berendezés névleges hőteljesítményének 30%-ánál <sup>(1)</sup>	<i>η<sub>1</sub></i>	%	99,4	98,7	98,7	98,7	98,7
<b>Villamosgédenergia-fogyasztás</b>							
Teljes terhelésnél	<i>el<sub>max</sub></i>	kW	0,014	0,035	0,042	0,035	0,038
Részleges terhelésnél	<i>el<sub>min</sub></i>	kW	0,011	0,011	0,011	0,011	0,011
Készenléti üzemmódnál	<i>PSB</i>	kW	0,004	0,004	0,004	0,004	0,004
<b>Egyéb elemek</b>							
Készenléti hőveszteség	<i>P<sub>stby</sub></i>	kW	0,040	0,040	0,040	0,040	0,040
A gyújtóégő energiafogyasztása	<i>P<sub>ign</sub></i>	kW	-	-	-	-	-
Éves energiafogyasztás	<i>Q<sub>HE</sub></i>	GJ	46	77	104	77	98
Hangteljesítményszint, beltéri	<i>L<sub>WA</sub></i>	dB	49	51	51	51	50
Nitrogénoxid-kibocsátás	NO <sub>x</sub>	mg/kWh	18,0	19,9	22	19,8	22
<b>Használati melegvíz paraméterei</b>							
<b>Névleges terhelési profil</b>	-	-	-	-	-	XL	XXL
Napi villamosenergia-fogyasztás	<i>Q<sub>elec</sub></i>	kWh	-	-	-	0,254	0,178
Éves villamosenergia-fogyasztás	<i>AEC</i>	kWh	-	-	-	56	39
<b>Vízmelegítési hatásfok</b>	<i>η<sub>wh</sub></i>	%	-	-	-	85	89
Napi tüzelőanyag-fogyasztás	<i>Q<sub>fuel</sub></i>	kWh	-	-	-	28,17	27,16
Éves tüzelőanyag-fogyasztás	<i>AFC</i>	GJ	-	-	-	22	22
<p>(1) Az alacsony hőmérséklet kondenzációs kazánok esetében 30 °C-os, alacsony hőmérsékletű kazánok esetében 37 °C-os, egyéb fűtőberendezések esetében pedig 50 °C-os visszatérő hőmérsékletet jelent (a kazán bemenetén).</p> <p>(2) A magas hőmérséklet azt jelenti, hogy a visszatérő hőmérséklet 60 °C a kazán bemenetén, az előremenő hőmérséklet pedig 80 °C a kazán kimenetén</p>							

táb.111 Általános információk

Calenta Ace-Matic		15ds	25ds	35 ds	30c	35c
Névleges hőterhelés (Qn) használati melegvízhez	kW	-	-	-	31,0	34,9
Névleges hőterhelés (Qn) használatimelegvíz-tartály esetén	kW	15,4	25,7	34,9	-	-
Névleges fűtési terhelés (Qn)	kW	15,4	25,7	34,9	25,7	31,0
Névleges hőterhelés (Qn) 80/60 °C	kW	2,1	2,6	3,5	3,1	3,5
Névleges leadott hőteljesítmény (Pn) használati meleg vízhez	kW	-	-	-	30,0	34,0
Névleges leadott hőteljesítmény (Pn) használatimelegvíz-tartály esetén	kW	15,0	25,0	34,0	-	-
Névleges leadott fűtési hőteljesítmény (Pn) 80/60 °C	kW	15,0	25,0	34,0	25,0	30,0
Névleges leadott fűtési hőteljesítmény (Pn) 50/30 °C	kW	16,3	27,2	36,9	27,2	32,8
Csökkentett hőteljesítmény (Pn) 80/60 °C	kW	2,0	2,5	3,4	3,0	3,4
Csökkentet hőteljesítmény (Pn) 50/30 °C	kW	2,2	2,8	3,7	3,3	3,7
Névleges hatásfok 50/30 °C (Hi)	%	105,8	105,8	105,8	105,8	105,8

táb.112 A fűtőkör jellemzői

Calenta Ace-Matic		15ds	25ds	35 ds	30c	35c
Maximális nyomás	bar	3	3	3	3	3
Minimális nyomás	bar	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Fűtési kör hőmérséklet-tartomány	°C	25/80	25/80	25/80	25/80	25/80
Tágulási tartály vízkapacitása	l	10	10	10	10	10

táb.113 A használativíz-kör tulajdonságai

Calenta Ace-Matic		15ds	25ds	35 ds	30c	35c
Minimális nyomás	bar	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Maximális nyomás	bar	-	-	-	8,0	8,0
Minimális dinamikus nyomás	bar	-	-	-	0,15	0,15
Víz minimális térfogatárama	l/min	-	-	-	2,0	2,0
Jellemző átfolyási sebesség (D)	l/min	-	-	-	14,3	16,2
Használati melegvíz körének hőmérséklet-tartománya	°C	35/65	35/60	35/60	35/60	35/60
Használati víz előállítás $\Delta T = 25$ °C esetén	l/min	-	-	-	17,2	19,5
Használati víz előállítás $\Delta T = 35$ °C esetén	l/min	-	-	-	12,3	13,9

táb.114 Tüzelési jellemzők

Calenta Ace-Matic		15ds	25ds	35 ds	30c	35c
G20 gázfogyasztás (Qmax)	m <sup>3</sup> /h	1,63	2,72	3,69	3,28	3,69
G20 gázfogyasztás (Qmax) használati melegvíz-tartállyal	m <sup>3</sup> /h	1,63	2,72	3,69	-	-
G20 gázfogyasztás (Qmin)	m <sup>3</sup> /h	0,22	0,27	0,37	0,33	0,37
G25.1 gázfogyasztás (Qmin)	m <sup>3</sup> /h	1.89	3.16	4.28	3.81	4.28
G25.1 gázfogyasztás (Qmax)	m <sup>3</sup> /h	1.89	3.16	4.28	-	-
G25.1 gázfogyasztás (Qmax) használati melegvíz-tartállyal	m <sup>3</sup> /h	0.26	0.32	0.43	0,38	0.43
G230 gázfogyasztás (Qmax)	m <sup>3</sup> /h	1,26	2,11	2,86	2,54	2,86
G230 gázfogyasztás (Qmax) használatimelegvíz-tartállyal	m <sup>3</sup> /h	1,26	2,11	2,86	-	-

Calenta Ace-Matic		15ds	25ds	35 ds	30c	35c
G230 gázfogyasztás (Qmin)	m <sup>3</sup> /h	0,17	0,21	0,29	0,25	0,29
G30 butángázfogyasztás (Qmax)	kg/h	1,21	2,03	2,75	2,44	2,75
G30 butángázfogyasztás (Qmax) használatimelegvíz-tartállyal	kg/h	1,21	2,03	2,75	-	-
G30 butángázfogyasztás (Qmin)	kg/h	0,17	0,20	0,28	0,24	0,28
G31 propángáz-fogyasztás (Qmax)	kg/h	1,20	1,99	2,71	2,41	2,71
G31 propángáz-fogyasztás (Qmax) használatimelegvíz-tartállyal	kg/h	1,20	1,99	2,71	-	-
G31 propángáz-fogyasztás (Qmin)	kg/h	0,16	0,20	0,27	0,24	0,27
Független elvezetőcsövek átmérője	mm	80/80	80/80	80/80	80/80	80/80
Koaxiális elvezetőcsövek átmérője	mm	60/100	60/100	80/125	80/125	80/125
Füstgáz-tömegáram (maximális)	kg/sec	0,007	0,012	0,016	0,014	0,016
Füstgáz-tömegáram (maximális) használatimelegvíz-tartállyal	kg/sec	0,007	0,012	0,016	-	-
Füstgáz-tömegáram (minimális)	kg/sec	0,001	0,001	0,002	0,001	0,002
Füstgázhőmérséklet	°C	80	80	80	80	80

táb.115 Villamos jellemzők

Calenta Ace-Matic		15ds	25ds	35 ds	30c	35c
Tápfeszültség	V	230	230	230	230	230
Elektromos tápellátás frekvenciája	Hz	50	50	50	50	50
Névleges villamos teljesítmény	W	66	70	102	79	102

táb.116 Egyéb jellemzők

Calenta Ace-Matic		15ds	25ds	35 ds	30c	35c
Nedvesség elleni védelem besorolása (EN 60529)	IP	X5D	X5D	X5D	X5D	X5D
Nettó tömeg üresen/vízzel feltöltve	kg	26,6/29,8	26,6/29,8	27,8/31,0	27,8/31,1	29,0/32,3
Méreték (magasság/szélesség/mélység)	mm	763/450/352	763/450/352	763/450/352	763/450/352	763/450/352

### 3.2.1 A hőmérséklet-érzékelők jellemzői

táb.117 Hőmérséklet-érzékelő, kültéri érzékelő (NTC1000 Beta 3730 470k Ohm 25 °C-on)

Hőmérséklet [°C]	-20	-15	-10	-5	0	5	10	15	20	25	30
Ellenállás [Ω]	3897	2988	2312	1799	1411	1117	891	715	577	470	384

táb.118 Előremenő hőmérséklet/fűtőkör visszatérő érzékelők, HMV tartály és HMV érzékelő (NTC10K Beta 3977 10 KOhm 25 °C-on)

Hőmérséklet [°C]	0	10	20	25	30	40	50	60	70	80	90
Ellenállás [Ω]	32505	19854	12483	9999	8060	5332	3608	2492	1754	1257	915

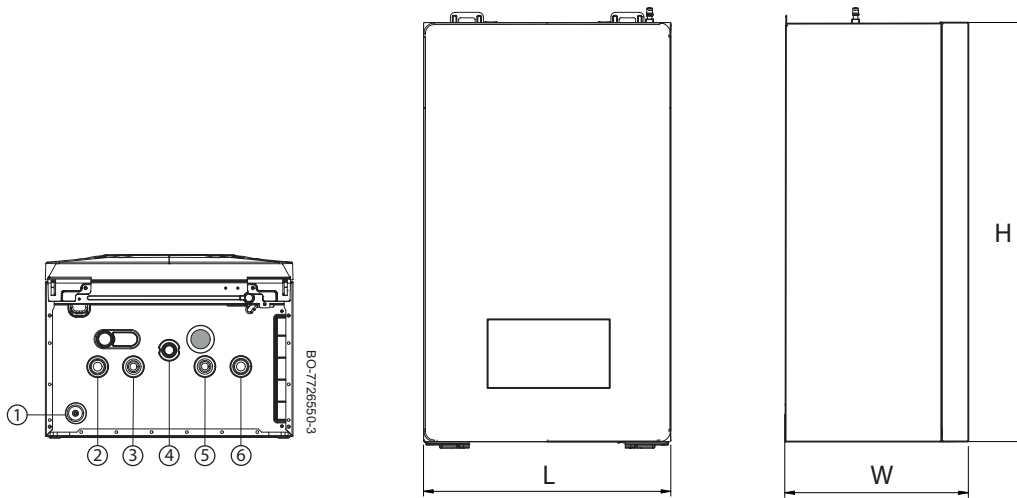
táb.119 Hőcserélő védő füstgáz hőmérséklet-érzékelő (NTC20K Beta 3970 20 kOhm 25 °C-on)

Hőmérséklet [°C]	0	10	20	25	30	40	50	60	70	80	90	100
Ellenállás [Ω]	66050	40030	25030	20000	16090	10610	7166	4943	3478	2492	1816	1344

— — — — —>	110	120	130	140	150	160	170	180	190	-	-	-
— — — — —>	1009	768	592	461	364	290	233	189	155	-	-	-

### 3.3 Méretek és csatlakozások

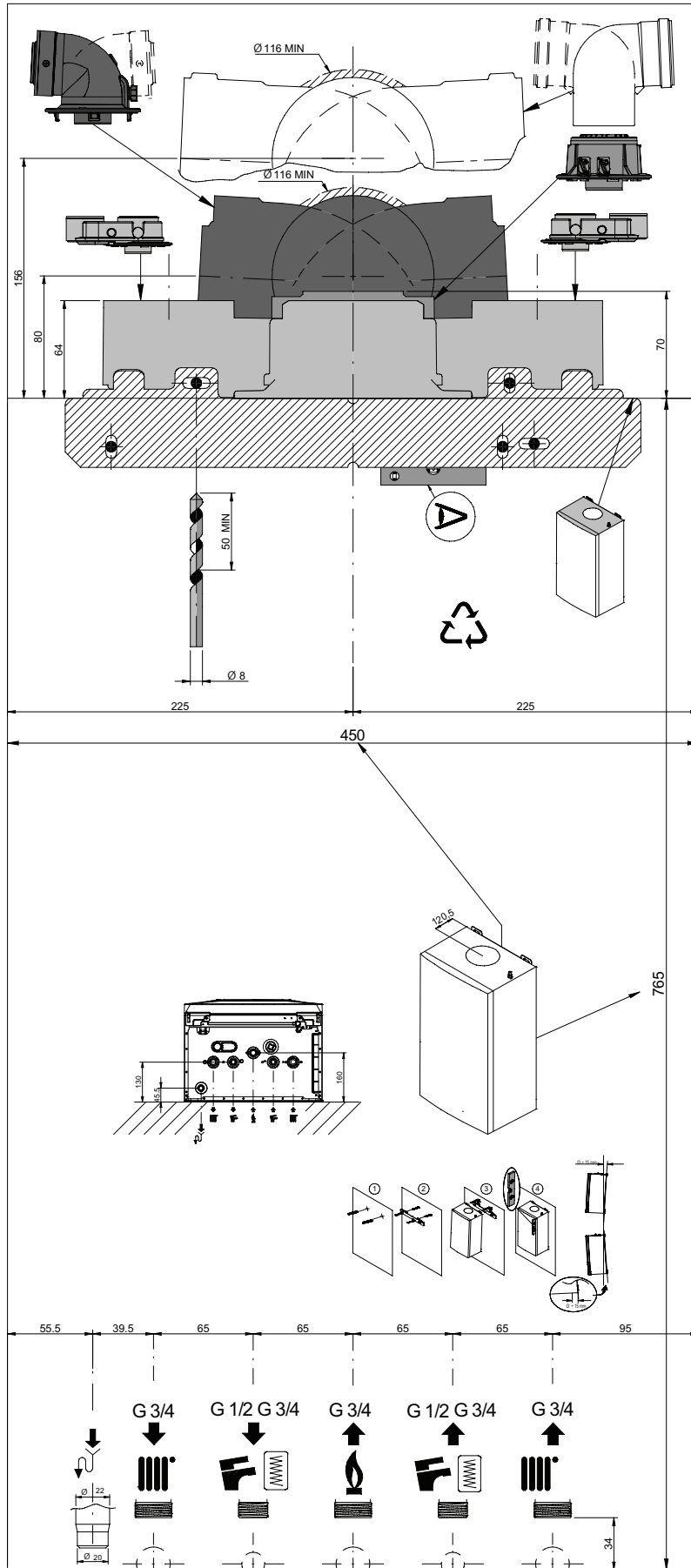
ábra119 Méretek és csatlakozások



- 1 Kondenzvíz-elvezető/Biztonsági nyomáscsökkentő szelep
- 2 Fűtővízkör előremenő ága [3/4"]
- 3 HMV kimenet (1/2") / HMV-tároló fűtés előremenő (3/4")
- 4 Gázbemenet [3/4"]
- 5 HMV hideg víz bemenet (1/2") / HMV-tároló fűtés visszatérő [3/4"]
- 6 Fűtési vízkör visszatérő ága (3/4")

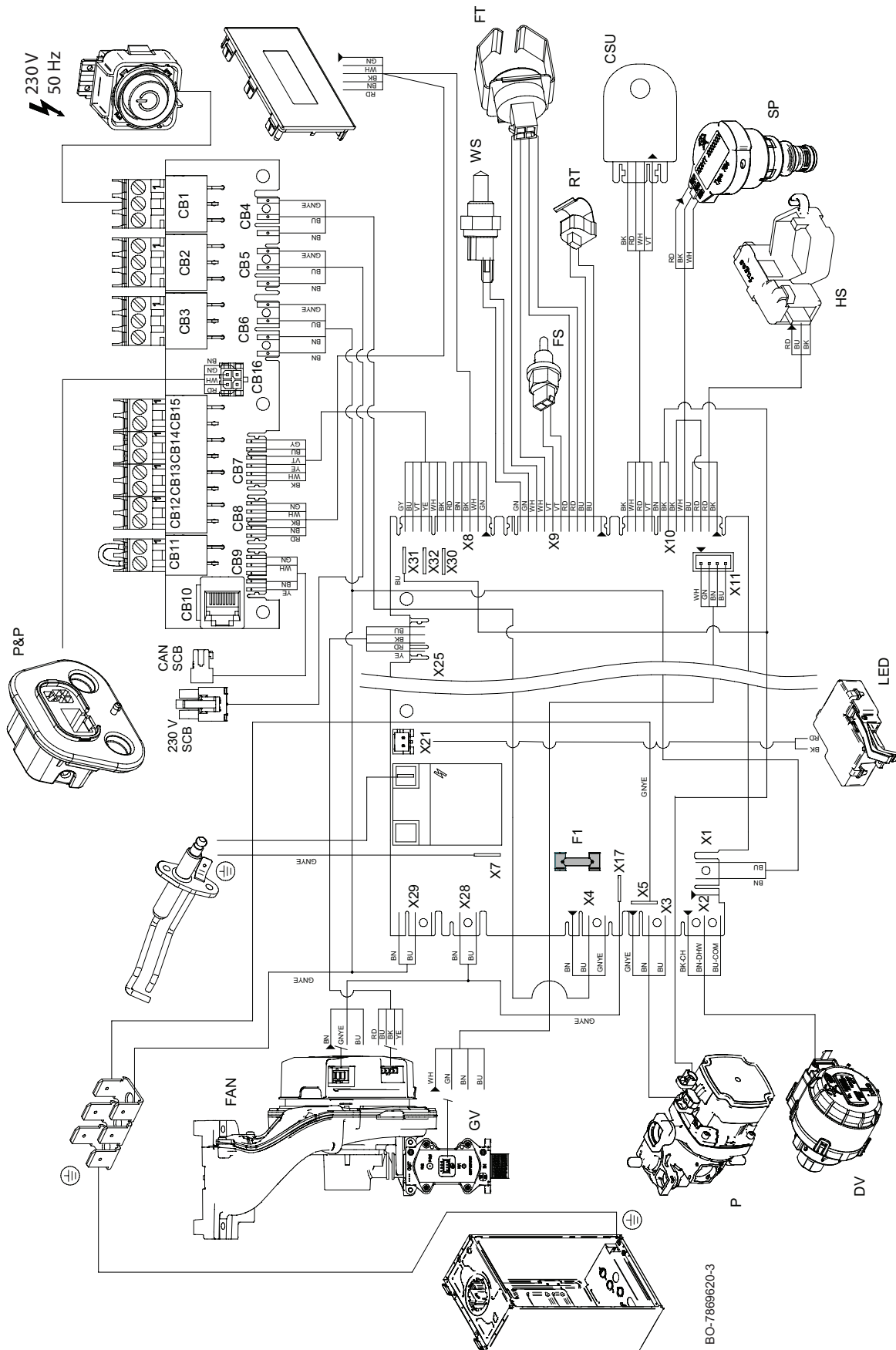
MÉRETEK: L=450 - W=352 - H=765

ábra120 Papír sablon



### 3.4 Elektromos kapcsolási rajz

ábra121 A kazán elektromos kapcsolási rajza



táb.120 A kazán megvalósítandó elektromos összeköttetései

<b>P&amp;P</b>	Plug & Play csatlakozó
<b>FAN</b>	Ventilátor X5 - Földelés X25 - PWM-jel
<b>F1</b>	Biztosítéktartó 3,15 A biztosítókkal, amely a kazán fő NYÁK-ján található.
<b>F2</b>	Biztosítéktartó 0,5 A biztosítókkal a CB15 termosztát csatlakozókártyán
<b>P</b>	Szivattyú X3 - 230V–50Hz tápellátás X10 - LIN jel
<b>DV</b>	3-utas szelep X2 - 230V–50Hz tápellátás
<b>HS</b>	Használati melegvíz elsőbbségi érzékelő (csak fűtő + használati melegvíz modellnél) X10 - Érzékelő csatlakozás
<b>SP</b>	Nyomásérzékelő X10 - Érzékelő csatlakozás
<b>FT</b>	Fűtési kör víz előremenő érzékelő + korlátozó termosztát X9 - Hőmérséklet-érzékelő csatlakozása
<b>RT</b>	Fűtési vízkör visszatérő érzékelő X9 - Hőmérséklet-érzékelő csatlakozása
<b>FS</b>	Füstgázérzékelő X9 - Hőmérséklet-érzékelő csatlakozása
<b>WS</b>	Használati melegvíz-érzékelő X9 - Hőmérséklet-érzékelő csatlakozása
<b>CSU</b>	Külső konfigurációs memória X10 - Érzékelő csatlakozás
<b>CAN SCB</b>	Adatkapcsolat további nyomtatott áramköri kártyákhoz
<b>230 V SCB</b>	Tápellátás csatlakozás további nyomtatott áramköri kártyákhoz

táb.121 Kábelszínek

<b>BK</b>	Fekete
<b>BN</b>	Barna
<b>BU</b>	Kék (és világoskék)
<b>GN</b>	Zöld
<b>GNYE</b>	Zöld/sárga
<b>GY</b>	Szürke (palaszürke)
<b>RD</b>	Piros
<b>TQ</b>	Kékeszöld
<b>VT</b>	Ibolyaszín (bíbor)
<b>WH</b>	Fehér
<b>YE</b>	Sárga
<b>OG</b>	Narancssárga

**A KÁRTYA ELEKTROMOS CSATLAKOZÓPONTJAI: lásd az adott fejezetet.**



**Lásd még**

Hozzáférés az elektromos csatlakozásokhoz, oldal 189

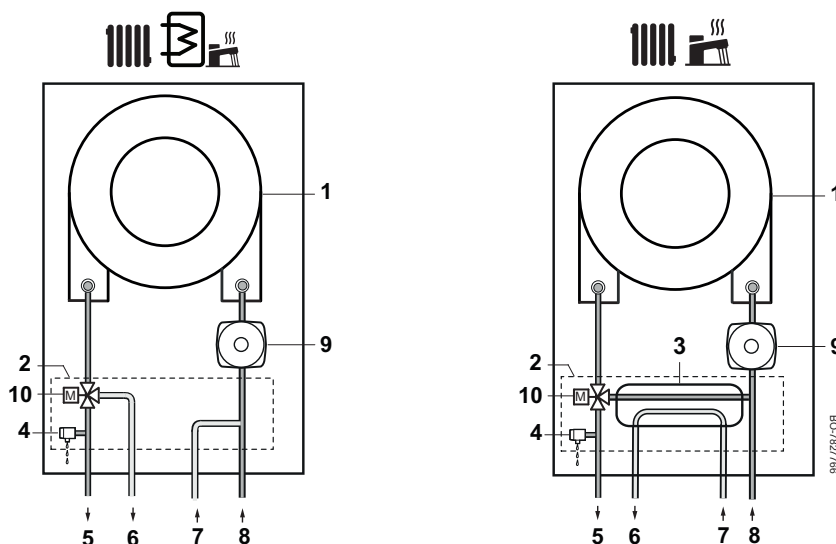
## 4 A termék leírása

### 4.1 Általános leírás

E gáztüzelésű kondenzációs gázkazán feladata víz melegítése atmoszferikus nyomáson forráspont alatti hőmérsékletre. A fűtési rendszerhez és a használati meleg víz ellátórendszeréhez kell csatlakoztatni, melyek teljesítőképességük szerint kompatibilisek. A kazán jellemzői:

- Kis szennyezőanyag-kibocsátás,
- Nagy hatékonyságú fűtés,
- Az égéstermék koaxiális vagy önálló csatlakozáson át távoznak,
- Elülső vezérlőpanel kijelzővel,
- Könnyű és kicsi.

### 4.2 Sematikus ábra



Kombi: Fűtés + HMV

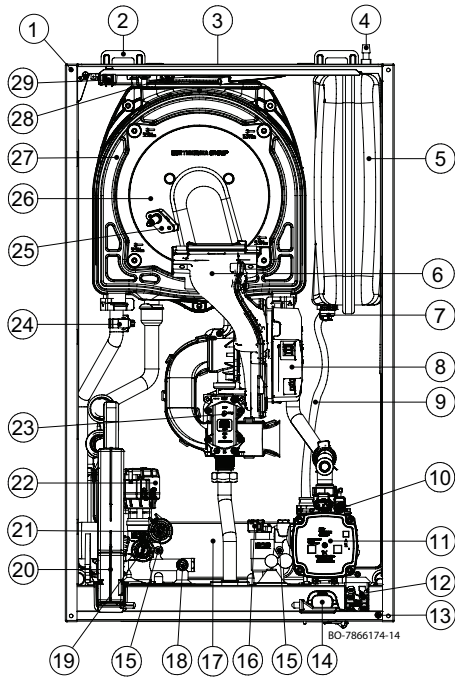


Csak fűtés

1. Hőcserélő (fűtés)
2. Hidraulikus egység
3. Használati meleg víz lemezes hőcserélője (Fűtő + HMV kombinált modellek)
4. Biztonsági nyomáscsökkentő szelep
5. Fűtés előremenő vezeték [3/4"]
6. HMV kimenet [1/2"]/HMV-tároló fűtővíz kimenet [3/4"] (csak előre felszerelt modell)
7. HMV bemenet [1/2"] / rendszertöltés [3/4"]
8. Fűtés visszatérő vezeték [3/4"]
9. Szivattyú (fűtőkör)
10. Motorral működtetett háromjratú szelep

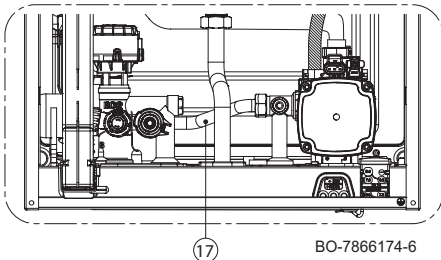
## 4.3 Főbb alkatrészek

ábra122 Alkatrészek megnevezése



1. Ház/levegőkamra
2. Horgok a konzol falra való rögzítéséhez
3. Rögzítőtárcsa a kazán szállításához (hőcserélő védelme)
4. Tágulási tartály levegőszabályozó/töltő szelep
5. Tágulási tartály
6. Levegő-gázkollektor cső
7. Tágulási tartály csatlakozó
8. Ventilátor
9. Vízkör-tágulási tartály összekötő cső
10. Szivattyú és fűtőberendezés légtelenítőszelep
11. Szivattyú
12. Tömszelence
13. Készülék földelőcsatlakozó
14. Plug & Play csatlakozó
15. Használati meleg víz lemezes hőcserélő rögzítőcsavarjai
16. Használati meleg víz elsőbbségérzékelője
17. Használati meleg víz lemezes hőcserélője/Elkerülőcső
18. Használati melegvíz-érzékelő
19. Biztonsági vízszelep
20. Szifon
21. Nyomásérzékelő
22. 3-utas szelep
23. Gázszelep
24. Fűtőkör előremenő hőmérséklet-érzékelő és korlátozó termosztát
25. Észlelés/gyújtóelektróda
26. Égőkarima
27. Vízfüstgáz hőcserélő
28. Füst hőmérséklet-szonda
29. LED lámpák

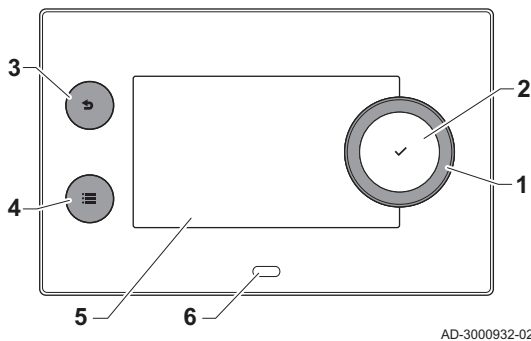
ábra123 Csak fűtő modell vizes egységének leírása



## 4.4 A vezérlőpult bemutatása

### 4.4.1 Vezérlőpanel összetevői

ábra124 Vezérlőpanel összetevői




- 1 Forgatógomb ikon, menü vagy beállítás kiválasztásához
- 2 Jóváhagyás gomb ✓ a kiválasztás jóváhagyásához
- 3 Vissza gomb ↩:


  - **Rövid gombnyomás:** Visszatéréshez az előző szintre vagy az előző menübe
  - **Hosszú gombnyomás:** Visszatérés a kezdőképernyőre

- 4 Menü gomb ≡ a főmenübe visz
- 5 Kijelző
- 6 Állapotjelző LED

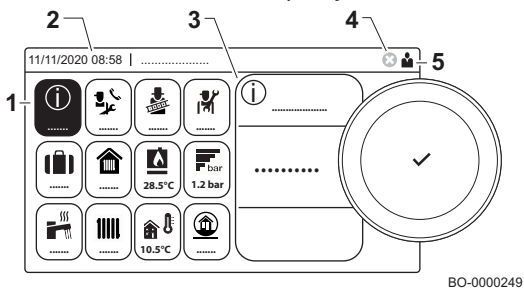
### 4.4.2 A kezdőképernyő leírása

Ez a képernyő magától jelenik meg a berendezés indítása után. A vezérlőpanel készenléti módba áll (fekete képernyő), ha 5 percig nem használják. A képernyőt a vezérlőpanelen lévő gombok valamelyikével aktiválhatja ismét.




Ha bármelyik menüből vissza kíván lépni a kezdőképernyőre, nyomja meg és tartsa lenyomva néhány másodpercig a következő gombot: .


A kezdőképernyő mezőjeivel gyorsan elérheti a hozzájuk tartozó menüket. A gombbal juthat el a kívánt menühöz, majd a  gombbal fogadhatja el a választást.

ábra125 Ikonok a kezdőképernyőn




- 1 Mezők: a kiválasztott mező ki van jelölve
- 2 Dátum és idő | Képernyő neve (aktuális hely a menüben)
- 3 Információ a kiválasztott mezőről
- 4 Hibajelző (csak hiba esetén látható)
- 5 A hozzáférési szintet mutató ikon:

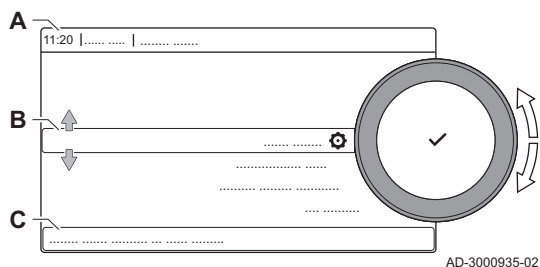
- : Kéményseprési szint
- : Felhasználói szint
- : Szerelői szint

A szerelői szintre lépés csak hozzáférési kóddal lehetséges. Amikor ez a szint aktív, a [] mező **Ki** állapotról **Be** állapotra változik.

### 4.4.3 A főmenü leírása




A  menü gombbal közvetlenül a főmenübe léphet bármelyik menüből. A választható menüpontok száma a hozzáférési szinttől függ (felhasználói vagy szerelői).


ábra126 A főmenü elemei










- A Dátum és idő | Képernyő neve (aktuális hely a menüben)
- B Rendelkezésre álló menük
- C Rövid magyarázat a kiválasztott menühöz

táb.122 Menüpontok a felhasználó számára 





























Leírás	Ikon
Telepítői hozzáférési jog engedélyezése	
Rendszerbeállítások	
Verzióinformáció	



táb.123 Menüpontok a szerviz számára 

Leírás	Ikon
Tel. h.f.jog tiltás	
Beállítás telepítéskor	
Üzembehelyezési menü	
Haladó karbantartási menü	
Hibaelőzmények	
Rendszerbeállítások	
Verzióinformáció	







#### 4.4.4 A kijelző ikonjainak jelentése

táb.124 Ikonok

Ikon	Leírás
	Felhasználói menü: A felhasználó szintű beállítások konfigurálhatók.
	Szerelői menü: A szerelői szintű beállítások konfigurálhatók.
	Információ menü: Különböző aktuális értékek megtekintése.
	Rendszerbeállítások: a rendszerparaméterek konfigurálhatók.
	Hibajelző.
	Gázkazán jelző.
	Használati melegvíz-tartály csatlakoztatva van.
	A kültéri hőmérséklet-érzékelő csatlakoztatva van.
	Kazánszám kaszkád rendszerben.
	A napkollektoros vízmelegítő működik és a fűtési szintje megjelenik.
	Nyári / téli üzemmód
	Fűtési üzemmódú működés engedélyezve.
	A KF működésmód tiltva van.
	HMV működésmód engedélyezve.
	A HMV működésmód tiltva van.
	Égő üzemel.
	Az égő nem üzemel.
	Égő teljesítményszintje (1–5 sáv, mindegyik 20% teljesítményt jelképez).
	A szivattyú jár.
	Háromjratú szelep kijelzése.
	A rendszer víznyomásának megjelenítése.
	Kéményseprő mód engedélyezve (működés kényszerített teljes vagy minimális teljesítménnyel az O <sub>2</sub> /CO <sub>2</sub> méréséhez).
	Gazdaságos üzemmód engedélyezve van.
	A HMV rásegítés üzemmód ideiglenes aktiválása (komfort hőmérsékleten) egy meghatározott időtartamra.
	Engedélyezze a programozást a szaniter menüben. <ul style="list-style-type: none"> <li>Fűtés + azonnali HMV-vel működő kazán esetén: HMV-kör aktív előmelegítéssel.</li> <li>Csak fűtést végző kazán esetén: HMV-kör aktív (külső HMV-tároló).</li> </ul> A programozás engedélyezése a fűtés menüben. <ul style="list-style-type: none"> <li>A rögzített helyiség-hőmérséklet meghatározása (csak kompatibilis R-buszos szobai egység használata esetén).</li> </ul>
	A kézi üzemmód engedélyezve van a szaniter menüben. <ul style="list-style-type: none"> <li>Fűtés + azonnali HMV-vel működő kazán esetén: HMV-kör aktív előmelegítéssel.</li> <li>Csak fűtést végző kazán esetén: HMV-kör aktív (külső HMV-tároló).</li> </ul> A programozás engedélyezése a fűtés menüben. <ul style="list-style-type: none"> <li>A rögzített helyiség-hőmérséklet meghatározása (csak kompatibilis R-buszos szobai egység használata esetén).</li> </ul>
	Az időprogram ideiglenes felülbírlása engedélyezve van (csak fűtési menü). A rögzített helyiség-hőmérséklet meghatározása szükséges (csak kompatibilis R-buszos szobai egységgel).
	A szabadság program a meghatározott ideig aktív (fagyvédelem aktív). A szaniter menüben: <ul style="list-style-type: none"> <li>Fűtés + azonnali HMV-vel működő kazán esetén: minden HMV-kérelem a meghatározott ideig letiltásra kerül.</li> <li>Csak fűtést végző kazán esetén: minden HMV-kérelem (külső HMV-tároló) a meghatározott időre letiltásra kerül.</li> </ul> A fűtés menüben: <ul style="list-style-type: none"> <li>Minden fűtés-kérelem a meghatározott időre letiltásra kerül.</li> </ul>

Ikon	Leírás
	<p>A fagyvédelem engedélyezve van a HMV menüben.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Fűtés + azonnali HMV-vel működő kazán esetén: HMV-kör aktív, de az előmelegítés ki van kapcsolva.</li> <li>Csak fűtést végző kazán esetén: HMV-kör (külső HMV-tároló) kikapcsolva, fagyvédelem aktív.</li> </ul> <p>A fagyvédelem a Fűtés menüben engedélyezve van:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A fagyvédelem aktiválására vonatkozó hőmérséklet-meghatározás.</li> </ul>
	A szerviz kapcsolati adatai jelennek meg vagy megadhatók.

táb.125 Ikonok - Zónák

Ikon	Leírás
	Minden zóna (csoportok) ikonja.
	Nappali ikonja.
	Konyha ikonja.
	Hálószoba ikonja.
	Dolgozószoba ikonja.
	Pince Ikonja.

#### 4.4.5 Fűtés előremenő hőmérsékletének beállítása



A következők szerint állíthatja be a fűtés előremenő hőmérsékletét:

- Válassza ki a  menüt, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
- A gombbal válassza a következő sort: ZónaTelőre alapérték. Nyomja meg a gombot a kiválasztás jóváhagyásához.









#### Fontos

Csatlakoztatott kültéri érzékelő esetén a ZónaTelőre alapérték nem módosítható, mert a rendszer önmagát szabályozza (tisztá fűtő üzemmód) a CP230 paraméterrel beállított fűtési görbe alapján.

- Állítsa be az első számjegy értékét a gombbal, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez (ismételje meg ezt az eljárást a második számjegy esetében is).
- A  gomb többszöri megnyomásával térhet vissza a kezdőképernyőre

#### 4.4.6 A meleg víz hőmérsékletének beállítása

A következők szerint állíthatja be a használati melegvíz (HMV) hőmérsékletét:

- Válassza ki a  menüt, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
- A gombbal válassza a következő sort: Használati meleg víz beállítási értékek. Nyomja meg a  gombot a kiválasztás jóváhagyásához.
- Válassza ki a következő sort: HMV komfort alapért.. Nyomja meg a  gombot a kiválasztás jóváhagyásához.
- A gomb segítségével állítsa be a kívánt hőmérsékleti értéket, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
- A  gomb többszöri megnyomásával térhet vissza a kezdőképernyőre

### 4.5 A csomag tartalma

A kazán az alábbiakat tartalmazó csomagban érkezik:

- Falra függeszthető gázkazán
- Konzol a kazán falra való rögzítéséhez
- Füstgázszerviz
- tartókeret egy szelepkészlettel
- kondenzátumelvezető-cső
- kondenzátumszifon
- Telepítési és karbantartási kézikönyv
- Felhasználói kézikönyv
- Csavarék/csavar készlet a kazán rögzítéséhez a falra
- Első szerelési csővezeték-készlet
- Külső érzékelő

## 4.6 Tartozékok és opcionális elemek

A tartozékokat és az opcionális elemeket a Remeha árlista tartalmazza.

## 5 Telepítés előtti teendők

### 5.1 Telepítési előírások

A kazánt csak képzett szakember szerelheti fel a helyi és országos előírásoknak megfelelően.

### 5.2 Telepítési követelmények



#### Figyelmeztetés

A következő műszaki utasítások a szerelőknek szólnak.



#### Fontos

**Információk a kiegészítő szivattyúról:** Külső szivattyú felszerelése esetén győződjön meg arról, hogy annak nyomómagasság-adatai kompatibilisek a rendszer jellemzőivel. Ez biztosítja a készülék helyes működését.



#### Fontos

**Információ a napkollektoros rendszerekről:** Ha egy használati melegvíz (HMV) tartály nélküli készüléket csatlakoztatnak napkollektoros rendszerhez, a használati víz maximális hőmérséklete nem haladhatja meg a 60 °C-ot.



#### Vigyázat

A fenti figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása a készülékre vonatkozó garancia elvesztését vonja maga után.

#### 5.2.1 Vízkezelés

Sok esetben a kazán és a fűtési rendszer feltöltésére megfelel a kezeletlen vezetékes víz. A kazánnal kapcsolatos problémák elkerülése érdekében ellenőrizze a víz összetételét az alábbi táblázatok adatai alapján.



#### Vigyázat

Ne adjon vegyszert a központi fűtés vizéhez anélkül, hogy szakemberrel megbeszélte volna. Például fagyásgátló, vízlágyító, a pH növelésére vagy csökkentésére szolgáló szerek, vegyi adalékok, illetve inhibitorok. Ezek a kazán meghibásodását okozhatják, és főleg a hőcserélőt károsíthatják.



#### Fontos

A már létező és az új központi fűtési rendszert is öblítse át új kazán csatlakoztatása előtt. Ez a lépés rendkívül fontos. Az öblítés segít a szerelési maradványok (hegesztési salak, ragasztóanyagok stb.) és a felhalmozódott szennyeződés (lerakódás, iszap stb.) eltávolításában. Az öblítés a rendszeren belüli hőátadást is kedvezően befolyásolja, csökkentve az energiafelhasználást. Ha szükséges, használjon speciális tisztítószer a rendszer átöblítéséhez. A termék gyártójának igazolnia kell, hogy a termék alkalmas a központi fűtési rendszerben használt anyagokkal való együttes használatra.

A rendszert szakaszonként öblítse át. Az egyes szakaszokban legyen megfelelő keringetés. Különös figyelmet kell fordítani a korlátozott áramlású helyekre, ahol a szennyeződés felhalmozódhat. A fenti szempontok még fontosabbak vegyszerek alkalmazása esetén. A rendszerben visszamaradó vegyi anyagok károsak lehetnek. Az átöblítést szakembernek kell végeznie, nagy körültekintéssel. A központi fűtési rendszert tisztítása és átöblítése után fel lehet tölteni.

táb.126 A fűtővíz minősége

Savasság szintje (kezelt és kezeletlen víz)	6,5–9,0 pH			
<sup>(1)</sup> vezetőképessége 25 °C-on	≤ 800 μS/cm (25 °C)			
Kloridok	≤ 150 mg/l			
Szulfátok	≤ 50 mg/l			
Víz keménysége (standard kezdőpont: 10 liter/kW)				
Kazáncsalád	mmol/liter CaCO	°Német	°Francia	°Angol
Fali kazánok, kazán teljesítménye ≤ 45 kW <sup>(2)</sup>	≤ 2,0	≤ 11,2	≤ 20,0	≤ 14,0

Korrekciós képlet minden kazáncsaládhoz: # liter/kW, korrekció = (táblázat szerinti keménység/aktuális keménység) x liter per kW standard száma

- (1) Kezeletlen víz
- (2) SS hőcserélővel

A víz minősége mellett a rendszer felépítése is jelentős szerepet játszik. Ha oxigént szóró anyagok vannak a rendszerben (bizonyos, a padlófűtés tekercseihez használt anyagok), a fűtővízbe sok oxigén juthat. Ezt mindig meg kell akadályozni.

A rendszer hálózatról való gyakori utántöltése esetén oxigén és más összetevők (vízkő is) felhalmozódhatnak a fűtővízben. Ezért az ellenőrizetlen utántöltést kerülni kell. A vízmennyiséget mérni és naplózni kell.

**i** Fontos

A feltöltésre használt víz éves mennyisége nem haladhatja meg a rendszerben lévő mennyiség 5%-át. Ne használjon 100% sómentesített és csíramentesített vizet a feltöltéshez pH-pufferelés nélkül. Ha így tesz, maró hatású vizet állít elő a központi fűtés rendszerében, mely súlyosan károsíthatja a központi fűtés alkatelemeit, köztük a hőcserélőt is.

### 5.3 A keringtetőszivattyú jellemzői

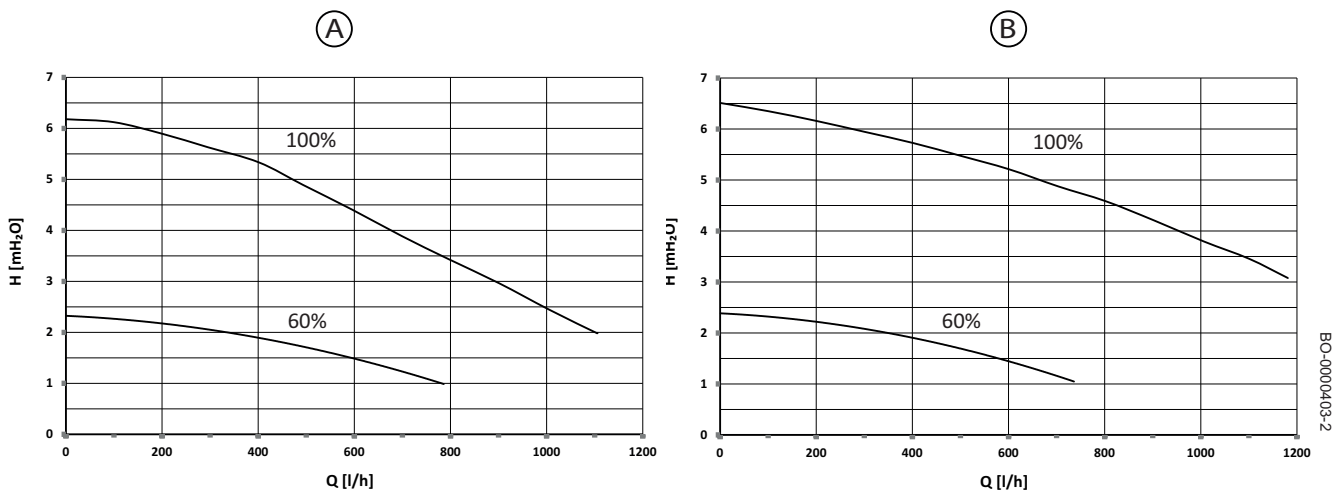
Az alkalmazott szivattyú egy nagy emelőmagasságú modulációs szivattyú, amely alkalmas minden egy- és kétcsöves fűtési rendszerhez. A szivattyúházba épített automatikus légtelenítőszelep gondoskodik a fűtési rendszer gyors légtelenítéséről.

Az áramlás zajának csökkentését a hidraulikus rendszer megfelelő tervezésével lehet elérni.

A szivattyú működése HMV módban → állandó 100%.

A szivattyú működése fűtési módban → 60% és 100% között modulálva.

ábra127 Átfolyási sebesség/emelőmagasság görbe a táblán



táb.127 A táblán lévő átfolyási sebesség/emelőmagasság görbe leírása

<b>A</b>	15ds25ds30c
<b>B</b>	35 ds35c
<b>Q [l/h]</b>	Átfolyó mennyiség
<b>H [mH<sub>2</sub>O]</b>	Kinetikai szállítómagasság
<b>60%</b>	A szivattyú minimális modulációs értéke fűtés üzemmódban
<b>100%</b>	Maximális érték fűtés üzemmódban

## 5.4 A telepítés helyének kiválasztása

### 5.4.1 A telepítés helyének kiválasztása

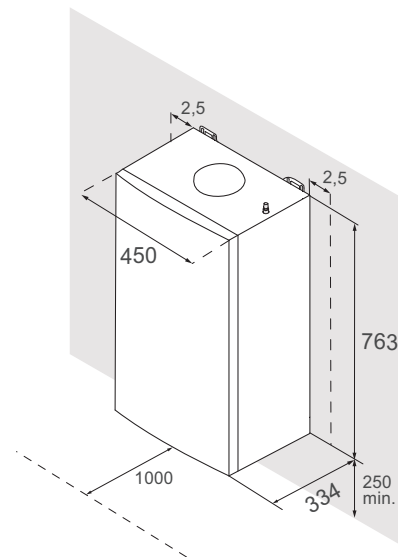
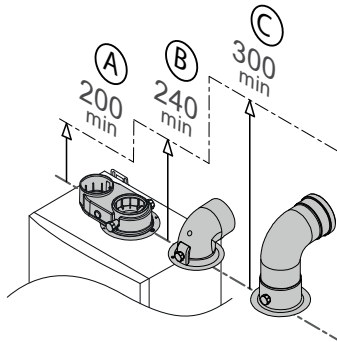


#### Fontos

A kazán füstgázvezető szerelvényeinek könnyű szerelése érdekében érdemes az ábrán (milliméterben) megadott méreteket az egyes szerelvénytípusoknál (A, B, C) figyelembe venni.

A kazán ideális helyének meghatározásakor vegye figyelembe a következőket:

- szabványok;
- a készülék teljes mérete;
- az égéstermék-elvezető és a levegőbeszívó szerelvények elhelyezkedése;
- a kazánt vízzel telt állapotában a tartozékokkal együtt egy azt elbíró falra kell helyezni;
- a kazánt sík falra kell szerelni (megengedett dőlés 1,5°).



BO-0000229

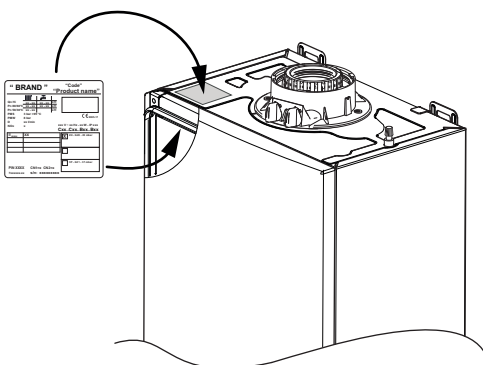


#### Vigyázat

Ne telepítse a kazánt fedetlen helyre, ahol az eső és hó kárt tehetne benne.

### 5.4.2 Adattábla és a kazán szervizcímkéje

ábra128 Az adattábla helye

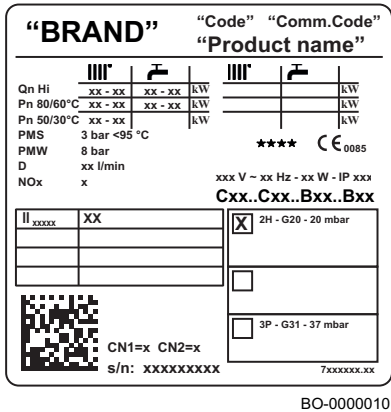


BO-0000143-1

A tervezett piactól függően az adattábla a kazán külső felső részén vagy belső felső részén van elhelyezve, ahogy az az oldalsó képen látható.

Az adattáblán fontos információk találhatók a készülékről, ahogy az alábbi példa is szemlélteti.

ábra129 Adattábla

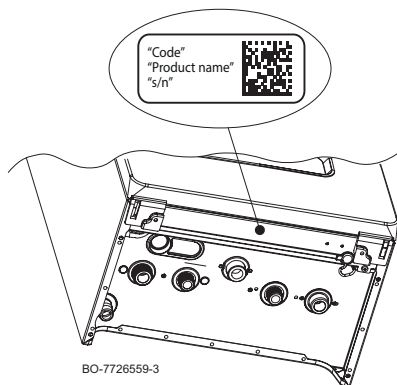


táb.128 Az adattábla leírása

"BRAND"	Kereskedelmi márkajelzés.
"Code"	Termékkód.
"Comm.Code"	A termék kereskedelmi kódja.
"Product name"	Modell neve
Qn Hi	Névleges hőterhelés (kisebb fűtőérték).
Pn	Hasznos névleges teljesítmény (előremenő 80 °C, visszatérő 60 °C).
PMS	Fűtőkör maximális nyomása (bar).
PMW	Használati vízkör maximális nyomása (bar).
D	Fajlagos térfogatáram (l/min).
NOx	NOx-osztály.
IP	Védelmi besorolás.
V-Hz-W	Tápellátás és teljesítmény.
Bxx/Cxx	a füstgáz típusa.
XX <sub>XXXXX</sub>	Használt gáz típusa (országoként változik).
CN1/CN2	Gyári paraméterek.
s/n	Sorozatszám.

**i Fontos**  
Az (ehhez a modellhez szánt) gáz típusának átállítása esetén frissítse a tábla adatát le nem mosható tollal.

ábra130 Szervizcímke



táb.129 Szervizcímke leírása

"Code"	Termékkód.
"Product name"	Modell neve.
"s/n"	Sorozatszám.

## 5.5 Szállítás

Mozgassa a becsomagolt készüléket vízszintesen, megfelelő kézikocsin. A kazánt csak kis távolságon szállítsa molnárkocsin, függőleges helyzetben.

**Figyelmeztetés**  
A kazán mozgatásához két személy szükséges.

**Figyelmeztetés**  
A szállítást végző személyek viseljenek védőkesztyűt és biztonsági lábbelit.

## 5.6 Kicsomagolás/előkészületek

**Vigyázat**  
A csomagolás eltávolításakor vagy a készülék felemelésekor ne fogja meg a kazán alatti leeresztőcsövön található szifont.

A kazán kicsomagolásához kövesse az alábbi leírást:

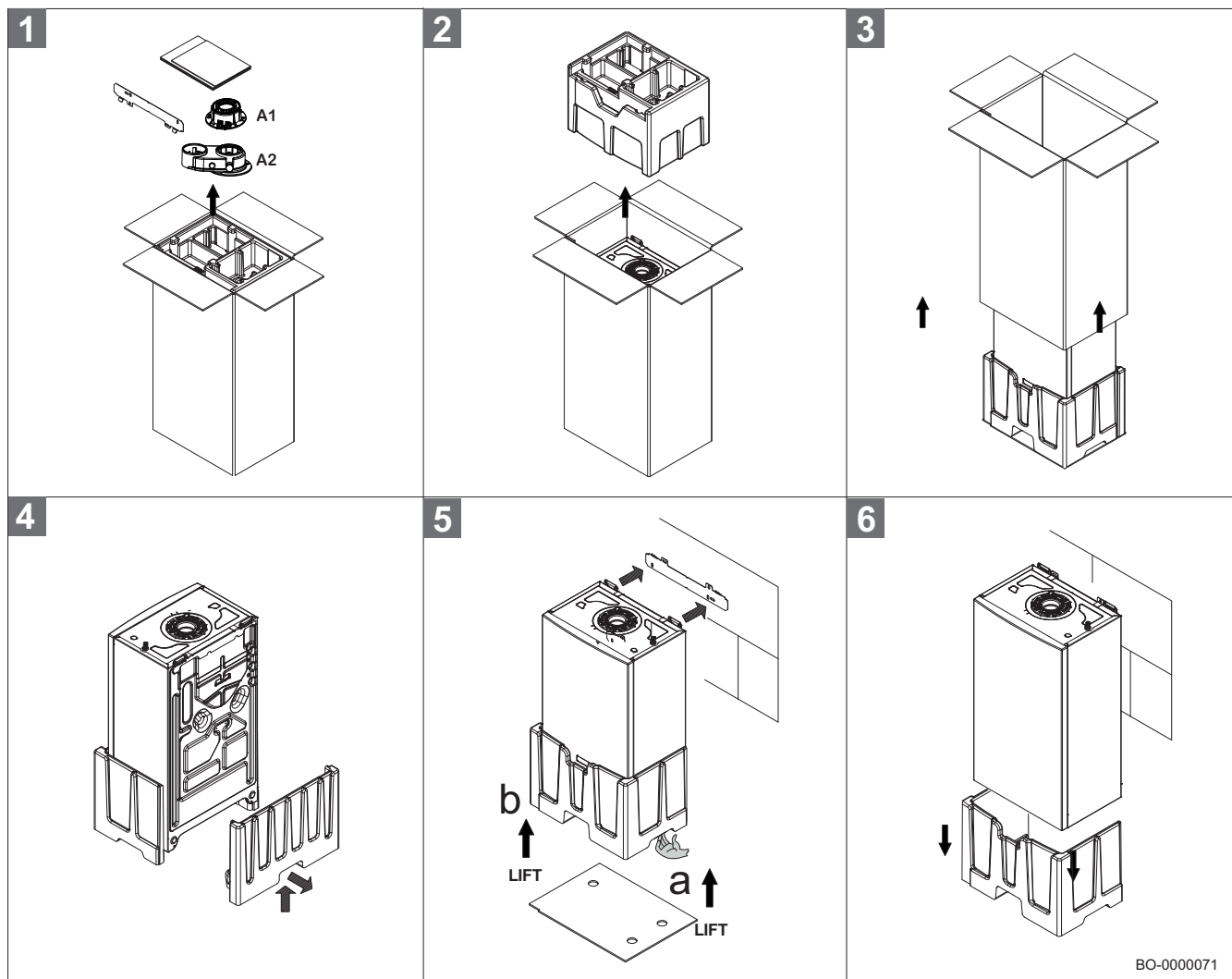
- Vegye ki a tartozékokat (1), erősítse a falra a kazánt rögzítő konzolt;
- Távolítsa el a polisztirolt, felfelé csúsztatva azt (2);
- A kartont felfelé csúsztatva húzza le (3);
- Vegye ki alulról a lyuggatott polisztirol elemet (4);

- Emelje fel "LIFT" (5) a kazánt a „a” és „b” helyeken (5) fogva;
- Akassza a kazánt a fali konzolra (5);
- Távolítsa el a polisztirolt, lefelé csúsztatva azt (6).

**Veszély**

A csomagolóanyagokat (műanyag zacskók, polisztirol, stb.) gyermekektől távol kell tartani, mert lehetséges veszélyforrást jelenthetnek.

ábra131 A kicsomagolás folyamata



BO-000071

**Fontos**

A csomagolásban lévő füstgázadapter (A1 - A2) a rendeltetési piactól függően eltérő lehet.

**Fontos**

Az értékesítés helyétől függően az A1 füstgázcsatlakozót a termékbe már beépítve is lehet szállítani.

## 6 Telepítés

### 6.1 Általános információk

A telepítést az érvényes előírások, szabványok, szakmai gyakorlati szabályok és az ezen kézikönyvben található ajánlások szerint kell végezni.

## 6.2 Előkészületek

Ha a kazán már a falon van, csatlakoztassa a füstgázvezető és levegőbeszívó csöveket. Csatlakoztassa a szifont folyamatos lejtéssel a szennyvízvezetőbe. Vízszintes szakaszok nem lehetnek.



### Veszély

A kazánházban vagy a kazán közelében még ideiglenesen is tilos gyúlékony termékeket tárolni.



### Vigyázat

Ha az égési levegő közvetlenül abból a helyiségből származik, ahol a készüléket elhelyezték, győződjön meg arról, hogy ott nem tárolnak vegyi anyagokat. A spray-k, oldószerek, klór alapú tisztítószer, festékek, ragasztók, ammóniavegyületek, kén, porok és hasonló korróziót okozhatnak a készülék alkatrészein és a füstcsőben. Ha a készüléket szépségszalonokban, festőműhelyekben, asztalosműhelyekben, takarítókállalatoknál vagy hasonló helyen szereli fel, válasszon egy külön telepítési helyiséget, ahol biztosított a vegyszermentes égésilevegő-ellátás.



### Vigyázat

A kazánt fagymentes környezetbe kell telepíteni. Ügyeljen arra, hogy a csatornarendszer csatlakozása a kazánhoz közel legyen a kondenzátum ürítéséhez. Ha a készülék 0 °C alatti környezetben van, tegyen a szifon és a kondenzvíz kifolyójának eljégesedése ellen.

### 6.2.1 Szerelés a falra



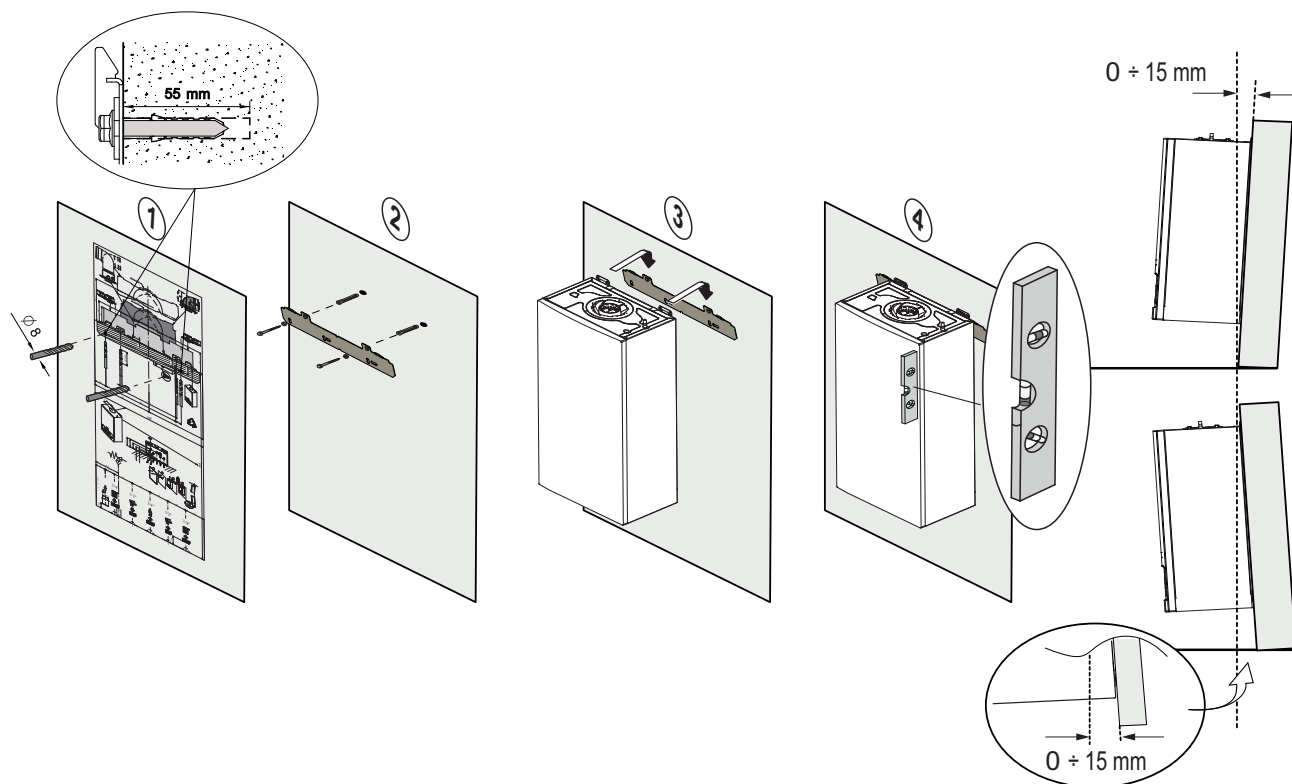
### Vigyázat

Takarja le a kazánt, hogy megvédje a fal fúrásakor keletkező portól.

A kazán pontos helyének meghatározása után tegye a következőket:

1. Határozza meg a két rögzítőfurat helyét a falon a papírsablon segítségével, vigyázva, hogy a két pont vízszintes legyen, végezze el a fúrást  $\varnothing 8$  mm-es fúróval (1), a furat mélysége 50-55 mm legyen.
2. Határozza meg a négy rögzítőfurat helyét a falon a papírsablon segítségével, vigyázva, hogy a négy pont vízszintes legyen, végezze el a fúrást  $\varnothing 8$  mm-es fúróval (1), a furat mélysége 50-55 mm legyen.
3. Helyezzen be  $\varnothing 8$  mm-es csavarékeket, majd rögzítse a konzolt a falra  $\varnothing 6$  mm-es csavarokkal és a hozzájuk tartozó alátétekkel (2).
4. Emeljék fel a kazánt (két személy kell) és helyezték a falra, egy vonalba a tartókonzol horgaival (3).
5. A kazán függőlegesen legyen elhelyezve, és a maximális eltérés ne lépje túl a 15 mm-t, az ábrának megfelelően (4).

ábra132 Szerelés a falra

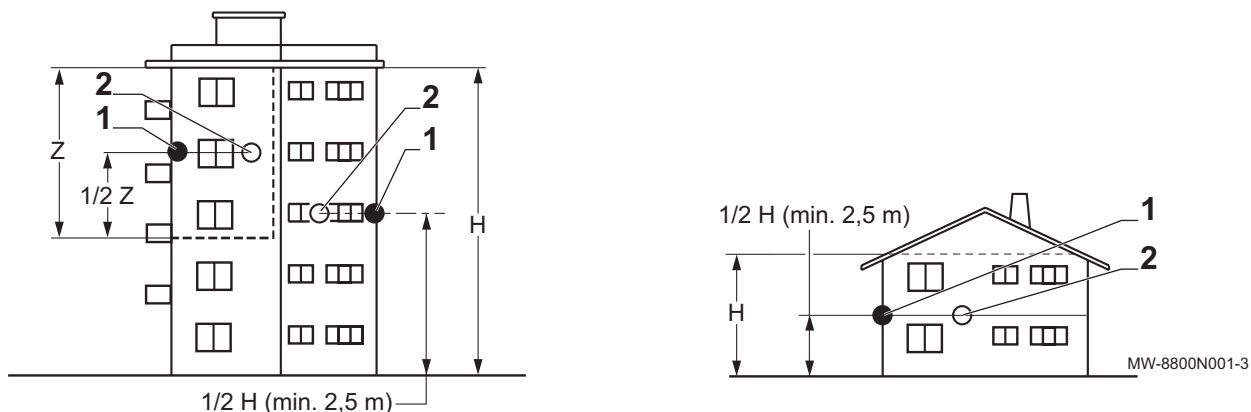


BO\_000051

## 6.2.2 A kültéri érzékelő felszerelése

Fontos, hogy olyan helyet válasszunk, ahol a kültéri érzékelő pontosan és hatékonyan mérheti a külső hőmérsékletet.

ábra133 Javasolt elhelyezés (A)



- 1 Optimális elhelyezés  
 2 Lehetséges hely  
 H Lakott és a szonda által ellenőrzött magasság  
 Z Lakott és a szonda által ellenőrzött terület

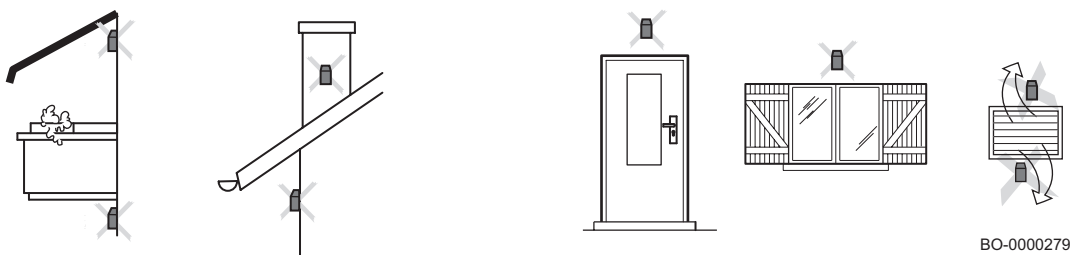
### Javasolt elhelyezés (A):

- A fűtendő zóna homlokzatára észak felé.
- A fűtendő terület falán, közepmagasságban.
- Közvetlen napsugárzástól védett helyre.
- Könnyen hozzáférhető helyre.

### Nem javasolt elhelyezés (B):

- Épületrészek által takart helyek (balkon, tető stb.).
- Zavaró hőforrás közelében (közvetlen napfény, kémény, szellőzőrács stb.).

ábra134 Nem javasolt elhelyezés (B)



**Vigyázat**

A külső érzékelő a szállítási terjedelem része.

## 6.3 Vízcslakozások

**Vigyázat**

Ne végezzen hegesztést közvetlenül a készülék alatt, mert a kazán alja megrongálódhat. A hő a vízszelepek tömítését is károsíthatja. A csöveket a kazán felszerelése előtt hegessze és állítsa össze.

**Vigyázat**

Gondosan húzza meg a kazán vízcslakozásait (a legnagyobb nyomaték 30 Nm).

### 6.3.1 A kazánhoz mellékelte tartozékok

#### 6.3.2 A fűtőkör csatlakoztatása

- Javasoljuk, hogy a kazán elmenő és visszatérő vezetékébe szereljen elzárószelepet. A szelepek tartozékként megrendelhetők.
- Csatlakoztassa a fűtés visszatérő vezetékét a kazán bemeneti csatlakozójára.
- Csatlakoztassa a fűtés előremenő vezetékét a kazán kimeneti csatlakozójára.
- Javasoljuk, hogy helyezzen szűrőt a kazán visszatérő csövébe, mert így megakadályozható, hogy a kazán károsodjon a törmelékektől.
- Szükség esetén megfelelő méretű és nyomásértékű tágulási tartályt lehet csatlakoztatni a kazán visszatérő csövére.

**Megjegyzés**

A csövek csatlakoztatása előtt távolítsa el az összes védődugót.

**Figyelmeztetés**

A fűtés vezetékének szerelését a vonatkozó előírásoknak megfelelőnek kell végezni. A biztonsági szelep leeresztőcsövét tilos forrasztani. A szükséges hegesztési munkákat mindig a kazántól elegendő távolságot hagyva, illetve a kazán felszerelése előtt végezze. Szereljen fel egy elvezetőt a biztonsági szelep alá, mely az épület csatornarendszeréhez vezet.

#### 6.3.3 A használati víz hálózatának csatlakoztatása

**Figyelmeztetés**

A használati víz vezetékének szerelését a vonatkozó előírásoknak megfelelőnek kell végezni. A szükséges hegesztési munkákat mindig a kazántól elegendő távolságot hagyva, illetve a kazán felszerelése előtt végezze. Műanyag csövek használata esetén tartsa be a gyártó csatlakoztatásra vonatkozó utasításait.

- Csatlakoztassa a használati melegvíz bemeneti csövét a kazán használati melegvíz bemeneti adapterére.
- Csatlakoztassa a használati melegvíz (HMV) kimeneti csövét a csatlakozással a ház hálózatára.
- A külső tárolótartály csak fűtő kazánhoz való csatlakoztatásához csatlakoztassa a kazán előremenőt a külső tárolótartályhoz a 3/4"-os szerelvényen keresztül, a következő fejezetben bemutatott módon.

**Vigyázat**

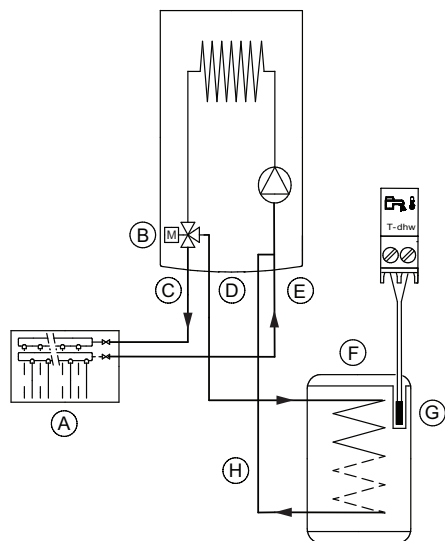
A csövek csatlakoztatása előtt távolítsa el az összes védődugót.

**Vigyázat**

Csak fűtésre szolgáló kazánokhoz. Ha a fűtési rendszer töltése a szaniter vízvezetékvezetékrendszerrel történik, az érvényben lévő rendelkezések szerinti megszakítóeszközt kell a töltőszelephöz beszerezni.

### 6.3.4 A használatimelegvíz-tartály bekötése

ábra135 HMV-tartály csatlakozás



A kazán elektromos rendszer elő van készítve külső tartály csatlakoztatására. A tartály vízrendszerének csatlakoztatását az alábbi ábra mutatja.

Ellenőrizze, hogy a tartály csőkiújójának hőcserélési teljesítménye megfelel-e a kazán teljesítményének. A használati víz hőmérsékletének (+35 °C ... +60 °C) beállításához lásd a használati meleg víz hőmérsékletének beállításáról szóló részt a kézikönyv elején.

- A** Fűtőberendezés
- B** Motorral működtetett háromutas szelep
- C** Fűtőkör előremenő ága
- D** HMV tartály fűtési előremenő
- E** Fűtőkör visszatérő ága
- F** HMV-tartály
- G** HMV-tároló hőmérséklet-érzékelője
- H** HMV-tároló visszatérő

**Fontos**

Állítsa be a **DP004** paramétert az antilegionella funkció engedélyezéséhez, a **DP160** paramétert pedig a maximális hőmérsékleti érték beállításához a funkció működése közben.

### 6.3.5 Táglási tartály kapacitása

A kazán alapfelszereléseként 10 literes táglási tartállyal van felszerelve.

táb.130 A táglási tartály térfogata a fűtőkör térfogatához képest

A táglási tartály kezdeti nyomása	A rendszer térfogata (literben)							
	100	125	150	175	200	250	300	> 300
0,5 bar (50 kPa)	4,8	6,0	7,2	8,4	9,6	12,0	14,4	A rendszer térfogata × 0,048
1 bar (100 kPa)	8,0	10,0	12,0	14,0	16,0	20,0	24,0	A rendszer térfogata × 0,080
1,5 bar (150 kPa)	13,3	16,6	20,0	23,3	26,6	33,3	39,9	A rendszer térfogata × 0,133

A táblázat érvényességi feltételei:

- 3 bar nyomású biztonsági szelep.
- Átlagos vízhőmérséklet: 70 °C
- Előremenő hőmérséklet a fűtőkörben: 80 °C
- Visszatérő hőmérséklet a fűtőkörben: 60 °C
- A rendszer feltöltési nyomása a táglási tartály kezdeti nyomásánál kisebb vagy azzal megegyezik.

### 6.3.6 Elvezető cső felszerelése a kondenzátumgyűjtő doboz szifonjára

Hajlékony csővel kösse össze a szifon kazán alatti elvezetését az épület szennyvízrendszerével, az érvényes rendelkezéseknek megfelelően. Az elvezetőcsövet legalább méterenkénti 3 mm-es lejtéssel szerelje, legfeljebb 5 méteres vízszintes hosszal.

**Figyelmeztetés**

Az égéstermékek visszaáramlásának megakadályozása érdekében töltsen meg vízzel a szifont, mielőtt a kazánt elindítaná.

**Vigyázat**

A kondenzvizet semmilyen körülmények között ne engedje az ereszcatornába.

**Figyelmeztetés**

A kondenzvíz-elvezetést nem szabad megváltoztatni vagy lezárni. Kondenzátumsemlegesítő rendszer használata esetén a rendszert rendszeresen ki kell tisztítani a gyártó által megadott utasításoknak megfelelően.

## 6.4 A gáz bekötése

**Vigyázat**

A gázcsöveken végzett munka előtt zárja el a fő gázcsapot. Beépítés előtt ellenőrizze, hogy a gázóra kapacitása elegendő-e. Ebben a tekintetben figyelembe kell venni az összes háztartási készülék fogyasztását. Ha a gázmérő kapacitása túl kicsi, tájékoztassa az energiaszolgáltató vállalatot.

- Vegye le a védősapkát a kazán gázszerelvényéről.
- Csatlakoztassa a gázellátás csövét a kazán csatlakozószerelvényéhez.
- Erre a csőre szereljen közvetlenül a kazán alatt egy gázlezáró szerelvényt.

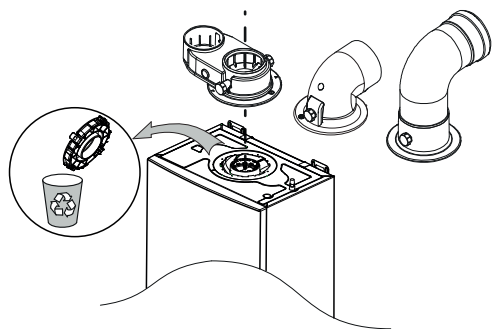
**Vigyázat**

Gondosan húzza meg a kazán gázcsatlakozását (a legnagyobb nyomaték 30 Nm).

**Fontos**

A gázcsöveket az érvényes szabványoknak és rendelkezéseknek megfelelően csatlakoztassa. Vigyázzon, ne jusson por, víz stb. a gázcsőbe. Ha mégis, fújja ki, rázza ki a csőből erőteljesen. Ajánlatos a gáz csővezetékebe egy e célú szolgáló szűrőt elhelyezni, mellyel megelőzheti a gázszelep eltömődését.

## 6.5 Füstgázvezető felszerelése



BO-000017

Az alábbi leírt csatlakozási módoknak köszönhetően a kazánt az igényekhez igazodóan könnyű felszerelni. A kazánt függőleges és vízszintes koaxiális szívó- és elvezető csövekhez lehet csatlakoztatni, illetve, megfelelő alkatrészekkel, független csövekhez is. A csomagban lévő füstgáz csatlakozóelem a rendelési piactól függően eltérő lehet.

**Vigyázat**

A szerelés előtt, a szifon feltöltése után vegye ki a műanyag tárcsát a füstgázvezető nyílásából.

**Vigyázat**

Az értékesítés helyétől függően a füstgázcsatlakozót a termékbe már beépítve is lehet szállítani.

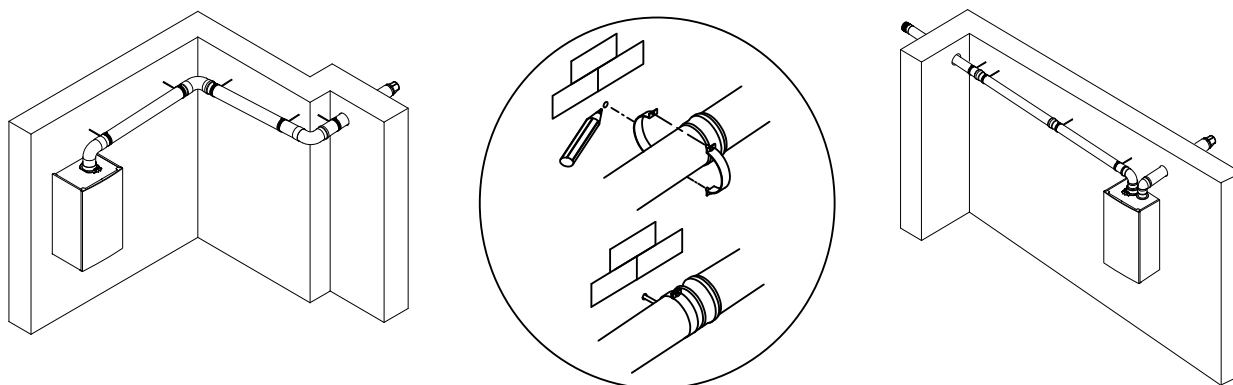
**Fontos**

Az optimális eredmény érdekében használja a gyártó által szállított tartozékokat.

### 6.5.1 Csövek rögzítése a falra

A nagyobb működési biztonság érdekében a levegőbeszívó/füstelvezető csöveket a falhoz kell rögzíteni az erre a célra szolgáló bilincsek segítségével.

ábra136 Csövek rögzítésének módjai a falra



BO-0000031

**Veszély**

Ha nem az utasításoknak megfelelően szerelik be a füstcsöveket és a táplevegő anyagait (nem szorosak, nincsenek megfelelően rögzítve stb.), akkor veszélyes helyzetek és/vagy fizikai sérülések következhetnek be.

**6.5.2 Osztályozás****Fontos**

- Az égéstermék-elvezető rendszer megfelelő típusának, átmérőjének és hosszának kiválasztása a szerelő feladata.
- A csatlakozóelemek és a tető- és/vagy vízszintes füstgáz kivezetések azonos gyártótól származzanak. A kompatibilitás részleteiről tájékozódjon a gyártónál.
- A kézikönyvben felsorolt ajánlott gyártókon kívül más gyártók égéstermék-elvezető rendszereit is szabad használni. Csak akkor szabad használni, ha minden követelményünk teljesül, és figyelembe veszik a C<sub>63</sub>C<sub>63X</sub> típusú égéstermék-elvezető rendszer leírását.

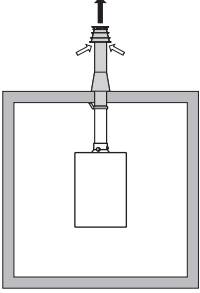
táb.131 Égéstermék-elvezető rendszer típusa: B<sub>23P</sub>

Elv	Leírás	Javasolt gyártók <sup>(1)</sup>
<p>AD-3000924-01</p>	<p>A helyiséglevegőtől függő változat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Huzatszabályozó nélkül.</li> <li>• Égéstermék-elvezetés a tető fölé.</li> <li>• Levegőellátás a környező területről.</li> <li>• A kazán levegőellátási nyílásának mindig nyitott állapotban kell lennie.</li> <li>• A környező zónát szellőztetni kell a megfelelő levegőellátás biztosítása érdekében. A légbevezető nyílások ne záródjanak el vagy tömődjenek be.</li> <li>• Az IP minősítés IP20 fokozatúra csökken.</li> </ul>	<p>Csatlakozóelemek és tetőkivezetés:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Centrotherm</li> <li>• Cox Geelen</li> <li>• Muelink &amp; Grol</li> <li>• Natalini</li> <li>• Poujoulat</li> <li>• Ubbink</li> </ul>
<p>(1) Az anyagok tulajdonságainak meg kell felelniük a vonatkozó fejezetekben leírtaknak.</p>		

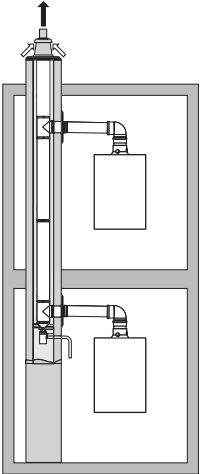
táb.132 Égéstermék-elvezető rendszer típusa: C<sub>13</sub>C<sub>13X</sub>

Elv	Leírás	Javasolt gyártók <sup>(1)</sup>
<p>AD-3000926-01</p>	<p>Helyiséglevegőtől független változat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Füstgázvezetés a külső falon.</li> <li>• A levegőellátás nyílása a füstgázéval (pl. vízszintes végződés) azonos nyomáscsónában van.</li> <li>• Párhuzamos parapet kivezetés nem megengedett.</li> </ul>	<p>Vízszintes égéstermék-elvezetés és a csatlakozások anyaga:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cox Geelen</li> <li>• Muelink &amp; Grol</li> </ul>
<p>(1) Az anyagok tulajdonságainak meg kell felelniük a vonatkozó fejezetekben leírtaknak.</p>		

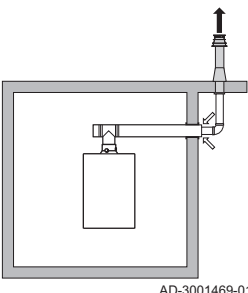
táb.133 Égéstermék-elvezető rendszer típusa: C<sub>33</sub> C<sub>33X</sub>

Elv	Leírás	Javasolt gyártók <sup>(1)</sup>
 <p>AD-3000927-01</p>	<p>Helyiséglevegőtől független változat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Füstgázelvezetés a tető fölé.</li> <li>• A levegőellátás nyílása a füstgázéval (pl. koncentrikus tetővégződés) azonos nyomászónában van.</li> </ul>	<p>Tetőkivezetés és csatlakozóelemek</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Centrotherm</li> <li>• Cox Geelen</li> <li>• Muelink &amp; Grol</li> <li>• Natalini</li> <li>• Poujoulat</li> <li>• Ubbink</li> </ul>
<p>(1) Az anyagok tulajdonságainak meg kell felelniük a vonatkozó fejezetekben leírtaknak.</p>		

táb.134 Égéstermék-elvezető rendszer típusa: C<sub>43</sub> - C<sub>43X</sub>

(1)	Leírás	Javasolt gyártók <sup>(2)</sup>
 <p>AD-3000928-01</p>	<p>Kombinált levegőellátó és égéstermék-elvezető rendszer (gyűjtőkémény) túlnyomással.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Koncentrikus (lehetőleg).</li> <li>• Párhuzamos (ha a koncentrikus nem lehetséges).</li> </ul>	<p>Összekötőelem a közös égéstermék-elvezető rendszerhez:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Centrotherm</li> <li>• Cox Geelen</li> <li>• Muelink &amp; Grol</li> <li>• Natalini</li> <li>• Poujoulat</li> <li>• Ubbink</li> </ul>
<p>(1) EN 15502-2-1 elv: 0,5 mbar szívóhatás a negatív nyomás miatt.                  (2) Az anyagok tulajdonságainak meg kell felelniük a vonatkozó fejezetekben leírtaknak.</p>		

táb.135 Égéstermék-elvezető rendszer típusa: C<sub>53</sub> C<sub>53X</sub>

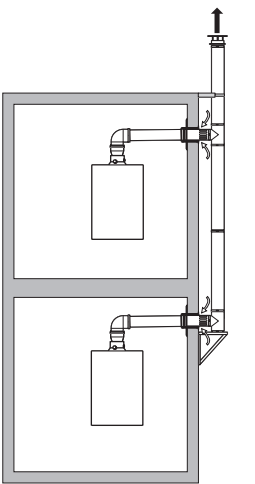
Elv	Leírás	Javasolt gyártók <sup>(1)</sup>
 <p>AD-3001469-01</p>	<p>Bekötés különböző nyomású zónákban.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Helyiséglevegőtől független egység.</li> <li>• Független levegőbevezetés és égéstermék elvezetés.</li> <li>• Elvezetés különböző nyomású zónákba.</li> <li>• A levegő bevezetése és az égéstermék elvezetés nem lehet átellenes falakon.</li> </ul>	<p>Csatlakozóelemek és tetőkivezetés:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Centrotherm</li> <li>• Cox Geelen</li> <li>• Muelink &amp; Grol</li> <li>• Natalini</li> <li>• Poujoulat</li> <li>• Ubbink</li> </ul>
<p>(1) Az anyagok tulajdonságainak meg kell felelniük a vonatkozó fejezetekben leírtaknak.</p>		

táb.136 Égéstermék-elvezető rendszer típusa: C<sub>63</sub> C<sub>63X</sub>

Elv	Leírás	Javasolt gyártók <sup>(1)</sup>
	<p>Ezt a rendszert levegőellátó és égéstermék-elvezető nélkül szállítjuk.</p> <p>Az anyagok kiválasztásánál vegye figyelembe a következőket:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A kondenzátumnak vissza kell folynia a kazánba.</li> <li>• Az anyagnak ki kell bírnia e kazán égéstermék-hőmérsékletét.</li> <li>• A legnagyobb visszakeringetés 10% lehet.</li> <li>• A levegő bevezetése és az égéstermék elvezetés nem lehet átellenes falakon.</li> <li>• Az égési-levegő bevezetése és a füstgázvezető közötti legkisebb megengedett nyomáskülönbség -200 Pa (beleszámítva -100 Pa szélnyomást).</li> <li>• Túlnyomásos gyújtókémény nem engedélyezett.</li> </ul>	<p>Csak akkor szabad használni, ha minden követelményünk teljesül, és figyelembe veszik az égéstermék-elvezető rendszer ezen típusának leírását.</p>

(1) Az anyagok tulajdonságainak meg kell felelniük a vonatkozó fejezetekben leírtaknak.

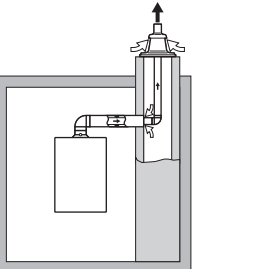
táb.137 Égéstermék-elvezető rendszer típusa: C<sub>83X</sub>

Elv <sup>(1)</sup>	Leírás	Javasolt gyártók <sup>(2)</sup>
 <p>AD-3000930-01</p>	<p>Egyedi levegőellátás és közös égéstermék-elvezető rendszer (gyújtókémény).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A csatorna alján készítsen elvezetőt bűzelzárával a kondenzátum számára.</li> </ul>	<p>Összekötőelem a közös égéstermék-elvezető rendszerhez:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Centrotherm</li> <li>• Cox Geelen</li> <li>• Muelink &amp; Grol</li> <li>• Natalini</li> <li>• Poujoulat</li> <li>• Ubbink</li> </ul>

(1) 4 mbar negatív nyomás fordulhat elő.

(2) Az anyagok tulajdonságainak meg kell felelniük a vonatkozó fejezetekben leírtaknak.

táb.138 Égéstermék-elvezető rendszer típusa: C<sub>93</sub> C<sub>93X</sub>

Elv <sup>(1)</sup>	Leírás	Javasolt gyártók <sup>(2)</sup>
 <p>AD-3000931-02</p>	<p>Helyiséglevegőtől független változat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Levegőellátó és égéstermék-elvezető rendszer kürtőben vagy csatornában: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Koncentrikus.</li> <li>- Levegőellátás a meglévő kürtőből vagy csatornából.</li> <li>- Füstgázvezetés a tető fölé.</li> <li>- A levegőellátás nyílása a füstgázéval azonos nyomászónában van.</li> </ul> </li> </ul>	<p>Csatlakozóelemek és tetőkivezetés:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Centrotherm</li> <li>• Cox Geelen</li> <li>• Muelink &amp; Grol</li> <li>• Natalini</li> <li>• Poujoulat</li> <li>• Ubbink</li> </ul>

(1) Az akna és a légcsatorna előírt jellemzőit a táblázat tartalmazza.

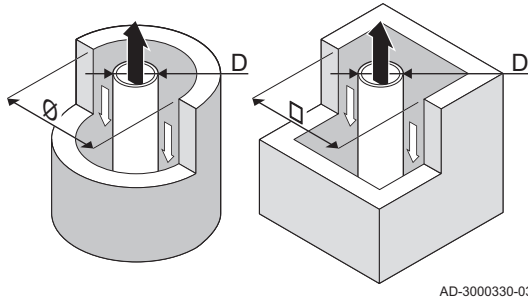
(2) Az anyagok tulajdonságainak meg kell felelniük a vonatkozó fejezetekben leírtaknak.

táb.139 Az akna vagy légcsatorna minimális mérete C<sub>93</sub>C<sub>93X</sub>

(D) változat	Levegőbemenet nélkül		Levegőbemenettel	
Merev 60 mm	Ø 110 mm	□ 110 x 110 mm	Ø 120 mm	□ 110 x 110 mm
Merev 80 mm	Ø 130 mm	□ 130 x 130 mm	Ø 140 mm	□ 130 x 130 mm
Merev 100 mm	Ø 160 mm	□ 160 x 160 mm	Ø 170 mm	□ 160 x 160 mm

(D) változat	Levegőbemenet nélkül		Levegőbemenettel	
Koncentrikus 60/100 mm	Ø 120 mm	□ 120 x 120 mm	Ø 120 mm	□ 120 x 120 mm
Koncentrikus 80/125 mm	Ø 145 mm	□ 145 x 145 mm	Ø 145 mm	□ 145 x 145 mm
Koncentrikus 100/150 mm	Ø 170 mm	□ 170 x 170 mm	Ø 170 mm	□ 170 x 170 mm

ábra137 Az akna vagy légcsatorna minimális mérete C<sub>93</sub>C<sub>93X</sub>



AD-3000330-03

**i Fontos**

A kürtőnek meg kell felelnie a helyi rendelkezések légtömítettségre vonatkozó előírásainak.

**i Fontos**

- Béléscső és/vagy levegőellátási csatlakozás használatakor mindig alaposan tisztítsa ki a kürtőket.
- A béléscsőhöz való hozzáférést biztosítani kell.

### 6.5.3 Anyag



**Veszély**

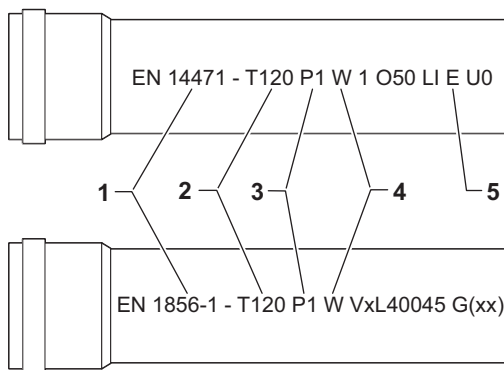
**Füstgázszivárgás:**

CO-mérgezés esélye.

- Ne kombinálja a különböző gyártóktól származó csöveket, csatlakozókat, tetőkivezetéseket és csatlakozási megoldásokat. Ez vonatkozik a megosztott közös füstgázvezető csatornákra is.
- Kövesse a füstgázanyag gyártójának utasításait.
- A felhasznált anyagoknak meg kell felelniük a vonatkozó előírásoknak és szabványoknak.
- Kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot, ha rugalmas füstgázkivezető anyagot használ.

A füstgázvezetőn lévő karakterlánc alapján ellenőrizheti az anyag alkalmasságát ehhez a készülékhez.

ábra138 Minta karakterlánc



AD-3001120-01

- 1 EN 14471 vagy EN 1856-1:** Az CE anyag jóváhagyással rendelkezik e szabvány szerinti. Műanyag esetén EN 14471, alumínium és rozsdamentes acél esetén EN 1856-1.
- 2 T120:** Az anyag T120 hőmérsékleti osztályú. Nagyobb szám megengedhető, kisebb nem.
- 3 P1:** Az anyag P1 nyomásosztályba tartozik. H1 szintén megengedhető.
- 4 W:** Az anyag alkalmas kondenzátum elvezetésére (W='wet'). D nem alkalmas (D='dry').
- 5 E:** Az anyag az E tűzállósági osztályba tartozik. A és D közötti osztályok szintén megengedettek, F nem. Csak műanyagra vonatkozik.

táb.140 Anyagjellemzők áttekintése

Változat	Füstgázvezetés		Levegőellátás	
	Anyag	Anyagjellemzők	Anyag	Anyagjellemzők
Egyfalas, merev	<ul style="list-style-type: none"> <li>Műanyag<sup>(1)</sup></li> <li>Rozsdamentes acél<sup>(2)</sup></li> <li>Vastag falas, alumínium<sup>(2)</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CE jelölés</li> <li>T120 vagy magasabb hőmérsékleti osztály</li> <li>W (nedves) kondenzációs osztály</li> <li>P1 vagy H1 nyomásosztály</li> <li>E vagy jobb tűzállósági osztály<sup>(3)</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Műanyag</li> <li>Rozsdamentes acél</li> <li>Alumínium</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CE jelölés</li> <li>P1 vagy H1 nyomásosztály</li> <li>E vagy magasabb tűzállósági osztály<sup>(3)</sup></li> </ul>
(1) Az EN 14471 szerint. (2) Az EN 1856 szerint. (3) Az EN 13501-1 szerint.				

## 6.5.4 Füstcső méretei



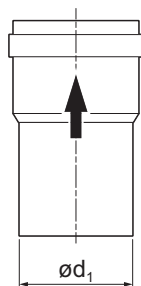
### Veszély

#### Füstgázzívargás:

CO-mérgezés esélye.

- Csak olyan csöveket csatlakoztasson a füstgázadapterhez, amelyek megfelelnek a méretkövetelményeknek.

ábra139 Nyitott csatlakozás méretei



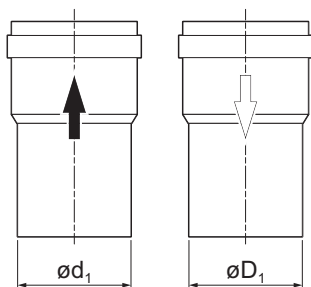
AD-3001094-01

$d_1$  Füstcső külső méretei

táb.141 Cső méretei

	$d_1$ (min.-max.)
60 mm	59,3 – 60,3 mm
80 mm	79,3 – 80,3 mm
100 mm	99,3 – 100,3 mm

ábra140 Párhuzamos csatlakozás méretei



AD-3000963-01

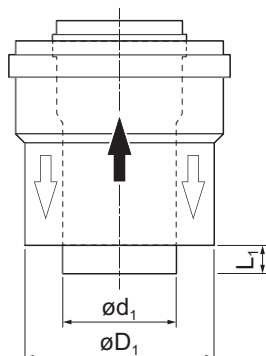
$d_1$  Füstcső külső méretei

$D_1$  Levegőellátó cső külső méretei

táb.142 Cső méretei

	$d_1$ (min.-max.)	$D_1$ (min.-max.)
80/80 mm	79,3 – 80,3 mm	79,3 – 80,3 mm
100/100 mm	99,3 – 100,3 mm	99,3 – 100,3 mm

ábra141 Koncentrikus csatlakozás méretei



AD-3000962-01

$d_1$  Füstcső külső méretei

$D_1$  Levegőellátó cső külső méretei

$L_1$  Füstcső és a levegőellátó cső hosszának különbsége

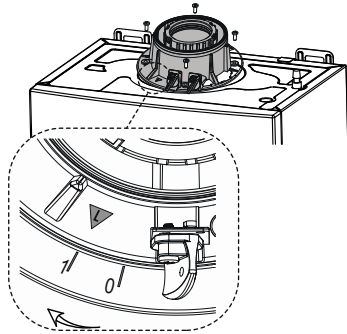
táb.143 Cső méretei

	$d_1$ (min.-max.)	$D_1$ (min.-max.)	$L_1$ <sup>(1)</sup> (min.-max.)
60/100 mm	59,3 – 60,3 mm	99 – 100,5 mm	0 – 15 mm
80/125 mm	79,3 – 80,3 mm	124 – 125,5 mm	0 – 15 mm
100/150 mm	99,3 – 100,3 mm	149 – 151 mm	0 – 15 mm

(1) Rövidítse a belső csövet, ha a különbség túl nagy.

### 6.5.5 Koncentrikus csövek

ábra142 Koncentrikus szerelvény beszerelése



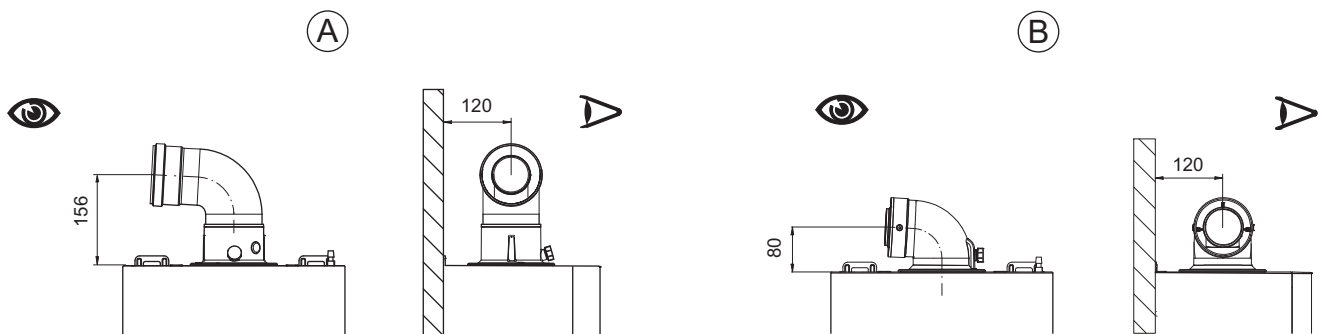
BO-0000207

Kétféle koncentrikus csatornaszerelvény áll rendelkezésre (A) és (B). A függőleges cső egy függőleges koncentrikus cső, illetve 90° vagy 45°-os csőkönyök beillesztését teszi lehetővé. Így a 360°-os elforgathatóságnak köszönhetően bármelyik irányban csatlakoztathatók a levegő-füstelvezető csövek. A (B) szerelvény egy 90°-os koncentrikus csőkönyök, amely akkor hasznos, ha a kazán fölötti hely kicsi a falra szerelt füstcső számára.

A külső térbe való elvezetéskor a levegő-füstelvezető csőnek a falból legalább 18 milliméterre kell kilépnie, hogy a karimát és a csapadék elleni tömitést fel lehessen tenni.

A kazán az ürítő- és szívócsövekhez 90°-os könyök segítségével csatlakozik, a különféle követelményeknek megfelelően. Használható kiegészítő könyökként is 45°-os csővel vagy a könyökkel kombinálva.

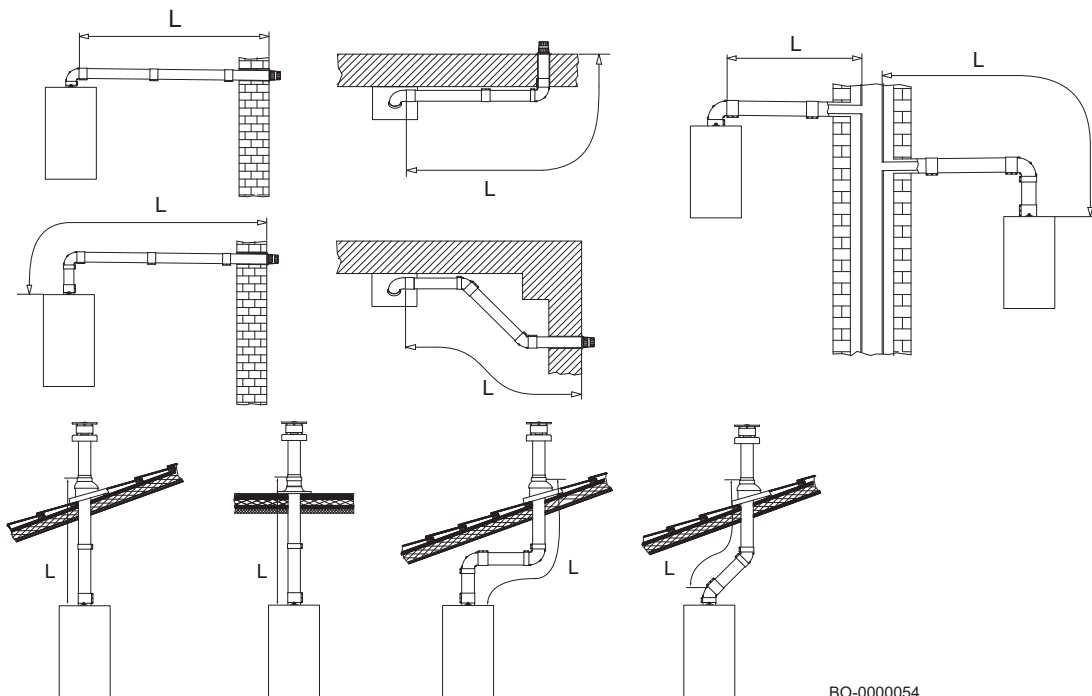
ábra143 Koncentrikus ürítő-szívó típus



BO-0000217

### 6.5.6 Példák koncentrikus csatorna telepítésére

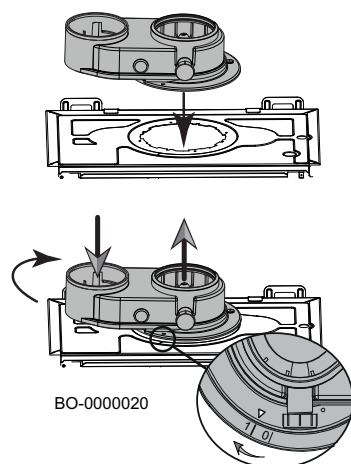
ábra144 Példák koncentrikus csatorna telepítésére



BO-0000054

### 6.5.7 Osztott (párhuzamos) csövek

ábra145 Különálló csövek szerelése



Egyedi füstgázvezető/légbeszívó rendszerek szerelésekor használhat elosztószerelvényt a különálló csövekhez. Ez a szerelvény 360°-ban elfordítható, vele tehát a szívó és elvezető csöveket tetszőleges irányba vezetheti. Ezzel a csőtípussal a füstgázt az épületen kívülre, vagy szimpla kéménybe vezetheti. Az égési levegő bevezetése és a füstgázvezetés különböző helyen lehet. Az elosztószerelvény közvetlenül a kazánra van rögzítve. Lehetővé teszi, hogy az égési levegőt bevinni és az égéstermékét elvezetni két független csövön (80 mm) át lehessen. A kazán az ürítő- és szívócsövekhez 90°-os könyök segítségével csatlakozik, a különféle követelményeknek megfelelően. Használható kiegészítő könyökként is 45°-os csővel vagy a könyökkel kombinálva. A külső térbe való elvezetéskor a füstelvezető csőnek a falból legalább 18 milliméterre kell kilépnie, hogy az alumínium karimát és a csapadék elleni tömítést fel lehessen tenni.



#### Vigyázat

Az elosztószerelvényt a „0” pozícióból az „1”-esbe elforgatva kell rögzíteni, ahogy az ábra szemlélteti.



#### Vigyázat

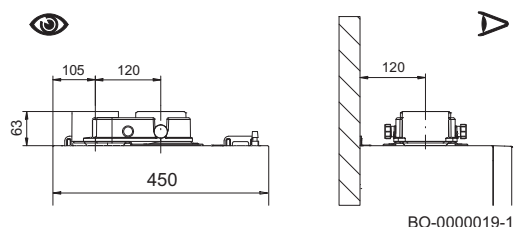
A füstgázvezető-csőnek a kazán felé méterenként legalább 5 cm-t kell lejtenie.



#### Fontos

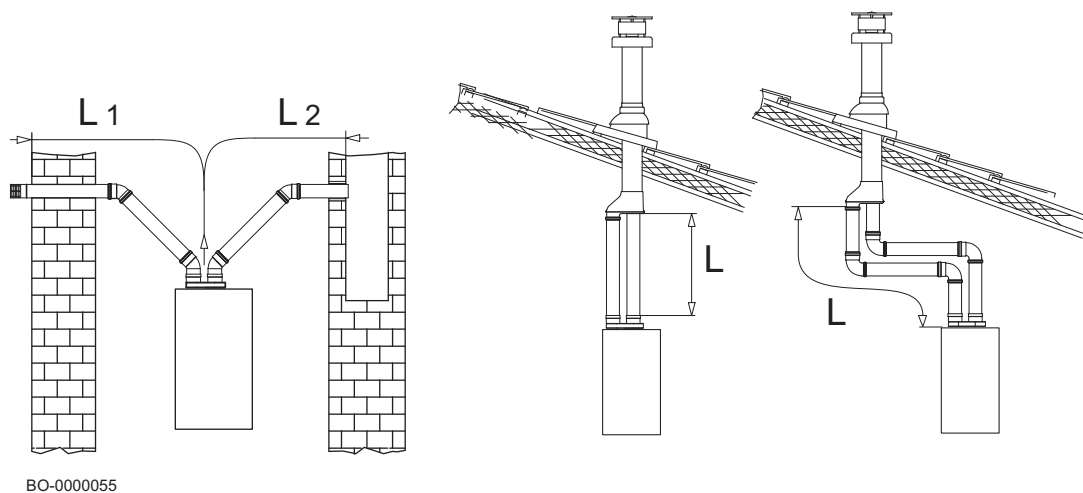
Az égésilevegő-ellátás és a füstgázvezető közötti legnagyobb megengedett szintkülönbség 36 m.

ábra146

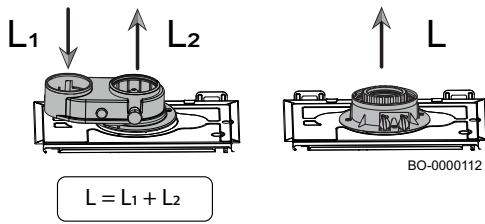


### 6.5.8 Példák különálló csövek szerelésére

ábra147 Példák különálló csövek szerelésére



### 6.5.9 Levegő-füstgázcsövek hossza



- L1: Égésilevegő-bevezetés
- L2 : füstgázkimenet (L-L1)
- L: A csőszerelvény hossza (L1+L2)

A következő táblázat segítségével határozhatja meg a szívó- és elvezetőcsövek maximális hosszát.

táb.144 A füstcsövek maximális hossza (merev/rugalmas)

Calenta Ace-Matic	Csőtípus	Ø [mm]	15ds			25ds			35 ds		
			L [m]	L <sub>2</sub> [m]	L <sub>1</sub> [m]	L [m]	L <sub>2</sub> [m]	L <sub>1</sub> [m]	L [m]	L <sub>2</sub> [m]	L <sub>1</sub> [m]
	80/80	80/80	80	70	10	80	70	10	80	70	10
	80/60 *	80/60 *	40	30	10	40	30	10	30	20	10
	60/100	60/100	10	-	-	10	-	-	10	-	-
	80/125	80/125	25	-	-	25	-	-	25	-	-

táb.145 A füstcsövek maximális hossza (merev/rugalmas)

Calenta Ace-Matic	Csőtípus	Ø [mm]	30c			35c		
			L [m]	L <sub>2</sub> [m]	L <sub>1</sub> [m]	L [m]	L <sub>2</sub> [m]	L <sub>1</sub> [m]
	80/80	80/80	80	70	10	80	70	10
	80/60 *	80/60 *	40	30	10	30	20	10
	60/100	60/100	10	-	-	10	-	-
	80/125	80/125	25	-	-	25	-	-

\* 60 mm-es átmérőjű füstgázvezetés merev és hajlékony csővel.

**i Fontos**  
Információ a gyártó által kínált füstgázvezető-csövekről.

**! Veszély**  
„B” típusú rendszerben a helyiségnek, melyben a kazánt felállították, rendelkeznie kell a megfelelő levegőellátási nyílásokkal. A nyílásokat tilos elzárni és méretüket lecsökkenteni.

**i Fontos**  
80/125 és 80/80 füstcsövekhez tartozékként speciális adaptereket lehet kapni.

## 6.5.10 Teljesítménykorrekció beállításai [%]






Rugalmas csatornák bevezetése kollektív füstcsatornában a falazaton Elkerülő vezeték (Shunt) vagy Alsace típusú, B23P és C93 típusú kazánok csatlakoztatásához

A ventilátor fordulatszámának százalékos változása [%] a füstgázvezetés hosszának függvényében (légbeszívó nyílás L1 = Ø 80 mm) földgázzal.

L2 (m)	15ds					
	Füstgáznyomás	GP068 [%]	GP088 [%]			
	[Pa]	15 kW	15 kW			
<b>Ø 60 (mm) Merev ( L1 Ø 80 mm: MAX. 10 m)</b>						
1-10	-	-	-			
11-20	60	2	1			
21-30	120	9	5			
<b>Ø 60 (mm) Rugalmas ( L1 Ø 80 mm: MAX. 10 m)</b>						
1-5	30	-	-			
6-10	55	2	1			
11-15	90	6	3			
16-20	110	9	5			
21-25	140	13	6			
26-30	160	16	8			
L2 (m)	25ds			35 ds		
	Füstgáznyomás	GP068 [%]	GP088 [%]	Füstgáznyomás	GP068 [%]	GP088 [%]
	[Pa]	25 kW	25 kW	[Pa]	34 kW	34 kW
<b>Ø 60 (mm) Merev ( L1 Ø 80 mm: MAX. 10 m)</b>						
1-10	-	-	-	-	-	-
11-20	130	7	5	210	6	7
21-30	320	15	10	400	15	13
<b>Ø 60 (mm) Rugalmas ( L1 Ø 80 mm: MAX. 10 m)</b>						
1-5	70	4	2	150	8	7
6-10	150	9	6	300	12	9
11-15	260	15	10	480	21	18
16-20	340	19	12	670	28	24
21-25	440	22	14	-	-	-
26-30	510	27	18	-	-	-
L2 (m)	30c			35c		
	Füstgáznyomás	GP068 [%]	GP088 [%]	Füstgáznyomás	GP068 [%]	GP088 [%]
	[Pa]	30 kW	25 kW	[Pa]	34 kW	30 kW
<b>Ø 60 (mm) Merev ( L1 Ø 80 mm: MAX. 10 m)</b>						
1-10	-	-	-	-	-	-
11-20	180	9	5	210	6	7
21-30	380	10	11	400	15	13
<b>Ø 60 (mm) Rugalmas ( L1 Ø 80 mm: MAX. 10 m)</b>						
1-5	105	6	4	150	8	7
6-10	220	10	7	300	12	9
11-15	350	16	11	480	21	18
16-20	470	21	13	670	28	24
21-25	650	25	16	-	-	-
26-30	750	29	19	-	-	-

### 6.5.11 Egyenértékű járulékos nyomásvesztés

táb.146 A cső lineáris hosszának (L) megfelelő járulékos nyomásvesztés

Könyök szöge					
	Ø 80/125 mm könyök	Ø 60/100 mm könyök	Ø 80 mm könyök	Elvezető könyök Ø 60 mm merev és Ø 50 mm hajlékony	Elvezető könyök Ø 50 mm merev
-	[m]	[m]	[m]	[m]	[m]
90	1	1	0,5	2	3
45	0,25	0,5	0,25	-	-

**i Fontos**  
Információ a gyártó által kínált füstgázvezető-csővekről.

### 6.6 Hozzáférés a kazán elektromos csatlakozókártyájához

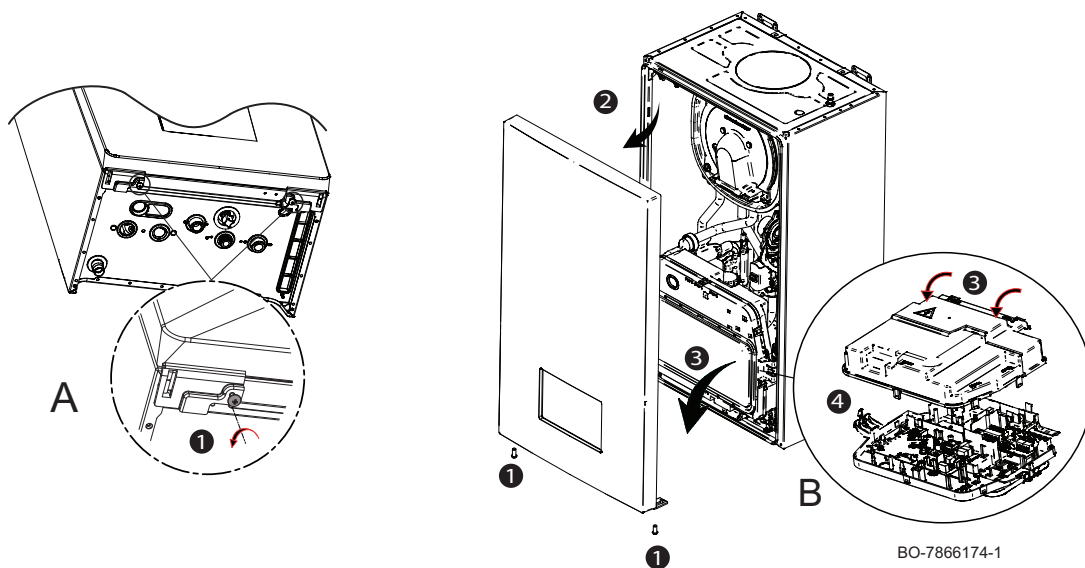
Hozzáférés a kazán alkatrészeihez:

- Hajtsa ki a két csavart (1) az A(1) panel alatt. A csavarok kihajtásuk után az előlaphoz rögzítve maradnak.
- Vegye le az előlapot (2).

Hozzáférés az elektromos csatlakozókártyához:

- Hajtsa le a B(3) vezérlőpanelt.
- A rögzítők oldásával nyissa ki a B(4) fedelet.

ábra148 Hozzáférés az elektromos csatlakozásokhoz



### 6.7 Elektromos bekötések

A berendezés villamos szempontól akkor biztonságos, ha az érvényben lévő biztonsági szabályok szerinti, hatékonyan működő földeléshez van kapcsolva .

**i Fontos**  
Az új tápkábelt minden esetben a Remeha vállalattól rendelje meg. A tápkábelt csak a Remeha, vagy a Remeha által jóváhagyott szerelő cserélheti ki. A kazán hálózati dugójának mindig hozzáférhetőnek kell lennie.

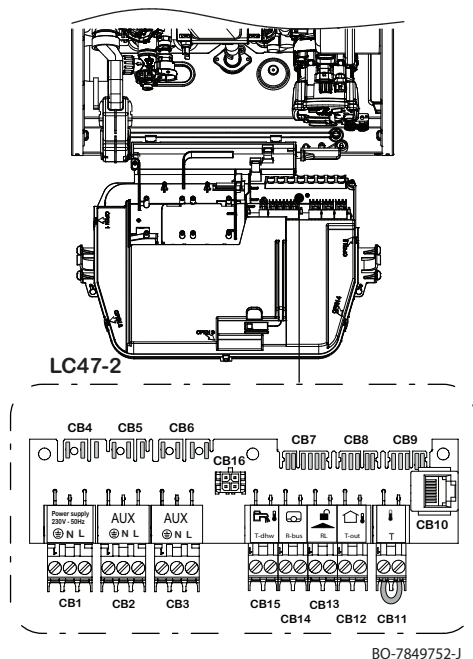


### Figyelmeztetés

Ellenőrizze a készülékhez kapcsolt tartozékok névleges áramfelvételét, mely nem lehet több, mint 1 A. Ha mégis több lenne ennél, vagy jelfogót kell iktatni a tartozékok és a tápellátó kártya közé, vagy a tartozékot külső tápellátással kell ellátni.

## 6.7.1 Hozzáférés az elektromos csatlakozásokhoz

ábra149 A kazán kártyacsatlakozásai



Az elektromos csatlakozókártya a kazán alsó részén, az elülső vezérlőpanel alatt van.

- CB1** 230 V ~ 50 Hz tápellátás
- L** Fázis 230 V~
- N** Nulla
- ⊕** Földelőcsatlakozó
- CB2** Nincs használatban
- CB3** 230 V - 50 Hz tápellátás automatikus töltési tartozékokhoz (fehér csatlakozó)
- CB4** Kazán kártya 230V - 50 Hz tápellátás csatlakozás
- CB5** 230 V - 50 Hz tápellátás a tartozékokhoz
- CB6** 230 V - 50 Hz tápellátás a következőhöz: CB2-CB3
- CB7** NTC bemenet (ACS hőmérséklet - R-bus - RL - Külső hőmérséklet)
- CB8** CAN kazáncsatlakozás
- CB9** CAN kazáncsatlakozás
- CB10** CAN szervizcsatlakozás
- CB11** Biztonsági hőmérséklet-határoló csatlakozás padlórendszerhez (fehér csatlakozó)
- CB12** Külső érzékelő csatlakoztatása (fehér csatlakozó)
- CB13** Záróérintkező [RL], zárt állapotban blokkolja a kazánt (narancssárga csatlakozó)
- CB14** On-Off / R-Bus / OT - szobatermosztát (zöld csatlakozó)
- CB15** Külső használatimelegvíz-tartály érzékelőjének csatlakozása (kék csatlakozó)
- CB16** P&P csatlakozás



### Lásd még

Elektromos kapcsolási rajz, oldal 162

## 6.7.2 A szobatermosztát bekötése

Csatlakoztassa a szobatermosztátot a csatlakozókártya zöld, **CB14** kapcsára. Ezen a kapcspon lehetséges a csatlakozás R-Bus, OT vagy On/Off módszerrel.

## 6.7.3 A kültéri érzékelő csatlakoztatása

Csatlakoztassa a kültéri érzékelőt a fehér **CB12 (Tout)** kapocsra és csatlakoztassa a szobatermosztátot a zöld **CB14 (R-Bus)** kapocsra.

Ha a kazánhoz szobatermosztát (On/Off) van csatlakoztatva, az előremenő hőmérséklet a kazánban meghatározott fűtési görbétől függ. Ha a kazánhoz Remeha modulációs beltéri egység csatlakozik, a kívánt fűtési görbét közvetlenül az egységgel lehet beállítani (ha szükséges az adott beltéregység-modellhez).

## 6.7.4 A kazánleállítás érintkező csatlakoztatása

A kazán leállításához csatlakoztassa a külső eszköz független érintkezőjét a narancssárga **CB13 (RL)** kapocsához.

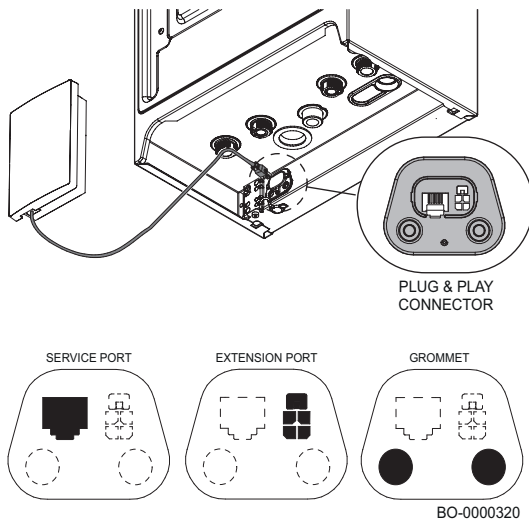
Amikor a leállítás feltétele visszaáll, a kazán további 10 percig leállított állapotban marad. A lehetséges konfigurációkat és az **AP008**, **AP013** és **AP018** paraméterek beállítási lehetőségeit a paraméterekről szóló fejezetben találja.

## 6.7.5 Szervizeszköz csatlakoztatása

A paraméterek listájának megtekintéséhez/módosításához a vezeték nélküli interfészt lehet csatlakoztatni a kazánhoz a **CB10** csatlakozáson keresztül, vagy a **Plug & Play** csatlakozó csatlakoztatásával, ha van, a következő bekezdésben leírtak szerint. A csatlakozás után csatlakoztassa a **SERVICE** laptopot a **Service-Tool** szoftveren keresztül a kazánhoz.

### 6.7.6 Plug & Play csatlakozó


ábra150 Csatlakozó helyzete



A készülék alján található Plug & Play csatlakozó segítségével a termék több bővítőkártyához is csatlakoztatható.

A Plug & Play csatlakozót karbantartási célokra (**SERVICE PORT**) vagy külső tartozékok csatlakoztatására (**EXTENSION PORT**) lehet használni.

Külső tartozékok csatlakoztatásához távolítsa el a bővítőaljzatra szerelt

 csatlakozót (ha van).



**Lásd**

A paraméterek beállításait lásd a tartozékhoz mellékelt kézikönyvben.



**Figyelmeztetés**

Csak a tartozékhoz mellékelt eredeti kábeleket szabad használni.

### 6.7.7 A tápellátás biztosítékának helye

Az **F1 3,15 A**-es gyors biztosíték a kazán nyomtatott áramköri kártyáján van, a nagyfeszültségű részen, az **X4** csatlakozó mögött. A nyomtatott áramköri kártya eléréséhez vegye le az előlapot az alkatrészek eléréséről szóló bekezdésben leírtak szerint, majd vegye ki a biztosítékot.

### 6.7.8 A használatimelegvíz-tartály érzékelőjének csatlakoztatása (előszerelt modellek)

Csatlakoztassa a használatimelegvíz-tartály érzékelőjét a kék **CB15** (Tdhw) kapocshoz.

### 6.7.9 Automatikus feltöltő mágnesszelep csatlakozás

Csatlakoztassa az automatikus feltöltő mágnesszelepet az ábrán leírtak szerint. A kábelnek át kell haladnia a kábel tömszelencén (**A**) és csatlakoznia kell a csatlakozókártya **CB3 (AUX)** csatlakozójához.

## 6.8 A rendszer feltöltése



**Vigyázat**

A fűtési rendszer feltöltését figyelmesen kell végezni. Nyissa ki a szabályzó szelepeket, ha vannak a rendszerben, lassan folyassa a vizet, elkerülve, hogy a primer vízkörbe levegő kerüljön. Addig folytassa a feltöltést, amíg el nem éri a működéshez szükséges víznyomást. Végül légtelenítse a rendszert. A Remeha nem vállal felelősséget a fenti utasítások figyelmen kívül hagyása vagy nem pontos betartása miatt a hőcserélőben maradó levegőbuborékok által okozott kárért. Automatikus töltőmodul csatlakozás

1. A fűtési rendszert alaposan öblítse át a feltöltés előtt.
2. A légtelenítéshez aktiválja a funkciót a „Kézi légtelenítési funkció” fejezetben leírtak szerint.

### 6.8.1 A rendszer automatikus feltöltése

Az automatikus töltés egy olyan funkció, amely a következőket teszi lehetővé:

- a rendszer automatikusan feltöltődik vízzel
- a rendszerben fenntartandó víznyomás, minimális és maximális nyomásszinttel. A víznyomás ellenőrzése a berendezésben automatikusan történik.

Az automatikus feltöltés egy támogató funkció, amely megakadályozza a komfort elvesztését vagy a nagyobb vízvesztéséget.

Az automatikus töltési funkcióhoz használt berendezések a következők:

- Víznyomás-érzékelő
- Automatikus (újra)töltőegység

**i Fontos**

Az első indításkor a helyes töltésbeállítási eljárás elvégzéséhez kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat. Minden későbbi módosításhoz lépjen a **AP014** szerelői menüparaméterhez.

Az egység csatlakoztatása után egy kezdeti rendszerfeltöltési műveletre kerül sor. Ha az egység a **AP023** paraméterben beállított maximális időn belül nem tudja elérni a 0,3 bar rendszernyomást, akkor a kazán reteszelt leállás állapotba kerül és a **E02.39** hiba jelenik meg. Ha a **AP070** paraméterben beállított nyomást nem éri el a **AP071** paraméterben beállított időn belül, a kazán reteszelt leállás állapotba kerül, és a **E02.32** hiba jelenik meg. A normál feltöltési ciklus a rendszer feltöltésére szolgál, és legfeljebb ~ 5 percig tart.

Ha a feltöltési ciklus során a rendszer nem éri el a meghatározott nyomást (**AP006**) a megengedett maximális időn belül (**AP069**), akkor megjelenik egy leírást tartalmazó üzenet, és csatlakoztatott beltéri egység esetén a **A02.33** figyelmeztető kód jelenik meg. Nyomja meg a ✓ gombot egy új feltöltési kísérlet elindításához.

Ha a rendellenességet a töltő mágnesszelep elzáródása okozta, akkor kézzel is lehet működtetni a rendszer töltőcsapját a töltő mágnesszelep közelében található csavar [A] állásba történő elfordításával, az ábrán látható módon.

A feltöltés után ajánlott a csapot a csavar eredeti helyzetbe [C] való visszafordításával elzárni.

Csak **AP014 = Automatikus** esetén, ha a töltés gyakorisága meghaladja a **AP051** paraméter által meghatározott gyakoriságot, a kijelzőn figyelmeztető üzenet jelenik meg, és csatlakoztatott beltéri egység esetén a **A02.34** figyelmeztető kód jelenik meg.

Új feltöltési kísérlet indításához nyomja meg a ✓ gombot.

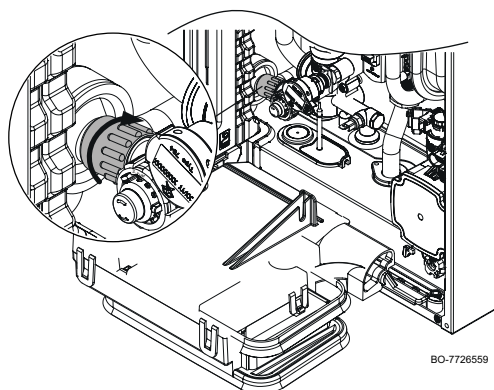
**i Fontos**

Ha a nyomás gyakran lecsökken, kérjen segítséget ENGEDÉLLEL BÍRÓ SZAKEMBERTŐL.

A feltöltési ciklus alatt bármely hőigény a feltöltési folyamat befejezéséig elhalasztásra kerül. Ezzel szemben, ha a hőigény aktív, a töltési folyamat elhalasztásra kerül. Ezenkívül a töltés szünetel, amikor a szivattyú aktív, például az utánkeringetési idő alatt.

## 6.9 A rendszer leürítése

ábra151 A rendszer leürítése



Az ürítógomb a kazán alján található, ahogy az ábra is mutatja. A rendszer leürítéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Forgassa a gombot lassan jobbra (az óra járásával megegyezően) a kazán kiürítéséhez. Csak kézzel, ne szerszámmal tegye ezt.
2. Zárja el a csapot balra forgatva, ha az ürítés befejeződött.

## 6.10 A rendszer átöblítése

### Kazánok telepítése új rendszerekbe:

A rendszer leürítéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

- Öblítse át a rendszert.
- Általános tisztítószerrel távolítsa el a maradványokat a rendszerből (réz, kender, olvadék).
- Alaposan öblítsük át rendszert mindaddig, amíg a folyóvíz tiszta, szennyezésmentes nem lesz

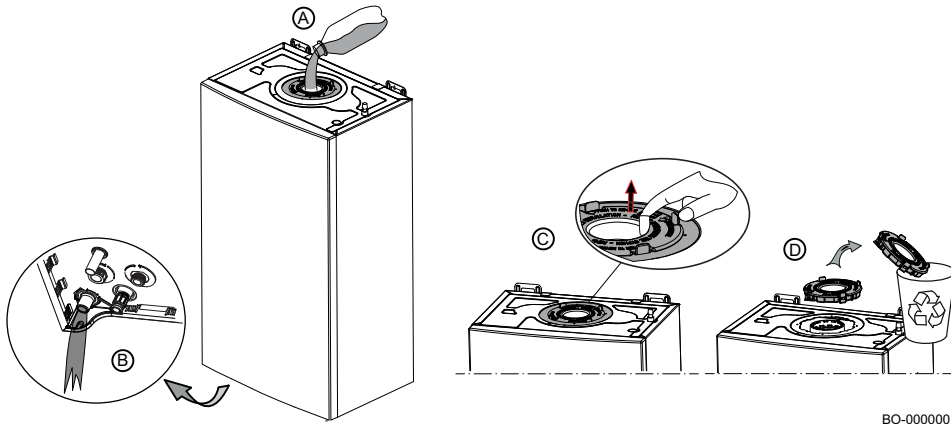
### Kazánok telepítése már meglévő rendszerekbe:

- Távolítsa el az iszapot a rendszerből.
- Öblítse át a rendszert.
- Általános tisztítószerrel távolítsa el a maradványokat a rendszerből (réz, kender, olvadék).
- Alaposan öblítsük át rendszert mindaddig, amíg a folyóvíz tiszta, szennyezésmentes nem lesz

## 6.11 A vízfogó feltöltése

A kazán füstgázkimeneti nyílásán egy műanyag tárcsa van, amely a szállítás idejére rögzíti a hőcserélőt. Mielőtt kivenné a tárcsát, töltsen meg a légcsapdát a nyíláson (A) át, hogy a kifolyónyíláson (B) a víz kilépjen. Amikor megtöltötte, vegye le a műanyag tárcsát (D) a négy kapoccsal (C), és folytassa a füstgáztorony szerelésével.

ábra152 A szifon feltöltése



BO-000001

## 7 Üzembe helyezés

### 7.1 Általános információk

A kazán üzembe helyezéséről az első alkalommal történő használatkor, hosszabb ideig történő leállás után (több mint 28 nap) vagy olyan esemény után beszélünk, amihez a kazán teljes újratelepítése szükséges. A kazán üzembe helyezése lehetővé teszi, hogy a használó átnézze a különböző beállításokat és ellenőrzéseket, amelyek a kazán teljes biztonságban történő elindításához szükségesek.

### 7.2 Üzembe helyezés előtti ellenőrzési lista

A kazán üzembe helyezése előtt végezze el az alábbi ellenőrzéseket:

1. Ellenőrizze, hogy a rendelkezésre álló gáz típusa megfelel-e a kazán adattábláján feltüntetett adatoknak.



#### Veszély

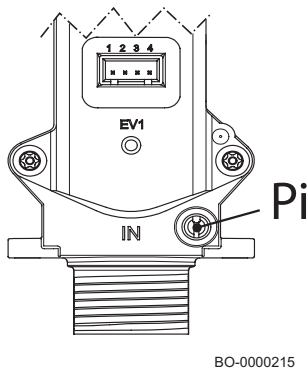
Ne helyezze üzembe a kazánt, ha a rendelkezésre álló gáz nem felel meg a kazánhoz jóváhagyott gáz típusához.

2. Ellenőrizze a földelővezeték csatlakozását.
3. Ellenőrizze a gázszelep és az égőfej közötti gázkört.
4. Ellenőrizze a kazán és a fűtőkör közötti hidraulikus kört.
5. Ellenőrizze, hogy a víznyomás a fűtési rendszerben 1,0 és 1,5 bar között van-e.
6. Ellenőrizze a kazán különböző alkatrészeihez vezető tápellátás csatlakozásait.
7. Ellenőrizze a termosztát és a többi külső részegység elektromos bekötését.
8. Ellenőrizze a rendszer telepítésére szolgáló helyiség szellőzését.
9. Ellenőrizze a füstgáz csatlakozásait.

### 7.3 Üzembe helyezési műveletek

A kazán üzembe helyezésekor kövesse az alábbi lépéseket:

ábra153 Gázszelep



1. Nyissa ki a fő gázcsapot.
2. Nyissa ki a kazán gázcsapját.
3. Nyissa ki az előlapot.
4. Ellenőrizze a gázellátási nyomást a gázszelepen lévő, erre szolgáló Pi nyomásmérő csonkon (szemközti ábra).
5. Ellenőrizze a gázcső és a gázszelepek szivárgásmentességét. A próbanyomásnak nem szabad túllépnie a 60 mbar-t (6 kPa).
6. Légtelenítse a gázellátó csövet a gázszelep egységen lévő Pi nyomásellenőrző aljzat csavarjának kihajtásával (szemközti ábra). A cső megfelelő légtelenítését követően zárja el a mérőcsonkot.
7. Ellenőrizze, hogy a szifon tele van-e töltve vízzel (lásd az „A szifon feltöltése” című részt).
8. Ellenőrizze a füstgázcsövek állapotát, tömítettségét.
9. Ellenőrizze, hogy a vízcsatlakozások szivárgásmentesek-e.
10. A szobatermosztát vagy a beltéri egység csatlakoztatása előtt feltétlenül távolítsa el a sorkapcsón lévő áthidalót.
11. Kapcsolja be a kazán áramellátását.

### 7.3.1 Az első bekapcsolás

Amikor első alkalommal bekapcsolja a kazánt, kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat a helyes üzembe helyezés érdekében.

Az irányított eljárás hat egymást követő lépésből áll:

1. Állítsa be az országot;
2. Állítsa be a nyelvet;
3. A dátum és az idő beállítása;
4. A gáztípus megadása;
5. Várja meg, hogy a légtelenítési funkció befejeződjön, amely a kazán áramellátásának bekapcsolásakor automatikusan aktiválódott.
6. A kalibrálási funkció elindítása.



#### Fontos

Az első bekapcsoláskor automatikusan aktiválódó funkciókat a szerelői kóddal elérhető „commissioning” menüben kézzel is lehet aktiválni.

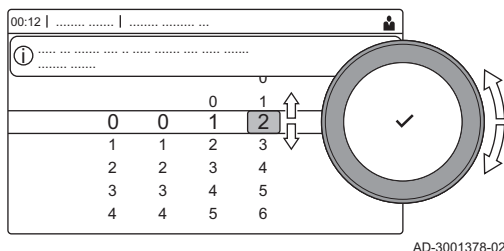
### 7.4 A szerelői szint megnyitása

Bizonyos, a berendezés működését befolyásoló paraméterek hozzáférési kóddal vannak védve. Csak a szerelő módosíthatja ezeket a paramétereket.

1. Válassza a mezőt.
2. Nyomja meg a gombot a kiválasztás jóváhagyásához.
3. A gombbal válassza ki a kódot: \*\*\*\*.
4. Nyomja meg a gombot a kiválasztás jóváhagyásához.  
⇒
5. A szerelői szint elhagyásához válassza a ikont.
6. Használja a forgatógombot a megerősítéshez vagy a törléshez.
7. Nyomja meg a gombot a kiválasztás jóváhagyásához.  
⇒

Amikor a vezérlőpanelt 30 percig nem működteti, a szerelői szint automatikusan tiltva lesz.

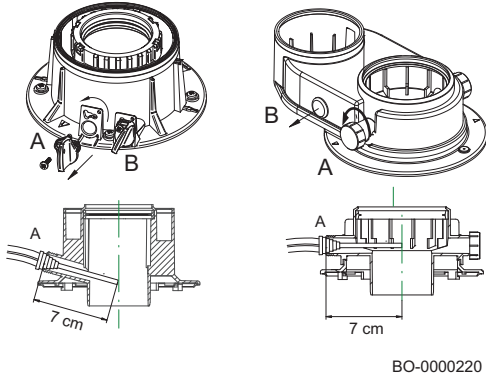
ábra154 Szerelői szint



## 7.5 Az égés ellenőrzése

### 7.5.1 Az égés beállítása

ábra155 Szerelvények típusa — füstgázmérő csomk



BO-0000220

A kazán erre szolgáló két csomkján lehet vizsgálni működés közben az égés hatásfokát és az égéstermék tisztaságát. Az egyik csomk a füstgázvezető körrel (A) van kapcsolatban, amely az égés hatásfokának és az égéstermék tisztaságának megfigyelésére szolgál. A másik az égéstermék esetleges visszaáramlásának vizsgálatát teszi lehetővé az égési levegő bevezetésénél (B), koaxiális csövek használata esetén. A füstgázkörre csatlakoztatott nyíláson keresztül az alábbi paraméterek mérhetők:

- az égéstermékek hőmérséklete;
- az oxigén (O<sub>2</sub>) vagy a széndioxid (CO<sub>2</sub>) koncentrációja;
- szénmonoxid (CO) koncentrációja.

Az égési levegő hőmérsékletét a levegő bemenő köréhez csatlakozó csomkon (B) kell mérni, legfeljebb 7 cm hosszúságú mérőszondával. A mérési pontnál mérje meg az égéstermék CO<sub>2</sub>/O<sub>2</sub> tartalmát és hőmérsékletét. Ehhez kövesse az alábbi eljárást:

- Csavarja le a füstgáz mérőnyílásának dugóját (füstgázrendszer adaptere).

- Mérje meg az égéstermék CO<sub>2</sub>/O<sub>2</sub> tartalmát a mérőkészülékkel. Hasonlítsa ezt össze az ellenőrző értékkel.
- A füstgázelemző pontossága minimum  $\pm 0,25\%$  O<sub>2</sub>/CO<sub>2</sub> és  $\pm 20$  ppm CO legyen.

Mérje meg a CO értékét az égéstermékben. Ha a CO szintje meghaladja a 400 ppm értéket, akkor hajtsa végre a következőket:

- Ellenőrizze, hogy helyesen van-e telepítve a füstgázvezető.
- Ellenőrizze, hogy a használt gáztípus megfelel-e a kazán beállításainak.
- Ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg az égő, és távolítsa el a szennyeződések az égőről.
- Ellenőrizze újból, hogy helyesen van-e beállítva a gáz/levegő aránya.
- Végezzen kézi kalibrálást „A kézi kalibrálási funkció végrehajtása” című fejezetben leírtak szerint.
- Ha a CO szintje még mindig 400 ppm fölött van, akkor vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval.



#### Veszély

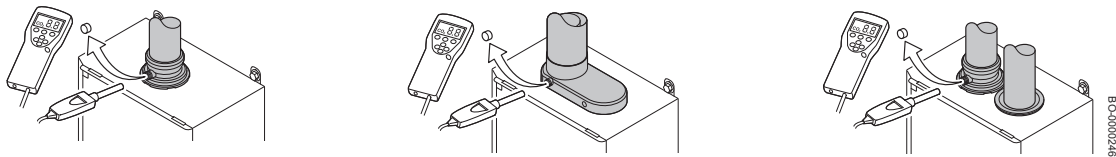
Ha a CO szintje még mindig 1000 ppm fölött van, akkor kapcsolja ki a készüléket és vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval.



#### Fontos

Az égéstermékben jelenlévő CO-koncentrációnak mindig meg kell felelnie az adott ország telepítési szabályainak, amelyben üzembe helyezték a berendezést.

ábra156 Példák az égés ellenőrzésére



BO-0000246



#### Fontos

Ezen a készüléken a gázszelep nem igényel mechanikus beállítást. A gázszelep önmagát szabályozza



#### Fontos

A készülék kalibrálási fázisában nem lehetséges az égés ellenőrzése.



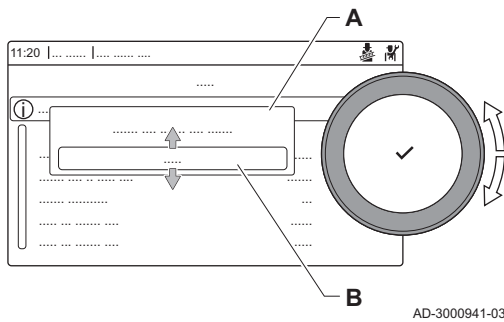
#### Vigyázat

Az égéstermékek elemzéséhez biztosítson megfelelő hőcserét a rendszerben fűtési vagy használati meleg víz üzemmódban (egy vagy több használatimelegvíz-csapoló megnyitásával), hogy elkerülje a kazán leállását a túlmelegedés következtében. A kazán megfelelő működése érdekében az égéstermék CO<sub>2</sub> (O<sub>2</sub>) tartalmának az alábbi táblázatban megadott tűréshatáron belül kell lennie. Ha a mért CO<sub>2</sub> (O<sub>2</sub>) értékek különböznek, ellenőrizze az elektródák épségét és az elektróda-hézagot. Ha szükséges, pozíciójukra ügyelve cserélje ki az elektródákat, majd indítsa el az alább leírt kézi kalibrációt.

## ■ Kéményseprés menü

Válassza a [🔧] ikont a kéményseprés menü megnyitásához. Megjelenik a **Terhelési teszt mód módosítása** menü:

ábra157 Terhelési teszt



- A Terhelési teszt mód módosítása  
B Terhelési teszt mód

AD-3000941-03

táb.147 Terhelési teszt a kéményseprési menüben 🛠️

Terhelési teszt mód módosítása	Beállítások
Ki	Nincs teszt
Kis teljesítmény	Részterhelés teszt
Közepes teljesítmény	Fűtési üzemmód teszt teljes terheléssel
Nagy teljesítmény	Fűtési üzemmód + HMV mód teszt teljes terheléssel
Egyedi	Egyedi terhelési teszt, a terhelés konfigurálható

táb.148 Terhelési teszt beállítás

Terhelési teszt menü	Beállítások
Működ. teszt állapot	Válassza ki a terhelési tesztet a teszt megkezdéséhez.
T előremenő	A központi fűtés előremenő hőmérséklet leolvasása
T visszatérő	A központi fűtés visszatérő hőmérséklet leolvasása
Akt. vent.-ford.sz.	A ventilátor aktuális fordulatszámának leolvasása
Aktuális ion.áram	Az aktuális ionizációs-áram leolvasása
Vent. max. ford. KF	A ventilátor maximális fordulatszámának beállítása központi fűtés üzemmódban
Vent. min. ford.	A ventilátor minimális fordulatszámának beállítása központi fűtés + használati meleg víz üzemmódban
Vent. indítási ford.	A ventilátor induló fordulatszámának beállítása

## 7.5.2 A CO - CO<sub>2</sub> - O<sub>2</sub> értékek túrési táblázata

táb.149 Értékek táblázata NYITOTT/ZÁRT elülső panelnél

	ELŐLAP NYITVA/ZÁRVA				
	Névleges CO <sub>2</sub> %		Max. CO	Névleges O <sub>2</sub> %	
	Max. Pn	Pmin	ppm	Max. Pn	Pmin
G20*	9,0% (8,4 ÷ 9,6)	8,5% (7,9÷9,1)	< 400	4,8% (3,5 ÷ 5,9)	5,7% (4,4 ÷ 6,8)
G25.1	10,0% (9,4 ÷ 10,6)	10,0% (9,4 ÷ 10,6)	< 400	5,3% (4,4 ÷ 6,3)	5,3% (4,4 ÷ 6,3)
G31	10,0% (9,4 ÷ 10,6)	10,0% (9,4 ÷ 10,6)	< 400	5,7% (4,7 ÷ 6,6)	5,7% (4,7 ÷ 6,6)
G30	10,6% (10÷11,2)	10,6% (10÷11,2)	< 400	5,2% (4,3 ÷ 6,1)	5,2% (4,3 ÷ 6,1)
G230	10,0% (9,4 ÷ 10,6)	10,0% (9,4 ÷ 10,6)	< 400	5,7% (4,7 ÷ 6,6)	5,7% (4,7 ÷ 6,6)

\* Legfeljebb 20% hidrogént (H<sub>2</sub>) tartalmazó keverék használatakor csak az O<sub>2</sub>% van figyelembe véve.



### Megjegyzés

Az égéstermék vizsgálatát szerelői szinten kell végezni maximális és minimális teljesítménynél, az alábbiak szerint.

Az égéstermék rendszeresen kalibrált elemzőműszerrel kell vizsgálni. A kazán rendes működése közben automatikusan ellenőrzi az égést. Ilyenkor rövid időre a CO 1000 ppm-nél nagyobb értéke mérhető.

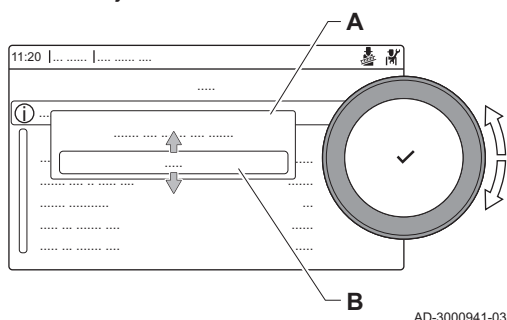


### Fontos

Ez a készülék legfeljebb 20% hidrogént (H<sub>2</sub>) tartalmazó G20 kategóriájú gáz használatára alkalmas. A H<sub>2</sub> arány ingadozásának hatására idővel az O<sub>2</sub> arány is megváltozhat. (Például: 20% H<sub>2</sub> jelenléte a gázban az égéstermék O<sub>2</sub> tartalmának 1,5%-os növekedését eredményezheti.)

## 7.5.3 Teszt elvégzése teljes terhelésen

ábra158 Teljes terhelés teszt



1. Válassza ki az [🔧] ikont.  
⇒ Megjelenik a **Terhelési teszt mód módosítása** menü.
2. Válassza ki a **Közepes teljesítmény** tesztet.

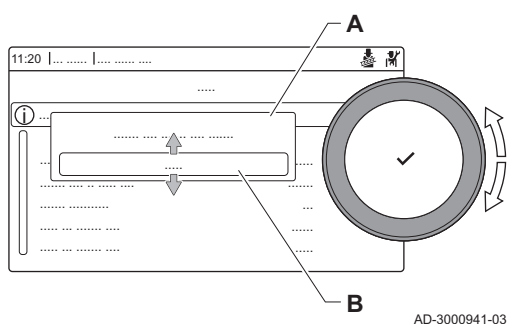
**A** Terhelési teszt mód módosítása

**B** Közepes teljesítmény

- ⇒ Elindul a teljes terhelés teszt. A kiválasztott teljesítményteszt mód megjelenik a menüben és a [🔧] ikon megjelenik a képernyő jobb felső részén.
3. Változtassa meg a teljesítményteszt beállításait szükség esetén.  
⇒ Csak a kövéren szedett paramétereket lehet módosítani.

## 7.5.4 A részterheléses teszt elvégzése

ábra159 Részterhelés teszt



1. Ha a teljes terhelés teszt még fut, nyomja le az ✓ gombot a tesztelési mód megváltoztatásához.
2. Ha a teljes terhelés teszt véget ért, válassza a [🔧] ikont a kéményseprési menü újraindításához.

**A** Terhelési teszt mód módosítása

**B** Kis teljesítmény

3. Válassza a **Kis teljesítmény** tesztet a **Terhelési teszt mód módosítása** menüben.  
⇒ A részterheléses teszt elindul. A kiválasztott teljesítményteszt mód megjelenik a menüben és a [🔧] ikon megjelenik a képernyő jobb felső részén.
4. Változtassa meg a teljesítményteszt beállításait szükség esetén.  
⇒ Csak a kövéren szedett paramétereket lehet módosítani.
5. Állítsa le a részterheléses tesztet a [↩] gombbal.  
⇒ Megjelenik a **A futó terhelési teszt(ek) leállítva** üzenet.

## 7.5.5 A kalibrálási funkció kézi aktiválása

A kalibrálási funkció elindításához először lépjen a **szerelői szintre** az előzőekben leírtak alapján, majd járjon el a következők szerint:

1. Nyomja meg a [☰] menü gombot
2. Lépjen ide: Üzembehelyezési menü
3. Válassza ki a A kazán kalibrálása funkciót
4. Hajtsa végre a kijelzőn megjelenő utasításokat
5. Amikor az eljárás végére ér, néhány másodpercre a befejezésről tájékoztató üzenet fog megjelenni a kijelzőn.
6. A kilépéshez és a főmenübe való visszatéréshez nyomja meg többször a [↩] gombot.

## 7.5.6 Szervizbeállítások

táb.150 GP066 paraméter – Teljesítmény induláskor [%]

Calenta Ace-Matic	15ds	25ds	35 ds	30c	35c
	15 kW	25 kW	35 kW	25 kW	30 kW
G20	30%	30%	30%	30%	30%
G25.1	30%	30%	30%	30%	30%
G230	30%	30%	30%	30%	30%
G30	30%	30%	30%	30%	30%
G31	30%	30%	30%	30%	30%

## 7.5.7 Végső utasítások

ábra160 Példa a kitöltött öntapadó címkére

**Adjusted for / Réglée pour /**  
 Ingesteld op / Eingestellt auf  
 / Regolato per / Ajustado  
 para / Ρυθμισμένο για /  
 Nastawiony na / настроен  
 для / Reglat pentru /  
 настроен за / ayarlanmıştır /  
 Nastavljjen za / beállítva/  
 Nastaveno pro / Asetettu  
 kaasulle / Justert for/  
 indstillet til/ ل تطبخ :

Gas **G20**  
 \_\_\_\_\_  
 20 mbar

C<sub>(10)3(X)</sub>  
 C<sub>(12)3(X)</sub>  
 \_\_\_\_\_

**Parameters / Paramètres /**  
 Parameter / Parametri /  
 Parámetros / Παράμετροι /  
 Parametry / Параметри /  
 Parametrii / Параметри /  
 Parametreler / Paraméterek  
 / Parametrit / Parametere /  
 Parametre / تامل عمل :

**DP0xx - xxxx**  
**GP0xx - xxxx**  
**GP0xx - xxxx**

BO-0000273




1. Távolítsa el a mérőeszközt.
2. Tegye vissza a helyére a füstgáz-mintavételező csavarékot.
3. Zárja be az előlő panelt.
4. Fűtse a rendszert kb. 70 °C-ra.
5. Állítsa le a kazánt.
6. Kb. 10 perc elteltével légtelenítse a rendszert.
7. Kapcsolja be a kazánt.
8. Ellenőrizze az égéstermék-elvezetés és égésilevegő-bevezetés tömörségét.
9. Ellenőrizze a hidraulikus nyomást a fűtőkörben. Ha kell, állítsa vissza a nyomást (1,0 bar és 1,5 bar közötti az ajánlott víznyomás).
10. Pozitív nyomású kollektív füstgázcsőre való felszerelés esetén használja az oldalsó táblát. Jegyezze fel az üzemelő földgáz típusát és a megváltozott paraméterek teljesítménykorrekcióját (%) a táblára.
  - A gáz típusa, ha eltérő gáztípusra lett átalakítva;
  - A gáz tápnyomása;
  - Túlnyomásos alkalmazások esetén a füstgázvezetés típusa;
  - A fenti változtatásokkal kapcsolatos módosítások a paraméterekben;
  - A ventilátor-fordulatszám más céllal módosított paraméterei.
11. Tájékoztassa a használat a kazán és a vezérlőpanel működéséről (valamint a távvezérlőjéről, ha van).
12. Adja át az összes útmutatót a felhasználónak.

## 8 Kezelés

### 8.1 A vezérlőpanel használata

#### 8.1.1 A rendszer üzembe helyezése

Az üzembe helyezési menü almenüket és teszteket tartalmaz a készülék üzembe helyezéséhez.

1. Nyomja meg a  gombot
2. Válassza ki a Telepítési hozzáférési jog engedélyezése [] sort, és erősítse meg a  gomb megnyomásával
3. Írja be a gombbal a \*\*\*\* szerelőkódot az első számjeggyel kezdve, majd erősítse meg a  gombbal.
4. A gomb forgatásával válassza ki a sort: Üzembehelyezési menü, erősítse meg a  gomb megnyomásával
5. A gombot forgatva válassza ki a módosítandó beállítást vagy az elvégzendő tesztet
6. A  gomb többszöri megnyomásával térhet vissza a kezdőképernyőre

#### 8.1.2 A rendszer karbantartása

##### ■ A gyártási és a szoftverinformáció megjelenítése

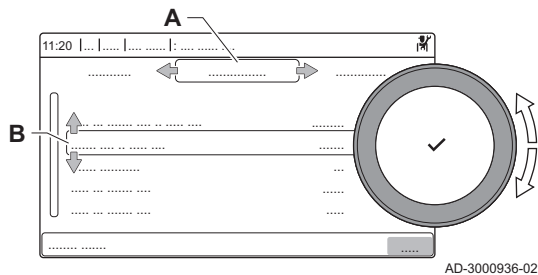
Megjelenítheti a készülék és a csatlakoztatott eszközök gyártási dátumát, a hardver és szoftver verzióját.

▶▶  > Verzióinformáció

- 💡 A forgatógomb segítségével léphet a pontok között.
- A ✓ gombbal hagyhatja jóvá a választást.

1. Nyomja meg a ☰ gombot.
2. Válassza a **Verzióinformáció** lehetőséget.
3. Válassza ki a készüléket, vezérlőkártyát vagy egyéb eszközt megtekintésre.

ábra161 Verzióinformáció



- A Válassza ki a készüléket, a vezérlőkártyát vagy egyéb eszközt
  - B Információk listája
4. Válassza ki a megjelenítendő információt.

## 8.2 A kazán kikapcsolása

Javasoljuk, hogy ha a kazánt hosszabb időszakon keresztül nem használják, hagyják a villamos hálózatra kapcsolva. Ez megvédi a kazánt a fagy ellen.

Ha a kazán tápellátását ki kell kapcsolni:

1. Kapcsolja le a kazán tápellátását.
2. Zárja el a bemeneti gázcsapot.
3. Söpörtesse ki a kéményt és a kazánt.
4. Biztosítani kell a kazán és a rendszer megfelelő fagyvédelmét.

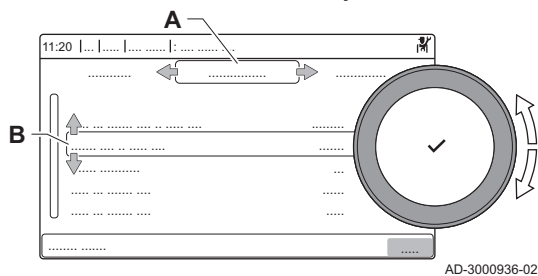
## 9 Beállítások

### 9.1 Beállítások, jelek - mérőeszközök leolvasása

A rendszer konfigurálásakor módosíthatja a készülék és a csatlakoztatott eszközök (vezérlőkártyák, érzékelők stb.) beállításait.

1. Nyomja meg a ☰ gombot
2. Válassza ki a Telepítői hozzáférési jog engedélyezése [M] sort, és erősítse meg a ✓ gomb megnyomásával
3. Írja be a gombbal a \*\*\*\* szerelői kódot az első számjeggyel kezdve, majd erősítse meg a ✓ gombbal.
4. A gombbal válassza ki a sort: **Beállítás telepítéskor**.
5. Nyomja meg a ✓ gombot a kiválasztás jóváhagyásához.
6. A gombbal válassza ki az első sort: („**Gázüzemű berendezés**”)
7. Nyomja meg a ✓ gombot a kiválasztás jóváhagyásához.
8. A gombbal válassza ki a sort: **Paramét., számlálók, jelzések**
9. Nyomja meg a ✓ gombot a kiválasztás jóváhagyásához.
10. Válassza ki a gomb segítségével a három menü egyikét.

ábra162 Paramét., számlálók, jelzések



- A - **Paramét.**
    - **Számlálók** (csak olvasható)
    - **Jelzések** (csak olvasható)
  - B A beállítások és értékek listája
11. Nyomja meg a ✓ gombot a kiválasztás jóváhagyásához.
  12. A gombbal válassza a kívánt sort, és nyomja meg a ✓ gombot a kiválasztás jóváhagyásához.
  13. Módosítsa az értéket a gombbal (ha nem csak olvasható), majd nyomja meg a ✓ gombot a megerősítéshez.
  14. A ↶ gomb többszöri megnyomásával térhet vissza a kezdőképernyőre

A kazán vezérlőegysége a leggyakoribb központi fűtési rendszerek jellemzőire van beállítva. Ezekkel a beállításokkal biztosítható gyakorlatilag minden központi fűtés rendszer hatékony működése. A felhasználó vagy a szerviz kívánság szerint optimalizálhatja a paramétereit.



#### Vigyázat

A gyári beállítások megváltoztatása hátrányosan befolyásolhatja a kazán működését.

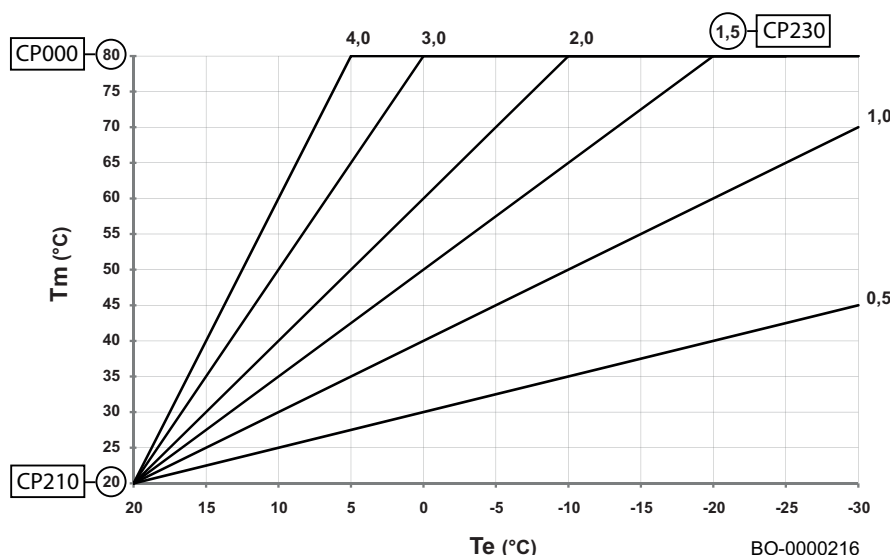
### 9.1.1 A fűtési görbe beállítása

A fűtési görbét közvetlenül a vezérlőpanelről vagy a csatlakoztatott Service Tool segítségével lehet beállítani.

A görbe beállításához az alábbi paramétereket kell módosítani:

- CP000: maximális előremenő hőmérséklet ( $T_m$ ).
- CP230: a görbe meredeksége (00 és 4,0 között).
- CP210: az előremenő hőmérséklet minimális értékét változtatja ( $T_m$ ). Nem módosítja a görbe lejtését.

ábra163 Fűtési görbe grafikus ábrázolása



$T_m$	Előremenő hőmérséklet
$T_e$	Külső hőmérséklet

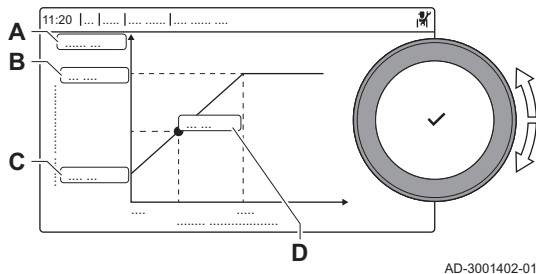
### 9.1.2 A fűtési görbe beállítása

Ha a rendszerben van kültéri hőmérséklet-érzékelő, a fűtési görbe határozza meg a kültéri hőmérséklet és a fűtés előremenő vízhőmérsékletének viszonyát. Ezt a görbét a helyszíni körülmények szerint be lehet állítani.

1. Nyomja meg a gombot.
2. Válassza ki a sort a szerelői hozzáférés engedélyezéséhez
3. Írja be a gombbal a \*\*\*\* szerelői kódot az első számjeggyel kezdve, majd erősítse meg a gombbal.
4. A gombbal válassza a következő sort: **Beállítás telepítéskor**. Nyomja meg a gombot a kiválasztás jóváhagyásához.
5. A gombbal válassza a következő sort: arra a zónára, amelyet meg akar változtatni, majd nyomja meg a gombot a kiválasztás jóváhagyásához.
6. A gombbal válassza a következő sort: **Szabályozási strat.**. Nyomja meg a gombot a kiválasztás jóváhagyásához.

7. A gombbal válassza a következő sort: **Külső hőm. alapú** vagy **Külső/szoba alapú** és nyomja meg a ✓ gombot a kiválasztás jóváhagyásához.
8. Válassza ki a fűtési görbe menüt
9. A gombbal válassza ki: **Meredks** . Nyomja meg a ✓ gombot a kiválasztás jóváhagyásához.
10. A fűtési görbe megjelenik a grafikus kijelzőn.
11. Módosítsa a következő paramétereket:

ábra164 Fűtési görbe



táb.151 Beállítások

<b>A</b>	<b>Meredks</b>	A fűtési görbe meredeksége: • Padlófűtési kör: 0,4 és 0,7 közötti meredekség • Radiátoros kör: a meredekség kb. 1,5
<b>B</b>	<b>Max:</b>	A fűtési kör maximális hőmérséklete
<b>C</b>	<b>Alap:</b>	Környezeti hőmérséklet célérték
<b>D</b>	xx°C ; xx °C	A kültéri hőmérséklet és a fűtőkör előremenő hőmérséklete közötti összefüggés. Ezt az információt a fűtési jelleggörbe mutatja.

12. A ↻ gombbal térhet vissza a főmenübe.

### 9.1.3 A szerviz adatainak megadása

Nevét és telefonszámát megadhatja a kezelőpanelen a felhasználók tájékoztatására. Amikor hiba történik, ezek a kapcsolati adatok jelennek meg.

▶▶ ≡ > **Rendszerbeállítások** > **Telepítő adatai**

💡 A forgatógomb segítségével léphet a pontok között.  
A ✓ gombbal hagyhatja jóvá a választást.

1. Nyomja meg a ≡ gombot.  
Adja meg a \*\*\*\* kódot a szerelői hozzáférés engedélyezéséhez, ha az nincs engedélyezve.
  - 1.1. Válassza ki: **Telepítői hozzáférési jog engedélyezése**.
  - 1.2. Használandó kód: \*\*\*\*.
2. Válassza ki: **Rendszerbeállítások** ⚙️.
3. Válassza ki: **Telepítő adatai**.
4. Írja be következő adatokat:

<b>Szerviz neve</b>	Vállalata neve
<b>Szerviz telefonsz.</b>	Vállalata telefonszáma

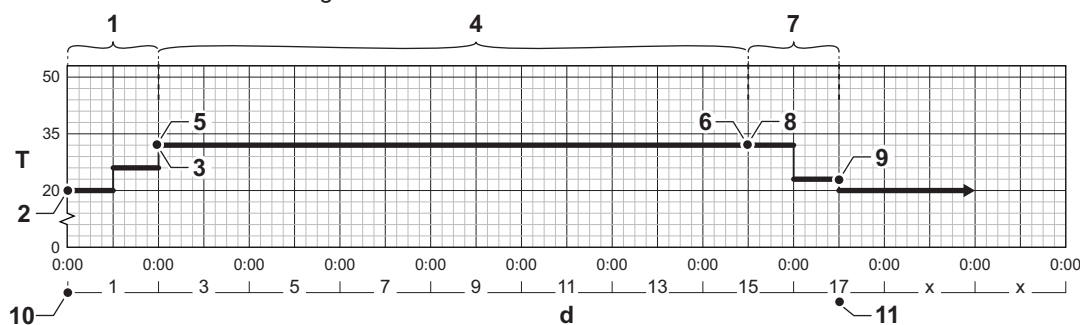
### 9.1.4 Padlóbeton-szárítás

A padlóbeton-szárítás funkció állandó előremenő hőmérsékletet tesz lehetővé vagy egymást követő hőmérsékletszintek megszabására nyújt lehetőséget az esztrich szárításának meggyorsítására.

#### **i** Fontos

- A hőmérsékletek beállításánál az esztrich készítőjének ajánlásai szerint kell eljárni.
- Ha bekapcsolják ezt a funkciót a(z) **ZP090** paraméterrel, akkor a zóna összes többi szabályozó funkciója kikapcsol.
- Amikor a padlóbeton-szárítási funkció aktív egy körben, minden más kör és a háztartási meleg víz köre is tovább működik.
- A padlóbeton-szárítási funkció az A és B körön használható. A paramétereket a szóban forgó kört vezérlő kártyán kell beállítani.

ábra165 Padlóbeton-száritási görbe



AD-3001406-02

- d** Napok száma
- T** A fűtés célhőmérséklete
- 1** A napok száma a padlóbeton-száritási funkció 1. fázisában (ZP000 paraméter)
- 2** Az 1. fázis kezdeti hőmérséklete (ZP010 paraméter)
- 3** Az 1. fázis végső hőmérséklete (ZP020 paraméter)
- 4** A napok száma a padlóbeton-száritási funkció 2. fázisában (ZP030 paraméter)
- 5** A 2. fázis kezdeti hőmérséklete (ZP040 paraméter)
- 6** A 2. fázis végső hőmérséklete (ZP050 paraméter)
- 7** A napok száma a padlóbeton-száritási funkció 3. fázisában (ZP060 paraméter)
- 8** A 3. fázis kezdeti hőmérséklete (ZP070 paraméter)
- 9** A 3. fázis végső hőmérséklete (ZP080 paraméter)
- 10** A padlóbeton-száritási funkció kezdete
- 11** A padlóbeton-száritási funkció vége, vissza a rendes üzemhez

**Fontos**

A padlóbeton-száritási funkció minden nap éjfélkor újrászámítja a hőmérséklet előírt értékét és csökkenti a napok számát.

### 9.1.5 A CN1 - CN2 konfigurációs számok alaphelyzetbe állítása

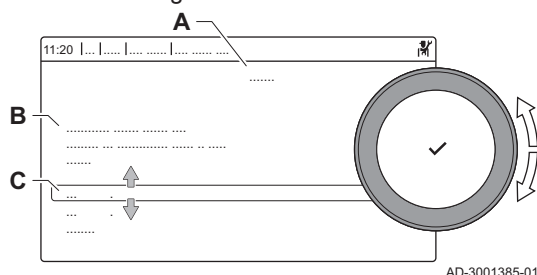
A konfigurációs számokat alaphelyzetbe kell állítani, ha hibaüzenet jelzi, vagy a vezérlőegység cseréje után. A konfigurációs számokat a készülék adattábláján találja.

**Fontos**

Minden egyéni beállítás törlődik, ha a konfigurációs számokat visszaállítják. A berendezéstől függően, gyárilag beállíthatók bizonyos kiegészítők engedélyezéséhez szükséges paraméterek.

- A visszaállítást követően a mentett üzembe helyezési beállításokkal állíthatja helyre ezeket a beállításokat.
- Ha az üzembe helyezési beállításokat nem mentette, akkor az alaphelyzetbe állítás előtt írja le az egyedi beállításokat. Adja meg az összes vonatkozó kiegészítővel kapcsolatos beállításokat.

ábra166 Konfigurációs számok



- A** Válassza ki a vezérlőegységet
- B** Kiegészítő információ
- C** Konfigurációs számok

Indítás előtt engedélyeznie kell a SZERELŐ menüt a \*\*\*\*-es kód beírásával:

- Nyomja meg a gombot
- Válassza ki a sort a szerelői hozzáférés engedélyezéséhez
- Írja be a gombbal a \*\*\*\* szerelői kódot az első számjeggyel kezdve, majd és erősítse meg a gombbal.

AD-3001385-01

1. A forgatógomb segítségével válassza ki a következőt: Haladó karbantartási menü
2. Nyomja meg a gombot a kiválasztás jóváhagyásához.
3. A forgatógomb segítségével válassza ki a következőt: Konfigurációs számok beáll.
4. Nyomja meg a gombot a kiválasztás jóváhagyásához.
5. A gomb segítségével válassza ki a visszaállítandó eszközt.
6. Nyomja meg a gombot a kiválasztás jóváhagyásához.
7. A gomb segítségével válassza ki és változtassa meg a **CN1** beállítást.
8. Nyomja meg a gombot a kiválasztás jóváhagyásához.
9. A gomb segítségével válassza ki és változtassa meg a **CN2** beállítást.
10. Nyomja meg a gombot a kiválasztás jóváhagyásához.
11. A gomb segítségével válassza ki a Megerősítés lehetőséget a módosított számok megerősítéséhez.
12. Kapcsolja ki az áramellátást
13. Állítsa helyre az áramellátást
14. Válassza ki a gáztípust
15. Kövesse a leírást

16. Nyomja meg a ✓ gombot a kiválasztás jóváhagyásához.



#### Vigyázat

Állítsa vissza a CN1 és CN2 konfigurációs kódokat az adattáblán.

### 9.1.6 Automatikus felismerés végrehajtása

Az automatikus észlelési funkció az L-Bus-hoz és az S-Bus-hoz csatlakoztatott eszközök és egyéb készülékek keresését végzi a rendszerben. Akkor használhatja ezt a funkciót, ha csatlakoztatott eszköz vagy készülék ki lett cserélve vagy el lett távolítva a rendszerből.

▶▶ ≡ > Haladó karbantartási menü > Automatikus észlelés



A forgatógomb segítségével léphet a pontok között.

A ✓ gombbal hagyhatja jóvá a választást.

Indítás előtt engedélyeznie kell a SZERELŐ menüt a \*\*\*\*-es kód beírásával:

- Nyomja meg a ≡ gombot
  - Válassza ki a sort a szerelői hozzáférés engedélyezéséhez
  - Írja be a gombbal a \*\*\*\* szerelői kódot az első számjeggyel kezdve, majd erősítse meg a ✓ gombbal.
1. Válassza ki a(z) **Haladó karbantartási menü** parancsot.
  2. Válassza ki a(z) **Automatikus észlelés** parancsot.
  3. A **Megerősítés** gombbal indítsa el az automatikus felismerést.

### 9.1.7 Az üzembe helyezéskori beállítások visszaállítása

Ez csak akkor lehetséges, ha az átadáskor érvényes beállítások mentve lettek a vezérlőpanellel, ezért újból érvényre juttathatók.

▶▶ ≡ > Haladó karbantartási menü > Vissza az üzembelyezési beállításokhoz



A forgatógomb segítségével léphet a pontok között.

A ✓ gombbal hagyhatja jóvá a választást.

Indítás előtt engedélyeznie kell a SZERELŐ menüt a \*\*\*\*-es kód beírásával:

- Nyomja meg a ≡ gombot
  - Válassza ki a sort a szerelői hozzáférés engedélyezéséhez
  - Írja be a gombbal a \*\*\*\* szerelői kódot az első számjeggyel kezdve, majd erősítse meg a ✓ gombbal.
1. Válassza ki: **Haladó karbantartási menü**.
  2. Válassza ki: **Vissza az üzembelyezési beállításokhoz**.
  3. A **Megerősítés** kiválasztásával hagyja jóvá az üzembelyezési beállítások érvényre jutását.

### 9.1.8 Gyári beállítások visszaállítása

A készülék gyári beállítási értékeit visszaállíthatja.

▶▶ ≡ > Haladó karbantartási menü > Vissza az üzembelyezési beállításokhoz



A forgatógomb segítségével léphet a pontok között.

A ✓ gombbal hagyhatja jóvá a választást.

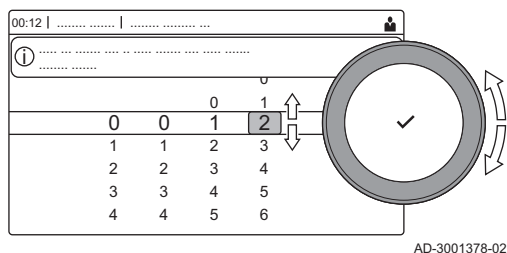
- Nyomja meg a ≡ gombot
  - Válassza ki a sort a szerelői hozzáférés engedélyezéséhez
  - Írja be a gombbal a \*\*\*\* szerelői kódot az első számjeggyel kezdve, majd erősítse meg a ✓ gombbal.
1. Nyomja meg a ≡ gombot
  2. Válassza ki: **Haladó karbantartási menü**.
  3. Válassza ki: **Vissza az üzembelyezési beállításokhoz**.
  4. A **Megerősítés** kiválasztásával jóváhagyja a gyári beállítások visszaállítását.
  5. Az ország, a nyelv, a dátum, az idő és a használt gáz típusának visszaállítása.



Ha minden szükséges információt beírt, elindul a 6 perces légtelenítő program, majd az 5 perces kalibrációs program.

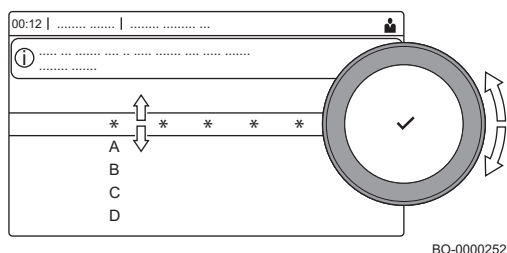
## 9.2 Paraméterkeresés

ábra167 Szerelői szint



AD-3001378-02

ábra168 datapoint keresése



BO-0000252

Paraméter gyors keresésekor járjon el az alábbiak szerint:

1. Válassza ki az [M] ikont, és erősítse meg a ✓ gomb megnyomásával
2. A gombbal válassza ki a kódot: \*\*\*\*.

Amikor a szerelői szint engedélyezve van, az [M] ikon OFF állapotról ON állapotúra változik.



### Fontos

Amikor nincs használatban 30 percig, a vezérlőpanel automatikusan kilép a szerelői szintről

3. Nyomja meg a ≡ gombot.

4. **Beállítás telepítéskor** ✓

5. A gombbal válassza ki az első sort: **Adatpontok keresése**

és erősítse meg a ✓ gomb megnyomásával

6. A gomb segítségével válassza ki a keresendő paraméter betűit és számait (a számjegy törléséhez nyomja meg a billentyűt) és erősítse meg a ✓ gomb megnyomásával.

7. A gomb többszöri megnyomásával térhet vissza a kezdőképernyőre

## 9.3 A beállítások listája

táb.152 Beállítások táblázata

Név	Leírás	Gyári érték	Minimum	Maximum	Szint
AP006	Minimális rendszernyomás. Ha a víznyomás ennél kisebb, akkor a készülék értesítést küld a kis víznyomásról, vagy automatikus feltöltésbe kezd, ha ez a funkció elérhető, és az AP014 [bar] paraméter beállításától függően aktív.	0,8	0,6	1,5	Szerelő
AP008	Várakozás a készülék indítása előtt. Ha az aktiváló érintkező RL CB13 a várakozási idő közben záródik, akkor a készülék azonnal elindul. Ha az aktiváló érintkező a várakozási idő közben nem zárul, a készülék leállítva marad 10 perc időre [másodperc].	1	0	255	Szerelő
AP009	A készülék üzemóráinak száma a karbantartási értesítés megjelenítéséig [óra] AP010 = Egyedi értesítés esetén	3000	0	51 000	Szerelő
AP010	Engedélyezi/tiltja a szervizértesítéseket <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nincs</li> <li>• Egyedi értesítés</li> <li>• ABC szervizértesítés</li> </ul>	Nincs	–	–	Szerelő
AP011	A készülék bekapcsolt óráinak száma a szervizértesítés küldéséig [óra] AP010 = Egyedi értesítés esetén	17500	0	51 000	Szerelő
AP013	Feloldóbemenet-érintkező funkciója <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kikapcsolva</li> <li>• Teljes leállítás</li> <li>• Közp.fűtés leállítva</li> </ul>	Teljes leállítás	–	–	Szerelő
AP016	Fűtés be/ki	Be	–	–	Felhasználó
AP017	Használati meleg víz be/ki	Be	–	–	Felhasználó
AP018	Feloldóbemenet-érintkező konfigurálása (záró vagy bontó)	Záró	–	–	Szerelő
AP023	Automatikus töltési eljárás időtartama üzembe helyezéskor [perc]	5	0	65535	Szerelő
AP051	Minimális megengedett időköz az egymást követő feltöltések között [nap]	90	0	65535	Szerelő
AP056	A kazánhoz csatlakoztatott kültéri érzékelő típusa	AF60	–	–	Szerelő
AP069	Töltési ciklus maximális ideje [perc]	5	0	65535	Szerelő
AP070	Víznyomás, melyen a készüléknek működnie kell [bar]	1,5	0	4,0	Szerelő

Név	Leírás	Gyári érték	Minimum	Maximum	Szint
AP071	Maximálisan szükséges idő a rendszer teljes feltöltéséhez [másodperc]	840	0	3600	Szerelő
AP073	Nyári-téli fűtés be/ki (csatlakoztatott kültéri érzékelővel). Ezen érték feletti külső hőmérséklet esetén a készülék nyári üzemmódban van és központi fűtés céljából nem indul el. Ha a külső hőmérséklet ezen értéknél alacsonyabb, akkor a készülék téli üzemmódban van [°C]	22	10	30	Felhasználó
AP074	Fűtés be/ki (csatlakoztatott külső érzékelővel)	Ki	–	–	Felhasználó
AP079	Az épület szigetelési szintje (külső érzékelővel) [°C]	3	0	15	Szerelő
AP082	Energiatakarékosság engedélyezése/tiltása téli időszakban	Be	–	–	Szerelő
AP089	Szerelő neve	–	–	–	Felhasználó
AP090	Szerelő tel. sz.	–	–	–	Felhasználó
AP091	A külső érzékelő csatlakozásának típusa	Automatikus	–	–	Szerelő
CP000	Zóna maximális fűtési célhőmérséklete [°C] külső hőmérséklet-érzékelővel	80	25	80	Szerelő
CP010	Fűtési célhőmérséklet [°C] külső hőmérséklet-érzékelő nélkül	80	25	80	Felhasználó
CP020	A zóna funkciója	Közvetlen	–	–	Szerelő
CP060	Kívánt környezeti hőmérséklet (°C) a zónában szabadság időszakban	6	5	20	Felhasználó
CP070	Csökkentett módú kör maximális helyiség-hőmérsékleti határa, amely lehetővé teszi az átváltást komfort üzemre [°C]	16	5	30	Felhasználó
CP080	Hőmérséklet (°C) a zónában felhasználói tevékenységgel beállítva.	16	5	30	Felhasználó
CP081	Hőmérséklet (°C) a zónában felhasználói tevékenységgel beállítva.	20	5	30	Felhasználó
CP082	Hőmérséklet (°C) a zónában felhasználói tevékenységgel beállítva.	6	5	30	Felhasználó
CP083	Hőmérséklet (°C) a zónában felhasználói tevékenységgel beállítva.	21	5	30	Felhasználó
CP084	Hőmérséklet (°C) a zónában felhasználói tevékenységgel beállítva.	22	5	30	Felhasználó
CP085	Hőmérséklet (°C) a zónában felhasználói tevékenységgel beállítva.	20	5	30	Felhasználó
CP200	A szobahőmérséklet (°C) kézi beállítása.	20	5	30	Felhasználó
CP210	A komfort mód fűtési görbéjének eltérése	15	15	90	Szerelő
CP220	A csökkentett mód fűtési görbéjének eltérése	15	15	90	Szerelő
CP230	A fűtési görbe meredeksége	1,5	0	4	Szerelő
CP240	A szobai egység teljesítményének beállítása a zónában	3	0	10	Felhasználó
CP250	Hozzáadott érték a helyiség-hőmérséklet kalibrálásához. Ez az érték a hőmérséklet beltéri egység és egy másik készülék, például időjárásjelző állomás közötti összehangolására szolgál.	0	-5	5	Felhasználó
CP320	A zóna üzemmódja	Kézi	–	–	Felhasználó
CP340	Csökkentett éjszakai mód típusa:	Hőigény folytatása	–	–	Szerelő
CP510	A zónára beállított ideiglenes helyiség-hőmérséklet [°C]	20	5	30	Felhasználó
CP550	Kandalló mód aktív	Ki	–	–	Felhasználó
CP570	Időzítőprogram fűtéshez/hűtéshez	1. időprogram	–	–	Felhasználó

Név	Leírás	Gyári érték	Minimum	Maximum	Szint
CP640	Fűtési teljesítmény a zónában bontóérintkezős be/ki vezérlő használatával: <ul style="list-style-type: none"> <li>Érintkező zárva (fűtés indítása)</li> <li>Érintkező nyitva (fűtés leállítása)</li> </ul> Fűtési teljesítmény a zónában záróérintkezős be/ki vezérlő használatával: <ul style="list-style-type: none"> <li>Érintkező zárva (fűtés leállítása)</li> <li>Érintkező nyitva (fűtés indítása)</li> </ul>	Zárva	-	-	Szerelő
CP660	Ikon kiválasztása ezen zóna megjelenítéséhez	Nincs	-	-	Felhasználó
CP730	A zóna felfűtési sebességének kiválasztása	Normál	-	-	Felhasználó
CP740	A zóna lehűtési sebességének kiválasztása	Normál	-	-	Szerelő
CP750	Maximális előfűtési idő [perc].	0	0	240	Szerelő
CP780	A zóna szabályozási stratégiájának kiválasztása	Automatikus	-	-	Szerelő
DP004	Az antilegionella funkció aktiválása <ul style="list-style-type: none"> <li>Kikapcsolva (szabadság idejére)</li> <li>Hetente (ha kevés a HMV)</li> <li>Naponta (ha sok a HMV)</li> </ul>	Kikapcsolva	-	-	Szerelő
DP005	Tartály előremenő eltolási érték beállítás [°C]	15	0	25	Szerelő
DP006	HMV-tároló fűtésének bekapcsolási hiszterézis hőmérséklete [°C]	4	2	15	Szerelő
DP007	A háromjáratú szelep helyzete készenléti állapotban	HMV pozíció	-	-	Szerelő
DP008	Késleltetési idő a központi fűtés mód után, ahol a használati meleg víz kényelmi töltése elindult	40	5	80	Szerelő
DP020	Szivattyú utánkeringetési ideje HMV üzemmódban [másodperc]	15	0	99	Szerelő
DP034	HMV-tároló érzékelőjének eltolási értéke [°C]	0	0	10	Szerelő
DP035	Hengeres tartály szivattyújának bekapcsolása [°C]	-3	-20	20	Szerelő
DP060	HMV számára kiválasztott időprogram.	1. időprogram	-	-	Felhasználó
DP070	Használati melegvíz célhőmérséklet. Melegvíz-tárolóval megvalósuló üzem és szobatermosztáton keresztül történő, komfort célértéknek [°C] megfelelő programozás esetében * Az értékesítés helyétől függ	(55/60) *	35	(60/65) *	Felhasználó
DP080	Használatimelegvíz-tartály beállított csökkentett célhőmérséklete (°C).	15	7	50	Felhasználó
DP150	HMV termosztát funkció engedélyezése	Be	-	-	Szerelő
DP160	Beállított érték HMV antilegionellához (külső kazánnal) [°C]	65	50	90	Szerelő
DP170	Szabadság programozási idő kezdete	-	-	-	Felhasználó
DP180	Szabadság programozási idő vége	-	-	-	Felhasználó
DP190	Tárolótartály fűtésének kikapcsolási ideje	-	-	-	Felhasználó
DP200	HMV üzemmód: Ki (kazán tartállyal) – Előmelegítés nélkül (azonnali kazán)* Kézi (kazán tartállyal) – Előmelegítés aktív (azonnali kazán)** HMV ütemezés ***	Ki (*) Kézi (**) Ütemezés ***	-	-	Felhasználó
DP337	Használati meleg víz célhőmérséklete szabadság idejére [°C]	10	10	60	Felhasználó
DP357	Idő a Zuhany zóna riasztás előtt [perc] A beállítás csak „Combi” (Kombi) üzemmódban érhető el (fűtési rendszerrel és azonnali használati melegvíz-előállítással felszerelve)	0	0	180	Felhasználó
DP367	Szükséges művelet, ha a zuhanyidő letelt A beállítás csak „Combi” (Kombi) üzemmódban érhető el (fűtési rendszerrel és azonnali használati melegvíz-előállítással felszerelve)	Ki	-	-	Felhasználó

Név	Leírás	Gyári érték	Minimum	Maximum	Szint
DP377	A használati meleg víz kívánt hőmérséklete a csökkentett módhoz (°C) A beállítás csak „Combi” (Kombi) üzemmódban érhető el (fűtési rendszerrel és azonnali használati melegvíz-előállítással felszerelve)	40	20	60	Felhasználó
DP410	A HMV legionella elleni programjának időtartama [perc]	3	0	600	Szerelő
DP420	Az antilegionella funkció maximális tartama [perc]	15	0	360	Szerelő
DP430	A HMV antilegionella program indításának napja [nap]	Hétfő	Hétfő	Vasárnap	Szerelő
DP440	A HMV legionella elleni programjának indítási időpontja [óra:perc]	05:00	00:00	23:50	Szerelő
DP475	Idő [másodperc], amíg a háromjratú szelep ACS pozícióban marad egy használati melegvíz-kérelem után.	120	0	255	Szerelő
GP043	Gáztípus kiválasztása	Nincs kiválasztva	-	-	Szerelő
GP066	Gyújtási teljesítmény (%) * lásd a „Szervizbeállítások” c. részt	*	20	60	Szerelő
GP067	Minimális teljesítmény korrekció [%] * lásd a táblázatot a „C <sub>(10)3</sub> típusú füstgázvezetés” c. részben	*	0	15	Szerelő
GP068	Maximális HMV teljesítmény korrekciója [%] * lásd a táblázatot a „Teljesítménykorrekció beállításai [%]” c. részben	*	-30	30	Szerelő
GP088	Fűtés maximális teljesítménykorrekciója [%] * lásd a „Maximális fűtési módú teljesítmény beállítása” c. fejezetben lévő táblázatot. * lásd a táblázatot a „Teljesítménykorrekció beállításai [%]” c. részben	*	-128	30	Szerelő
GP089	Alacsony zajszintű üzemmód	Off (Ki)	-	-	Szerelő
ZP000	Az aljzatbeton-szárítás első fázisában eltelt napok számának beállítása [nap]	0	0	30	Szerelő
ZP010	Az aljzatbeton-szárítás kezdő hőmérséklete a zónában az első fázisban [°C]	7	7	60	Szerelő
ZP020	Az aljzatbeton-szárítás végső hőmérséklete a zónában az első fázisban [°C]	7	7	60	Szerelő
ZP030	Az aljzatbeton-szárítás második fázisában eltelt napok számának beállítása [nap]	0	0	30	Szerelő
ZP040	Az aljzatbeton-szárítás kezdő hőmérséklete a zónában a második fázisban [°C]	7	7	60	Szerelő
ZP050	Az aljzatbeton-szárítás végső hőmérséklete a zónában a második fázisban [°C]	7	7	60	Szerelő
ZP060	Az aljzatbeton-szárítás harmadik fázisában eltelt napok számának beállítása [nap]	0	0	30	Szerelő
ZP070	Az aljzatbeton-szárítás kezdő hőmérséklete a zónában a harmadik fázisban [°C]	7	7	60	Szerelő
ZP080	Az aljzatbeton-szárítás végső hőmérséklete a zónában a harmadik fázisban [°C]	7	7	60	Szerelő
ZP090	Zóna pbeton-szárítás Be 0 = Kikapcsolva 1 = Bekapcsolva	0	0	1	Szerelő
PP015	A szivattyú utókeringetése fűtési igény után [perc]	1	0	99	Szerelő
PP016	Szivattyú maximális fordulatszáma fűtési módban [%]	100	80	100	Szerelő
PP018	Kazánszivattyú legkisebb fordulatszáma [%]	85	80	100	Szerelő

táb.153 Paramétertábla a következőkkel: eTwist

Név	Leírás	Gyári érték	Minimum	Maximum	Szint
CP060	Kívánt környezeti hőmérséklet (°C) a zónában szabadság/fagyvédelmi időszakban	6	5	20	Felhasználó
CP070	A környezeti hőmérséklet maximális célértéke (°C) csökkentett módban, megengedve a komfort módba váltást klímavezérléssel (kültéri érzékelővel)	16	5	30	Felhasználó
CP080	Hőmérséklet (°C) a zónában SLEEP tevékenységgel beállítva	16	5	30	Felhasználó
CP081	Hőmérséklet (°C) a zónában HOME tevékenységgel beállítva	20	5	30	Felhasználó
CP082	Hőmérséklet (°C) a zónában AWAY tevékenységgel beállítva	6	5	30	Felhasználó
CP083	Hőmérséklet (°C) a zónában MORNING tevékenységgel beállítva	21	5	30	Felhasználó
CP084	Hőmérséklet (°C) a zónában EVENING tevékenységgel beállítva	22	5	30	Felhasználó
CP085	Hőmérséklet (°C) a zónában CUSTOM tevékenységgel beállítva	20	5	30	Felhasználó
CP200	Kívánt környezeti hőmérséklet (°C) a zónában kézi módban	20	5	30	Felhasználó
CP210	A komfort mód fűtési görbéjének eltérése	15	15	90	Szerelő
CP220	A csökkentett mód fűtési görbéjének eltérése	15	15	90	Szerelő
CP230	A fűtési görbe meredeksége	1,5	0	4	Szerelő
CP240	A szobai egység teljesítményének beállítása a zónában	3	0	10	Felhasználó
CP250	Hozzáadott érték a helyiség-hőmérséklet kalibrálásához. Ez az érték a hőmérséklet beltéri egység és egy másik készülék, például időjárásjelző állomás közötti összehangolására szolgál.	0	-5	5	Felhasználó
CP320	A zóna üzemmódja	Kézi	-	-	Felhasználó
CP340	Csökkentett éjszakai mód típusa:	Hőigény folytatása	-	-	Szerelő
CP510	A zónára beállított ideiglenes helyiség-hőmérséklet [°C]	20	5	30	Felhasználó
CP550	Kandalló mód aktív	Ki	-	-	Felhasználó
CP570	Időzítőprogram fűtéshez/hűtéshez	1. időprogram	-	-	Felhasználó
CP730	A zóna felfűtési sebességének kiválasztása	Normál	-	-	Szerelő
CP740	A zóna lehűtési sebességének kiválasztása	Normál	-	-	Szerelő
CP750	Maximális előfűtési idő [perc].	0	0	240	Szerelő
DP060	HMV számára kiválasztott időprogram.	1. időprogram	-	-	Felhasználó
DP080	Használatimegvíz-tartály beállított csökkentett célhőmérséklete (°C).	15	7	50	Felhasználó
DP337	Használati meleg víz célhőmérséklete szabadság idejére [°C]	10	10	60	Felhasználó

**Fontos**

Bizonyos gyári beállítások az értékesítés helyének függvényében eltérőek lehetnek.

**Veszély**

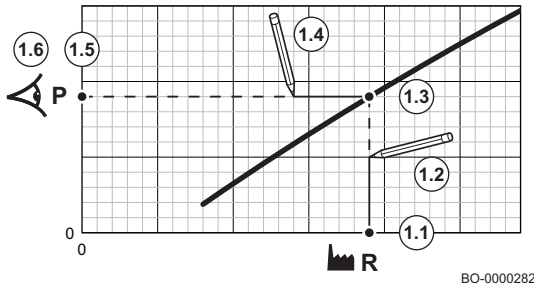
Alacsony hőmérsékletű fűtési rendszereknél módosítsa a **CP000** paraméter beállítását a maximális előremenő hőmérséklettel összhangban.

Bizonyos gyári beállítások az értékesítés helyének függvényében eltérőek lehetnek.

## 9.4 Maximális teljesítmény beállítása fűtés üzemmódban

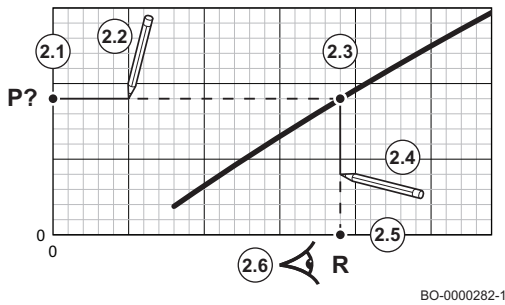
A grafikonnal határozza meg a %-os korrekció és a fűtés üzemmód maximális teljesítménye közötti viszonyt.

ábra169 Gyári beállítás



1. A táblázatból határozza meg a grafikonnak a kazántípusra alkalmazandó értékeit:
  - 1.1. Válassza ki a %-os teljesítménykorrekciót a grafikon vízszintes tengelyén.
  - 1.2. Húzza függőleges egyenest a kívánt teljesítménytől.
  - 1.3. Húzza az egyenest addig, hogy metszéspontja keletkezzen a görbével.
  - 1.4. Húzzon vízszintes egyenest a görbén keletkezett metszéspontból.
  - 1.5. Húzza az egyenest addig, hogy metssze a grafikon függőleges tengelyét.
  - 1.6. Olvassa le az értéket ott, ahol a vízszintes egyenes metszi a grafikon függőleges tengelyét.  
⇒ Ez az érték a teljesítményt (gyári beállítás) és a relatív %-os korrekciót jelenti.

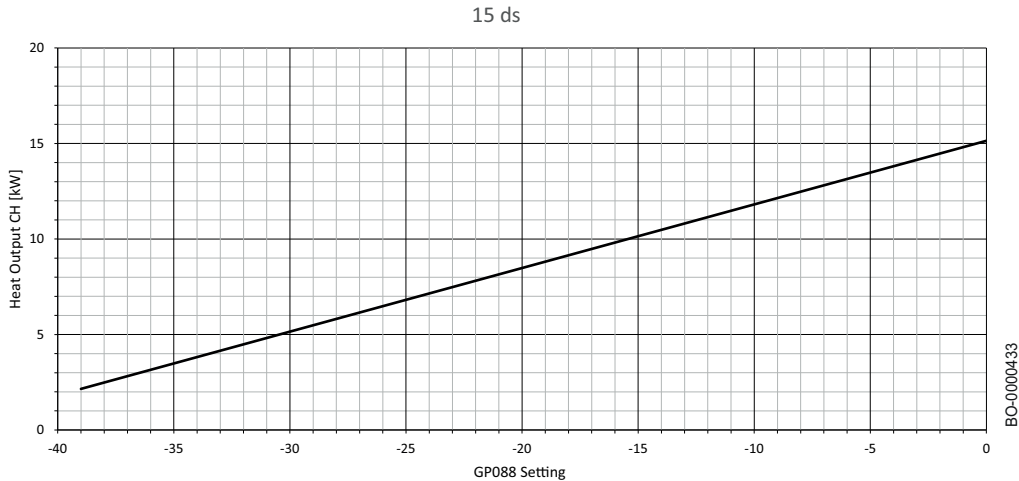
ábra170 Kívánt teljesítmény



2. A grafikonnal válassza ki a szükséges teljesítményt a %-os teljesítménykorrekció függvényében.
  - 2.1. Válassza ki a teljesítményt a grafikon függőleges tengelyén.
  - 2.2. Húzzon vízszintes egyenest a kívánt teljesítménytől.
  - 2.3. Húzza az egyenest addig, hogy metszéspontja keletkezzen a görbével.
  - 2.4. Húzzon függőleges egyenest a görbén keletkezett metszéspontból.
  - 2.5. Húzza az egyenest addig, hogy metssze a grafikon vízszintes tengelyét.
  - 2.6. Olvassa le az értéket ott, ahol a függőleges egyenes metszi a grafikon vízszintes tengelyét.  
⇒ Ez az érték képviseli a kívánt teljesítmény nyereséhez tartozó %-os korrekciós értéket.

### 9.4.1 A fűtési üzemmód maximális teljesítményét mutató grafikon

A grafikonnal határozza meg a %-os korrekció és a fűtés üzemmód maximális teljesítménye közötti viszonyt. Módosítsa a **GP088** paramétert a kívánt maximális teljesítmény beállításához.

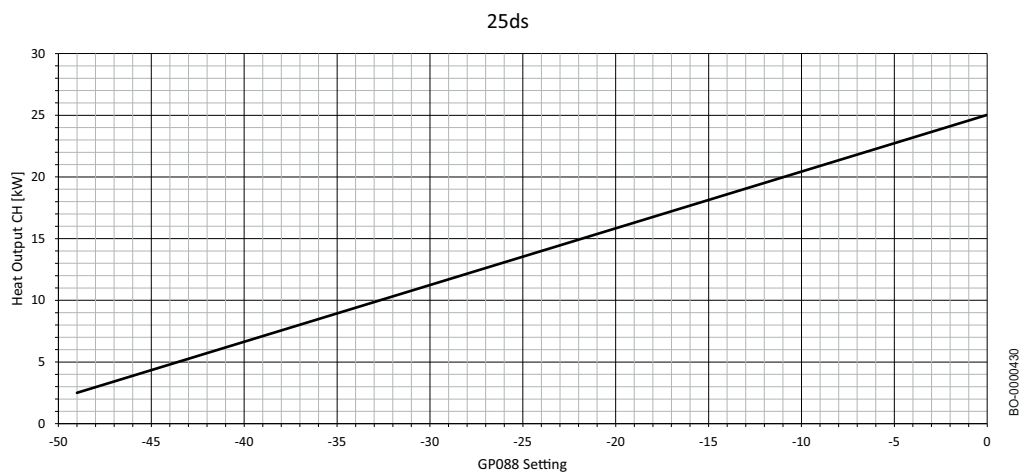


táb.154 Calenta Ace-Matic – 15ds

Gáztípus	Hőteljesítmény fűtési üzemmódban [kW]		
	15,0	15,0*	2,1**
	GP088	GP088	GP088
G20	0	0	-39
G25.1	0	0	-39
G230	0	0	-39
G30	0	0	-39

Gáztípus	Hőteljesítmény fűtési üzemmódban [kW]		
	15,0	15,0*	2,1**
	GP088	GP088	GP088
G31	0	0	-39

\* Gyári beállítás \*\* Minimális beállítható teljesítmény

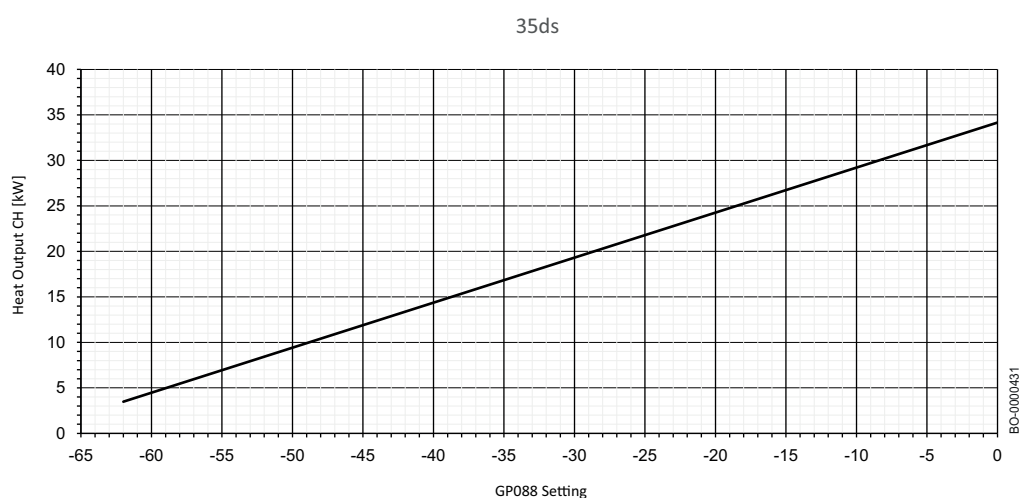


táb.155 Calenta Ace-Matic – 25ds

Gáztípus	Hőteljesítmény fűtési üzemmódban [kW]		
	25,0	25,0*	2,5**
	GP088	GP088	GP088
G20	0	0	-62
G25.1	0	0	-62
G230	0	0	-62
G30	0	0	-62
G31	0	0	-62

\* Gyári beállítás \*\* Minimális beállítható teljesítmény

ábra171

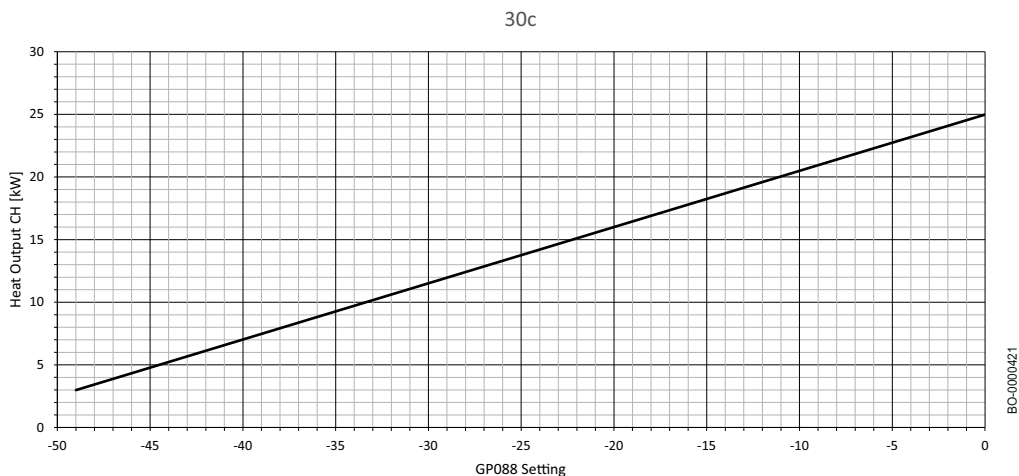


táb.156 Calenta Ace-Matic – 35 ds

Gáztípus	Hőteljesítmény fűtési üzemmódban [kW]		
	34,0	34,0*	3,4**
	GP088	GP088	GP088
G20	0	0	-64
G25.1	0	0	-64
G230	0	0	-64
G30	0	0	-64
G31	0	0	-64

\* Gyári beállítás \*\* Minimális beállítható teljesítmény

ábra172

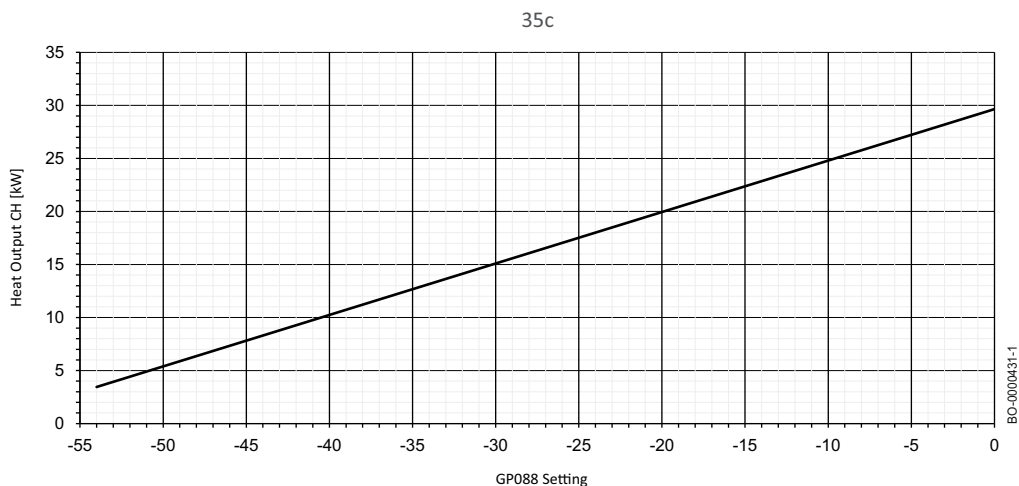


táb.157 Calenta Ace-Matic – 30c

Gáztípus	Hőteljesítmény fűtési üzemmódban [kW]		
	25,0	25,0*	3,0**
	GP088	GP088	GP088
G20	0	0	-49
G25.1	0	0	-49
G230	0	0	-49
G30	0	0	-49
G31	0	0	-49

\* Gyári beállítás \*\* Minimális beállítható teljesítmény

ábra173



táb.158 Calenta Ace-Matic – 35c

Gáztípus	Hőteljesítmény fűtési üzemmódban [kW]		
	30,0	30,0*	3,4**
	GP088	GP088	GP088
G20	0	0	-54
G25.1	0	0	-54
G230	0	0	-54
G30	0	0	-54
G31	0	0	-54

\* Gyári beállítás \*\* Minimális beállítható teljesítmény

## 10 Karbantartás

### 10.1 Általános információk

A kazán nem igényel bonyolult karbantartást. Mindazonáltal azt ajánljuk, gyakorta ellenőrizze a készüléket és végezze el a karbantartását rendszeresen.

A kazán karbantartását csak képzett szakember végezheti a helyi és országos előírásoknak megfelelően.

- A kazán áramellátásának kikapcsolva kell lennie.
- A meghibásodott vagy elhasználódott alkatrészeket cserélje ki gyári pótalkatrészekre.
- Az ellenőrzés és karbantartás során a leszerelt alkatrészek tömitéseit mindig cserélni kell.
- Ellenőrizze a tömitések elhelyezkedését (a víz- és levegőzárás érdekében tömités a mélyedésben egyenesen felfekszik-e).
- Ellenőrzés és karbantartás során az elektromos alkatrészekre nem kerülhet víz (csepegő vagy fröccsenő víz), mert az áramütést okozhatna.

#### 10.1.1 Karbantartási figyelmeztetések

A karbantartás műveletei után érdemes a kalibrálási eljárást kézzel aktiválni.

Végezze el a kalibrálást a következő esetekben:

- A gázszelep cseréjekor.
- A keverő és a ventilátor cseréjekor.
- A hőcserélő tisztításakor/cseréjekor.
- Az égő karimája cseréjekor.
- A lángérzékelő/gyújtás elektródájának (és/vagy kábelének) cseréjekor.

A funkció aktiválásáról lásd az eljárás leírását a „Égési paraméterek” részben.

## 10.2 Karbantartási üzenet

### 10.2.1 Szerviz értesítés

Amikor a kazánon karbantartást kell végezni, a kijelzőn annak elvégzésére felszólító üzenet jelenik meg. Az automatikus karbantartási üzenet funkciót megelőző karbantartásra használva minimálisra korlátozhatja a leállások idejét.

A SERVICE üzenet tartalmazza, hogy melyik szervizkészletet kell alkalmazni. Ezek a szervizkészletek tartalmazzák az igényelt karbantartáshoz szükséges összes alkatrészt és tömítést. Ezeket a szervizkészleteket (A, B vagy C) a Remeha állítja össze, és beszerezhető a pótalkatrészek forgalmazójánál.



#### Fontos

A karbantartást az értesítéstől számított két hónapon belül el kell végezni.



#### Fontos

Ha szabályozó termosztát van a kazánhoz csatlakoztatva, a termosztát szintén megjeleníti a SERVICE üzenetet. Tekintse át a termosztát kézikönyvét.



#### Fontos

Miután befejeződött a karbantartás, állítsa vissza a SERVICE értesítést.

## 10.3 Rendszeres karbantartás és ellenőrzés



#### Figyelmeztetés

Az eljárás előtt kapcsolja ki a kazán áramellátását. A műveletek befejeztével állítsa vissza a kazán működési paramétereit, ha megváltoztatta őket.



#### Veszély

A pozitív nyomású kollektív füstgázcsőre felszerelt kazán égési körének karbantartása/szét szerelése esetén tegye meg a szükséges óvintézkedéseket, hogy megakadályozza, hogy a közös füstgázcsőre szerelt más kazánok füstgázai bejussanak abba a helyiségbe, ahol a kazánt telepítik.



#### Figyelmeztetés

Várja meg az égéstér és a csövek lehűlését.



#### Fontos

A készüléket nem szabad súrolóanyaggal, agresszív vagy fokozottan tűzveszélyes anyaggal tisztítani (pl. benzinnel vagy acetonnal).

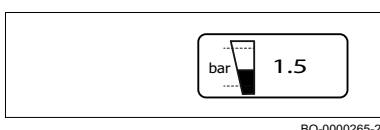
A következőket minden évben el kell végezni a kazán hatékony működése érdekében:

1. Ellenőrizze a tömítések állapotát és tömörzését a gázkörben és az égéskörben. Az ellenőrzés és karbantartás során a kiszertelt alkatrészek tömítéseit mindig cserélni kell;
2. A gyújtó és lángészlelő elektróda állapotának és megfelelő elhelyezkedésének ellenőrzése;
3. Ellenőrizze az égőfej állapotát és megfelelő rögzítettségét;
4. Ellenőrizze, van-e a tüztérben szennyeződés. Használjon porszívót;
5. A fűtőberendezés nyomásának ellenőrzése;
6. A táglási tartály nyomásának ellenőrzése;
7. Ellenőrizze a ventilátor megfelelő működését;
8. Ellenőrizze, hogy nincsenek-e eltömődve a légbeszívó és füstgázvezető csövek;
9. A szifonban lévő esetleges szennyeződések ellenőrzése;

### 10.3.1 A víznyomás ellenőrzése

ábra174 A rendszer nyomása megjelenik a kijelzőn

Ha a kazánnak van villamos tápellátása, az ábra szerinti kijelzőn megjelenik a fűtési rendszer nyomása.



### 10.3.2 A tágulási tartály ellenőrzése

Ellenőrizze a tágulási tartályt és szükség esetén cserélje ki. Ellenőrizze a töltési nyomást és állítsa vissza 1 barra, ha szükséges.

### 10.3.3 A füstgázvezetés és a levegőellátás ellenőrzése

Ellenőrizze az összes füstcsövet, a füstgáz-elvezetés és égésilevegő-bevezetés tömörségét.

### 10.3.4 Az égés ellenőrzése

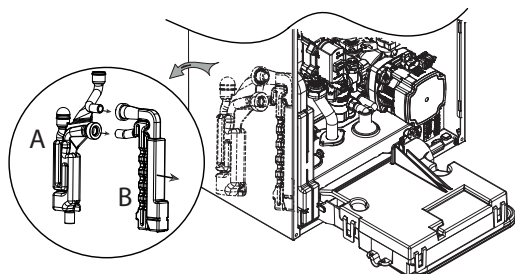
A mérési pontnál mérje meg a füstgáz  $C_{O_2}/O_2$  tartalmát és a távozó füstgáz hőmérsékletét.

### 10.3.5 Az automatikus légtelenítőszelep ellenőrzése

Vegye le a kazán elülső paneljét és hajtsa le a kazán vezérlőpaneljét, hogy hozzáférhessen a kazán szivattyújához. Ellenőrizze a kazánszivattyú légtelenítőszelepeinek működését. Szivárgás esetén cserélje ki a szelepet.

### 10.3.6 A szifon tisztítása

ábra175 A szifon szétszerelése



BO-7726648

Az elülső burkolatot le kell venni a szifon (B) levételéhez a rögzített testről (A).

Vegye le a szifont és tisztítsa meg. Ellenőrizze a szifon tömítőgyűrűjét és cserélje ki, ha szükséges. Töltse meg a szifont vízzel és tegye vissza a helyére (A).

### 10.3.7 Az égő ellenőrzése és a hőcserélő tisztítása



#### Figyelmeztetés

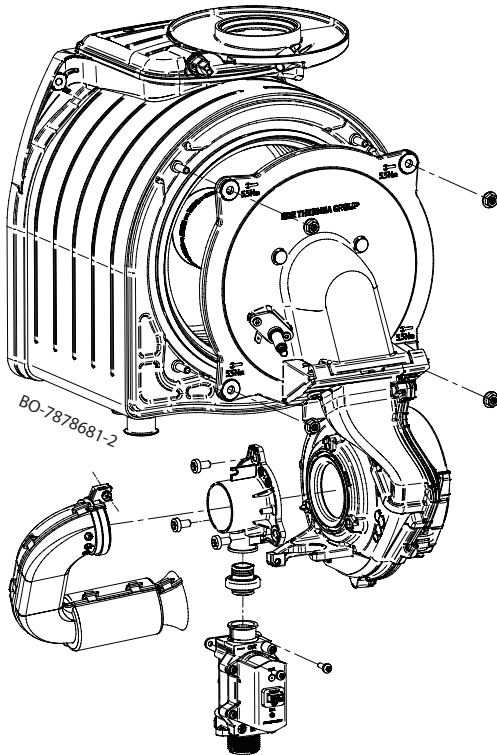
Az elülső és a hátsó szigetelőpanelnél távozó por károsíthatja egészségét.

- A hőcserélő tisztítására csak puha kefért és vizet használjon.
- Kerülje az érintkezést a hátsó és elülső lemezzel.
- Ne használjon drótkefét, se sűrített levegőt.



#### Veszély

A pozitív nyomású kollektív füstgázcsőre felszerelt kazán égési körének karbantartása/szét szerelése esetén tegye meg a szükséges óvintézkedéseket, hogy megakadályozza, hogy a közös füstgázcsőre szerelt más kazánok füstgázai bejussanak abba a helyiségbe, ahol a kazánt telepítik.



Végezze a tisztítást az alábbiak szerint:

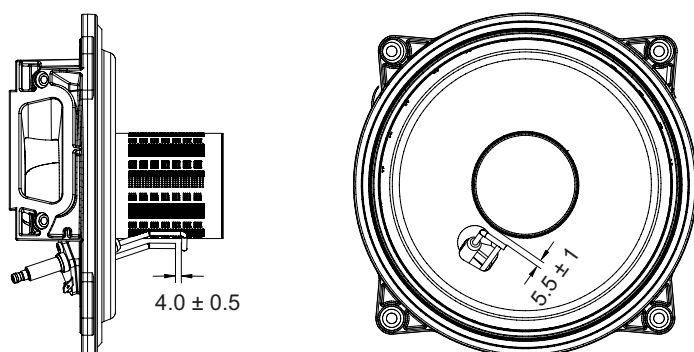
1. Szakítsa meg az egység tápellátását (bontsa a kazán csatlakozását a villamos hálózathoz).
2. Szakítsa meg a kazán gázellátását.
3. Zárja el a vízszelepeket.
4. Vegye le az előlapot.
5. Felül nyissa fel a ventilátor védőfedelét, és vegyen le minden csatlakozódugót.
6. Teljesen vegye ki a levegő-gáz egységet a karimán lévő négy M6-os tartóanya és a gázszelep alatti 3/4-es csatlakozó kihajtása után.
7. Ellenőrizze az észlelő/gyújtóelektróda állapotát. Ha szükséges, cserélje ki az elektródát.
8. Ellenőrizze az égőfej, a tömítés és a szigetelő állapotát.
9. Az égő nem igényel karbantartást, öntisztító. Ellenőrizze, hogy nincs-e repedés vagy egyéb sérülés a leszerelt égő felületén. Ha az égőfej sérült, akkor cserélje ki.
10. Cserélje ki az égő karimatömítését.
11. Ellenőrizze az előlap szigetelőpanelét, hogy nincs-e rajta repedés, sérülés, nedvesség, elhasználódás vagy deformálódás. Cserélje ki a szigetelőpanel, ha kétségei vannak.
12. Tisztítás előtt fedje le a hátsó szigetelőpanel.
13. Használjon porszívót és műanyag kefért a hőcserélő felső részének (tűztér) megtisztításához.
14. Tisztítsa meg alaposan ismét porszívóval, most a rátűzött kefe nélkül.
15. Ellenőrizze, hogy nem maradt-e látható por (például tükörrel). Szívja fel a maradványokat.
16. Tilos az égésteret nem megengedett vegyi anyaggal tisztítani, főként ammóniával, sósavval, és maronátronnal.
17. Öblítse le vízzel, hogy eltávolítsa a szennyeződések. A víz a hőcserélőből a kondenzátumelvezető szifonon keresztül fog távozni. Ne irányítsa a vízsugarat közvetlenül a hőcserélő hátulján lévő szigetelőfelületre. Ha a hőcserélő tiszta, térjen át az utolsó pontra, ha nem, akkor az alábbiakban leírtak szerint járjon el.
18. Bőségesen permetezze be a tisztítandó felületeket ecetes vízzel egy kézi szórópalackból. Ne használja forró felületre (max. 40 °C). Várjon 7-8 percet, majd kefélje a felületet öblítés nélkül. Ismétlje meg az eljárást. További 8 perc elteltével kefélje újra át. Ha az eredmény nem kielégítő, ismétlje meg a műveletet.
19. Öblítse le vízzel, hogy eltávolítsa a szennyeződések. A víz a hőcserélőből a kondenzátumelvezető szifonon keresztül fog távozni. Ne irányítsa a vízsugarat közvetlenül a hőcserélő hátulján lévő szigetelőfelületre.
20. Ha a víz nehezen folyik ki a hőcserélő tekercsekből, az azt jelzi, hogy a hőcserélő nem tiszta. Ha a hőcserélő tisztítása nehézségekbe ütközik, ki kell cserélni.
21. A visszaszerelést a lépések fordított sorrendjében végezze.

táb.159 A meghúzási nyomatékok a következők:

Égőajtó	Hőcserélő	5,5 Nm (± 0,5)
Keverő	Ventilátor	3,5 Nm (+0,5 -0)
Gázszelep	Ventilátor	3,0 Nm (± 1)
Cső, gáz	Gázszelep	30 Nm (± 2)
Hangtompító	Keverő	1,2 Nm (± 0,2)

### 10.3.8 Elektródatávolságok

ábra176 Elektródahézag



BO-7726650

Ellenőrizze a hézagot a gyújtóelektróda és az égőfej, illetve a lángérzékelő és az égőfej között.

### 10.3.9 Hidraulikus egység



#### Vigyázat

Ne használjon szerszámokat a hidraulikus egység belső alkatrészeinek (például szűrő) eltávolításához.

Ha a felhasználás helyén a víz keményebb, mint 15 °F (1 °F = 10 mg kalciumkarbonát 1 liter vízben), ajánlott vízkezelési inhibitor, polifoszfát adagoló, vagy egyenértékű vízkezelés használata az érvényes előírásoknak megfelelően.

#### A SZŰRŐK TISZTÍTÁSA

A használati víz szűrője a kivethető kazettában van. A használati víz köre a hideg víz bevezetésénél van. A tisztítási műveleteket az alábbiak szerint végezze:

1. Válassza le a kazán tápellátását;
2. Zárja el a használati víz bemeneti csapját;
3. Vegye ki a szűrőt a kazettát (B) meglazítva;
4. Tegye vissza a szűrőt a kazettába, illessze vissza a fészkébe és húzza meg megfelelő kulccsal.
5. A csak fűtő kazán esetében távolítsa el a használati-hidegvíz szűrőt (L) egy lapos csavarhúzóval történő felemeléssel és tisztítsa meg.



#### Fontos

Ha a hidraulikus egységben o-gyűrűket kell cserélni vagy tisztítani, kenésükre ne használjon más zsírt vagy olajat, csak Molykote 111 anyagot.

## 10.4 Specifikus karbantartási műveletek

### 10.4.1 Észlelés/gyújtóelektróda cseréje

Ha elhasználódott, cserélje ki az észlelő/gyújtó elektródát. Az elektróda kivétele:

1. Nyissa ki a ventilátor védőfedelét fölül, vegye le az elektróda érintkezőjét és a földelőkábelt.
2. Hajtsa ki a gyújtóelektróda 2 csavarját és vegye ki.
3. Szerelje be az új elektródát a tömítéssel. A visszaszerelést a lépések fordított sorrendjében végezze.

### 10.4.2 A váltószelep cseréje

Ha a háromutas szelep cseréje szükséges, a következő módon járjon el:

1. Válassza le a kazán tápellátását;
2. Zárja el a gázcsapot;
3. Zárja el a fűtési rendszer visszatérő és előremenő csapjait;
4. Üritse ki a rendszert, ha lehet, csak a kazánt, a speciális ürítő szeleppel (E);
5. Szerelje szét a háromutas szelep motorját (C); vegye le a rögzítőkapcsot (1), és vegye ki a motort (2);
6. Cserélje ki a háromutas szelepet.
7. A visszaszerelést a lépések fordított sorrendjében végezze.

### 10.4.3 A víz-víz hőcserélő leszerelése

A rozsdamentes acéllemezből készült víz-víz hőcserélőt könnyű kiszerezni az alábbi műveletekkel:

1. Válassza le a kazán tápellátását;
2. Zárja el a gázcsapot;
3. Zárja el a fűtési rendszer visszatérő és előremenő csapjait.
4. Üritse ki a rendszert, ha lehet, csak a kazánt, a speciális ürítő szeleppel (E);
5. Egy csap kinyitásával ürítse ki a használati víz körét;
6. Vegye le a zajcsökkentőt, majd lazítsa meg a két Ø 6 mm (A) imbuszcavart, és vegye ki a hőcserélőt a fészkből;
7. Tisztítsa meg a lemezes hőcserélőt természetes szerrel (például ecettel) és vízkövet eltávolító szerrel (pl. kb. 3-as pH-jú citromsavval vagy hangyasavval).
8. A visszaszerelést a lépések fordított sorrendjében végezze.



#### Vigyzat

A lemezes hőcserélő két rögzítőcsavarjának (A) maximális meghúzási nyomatéka 4 Nm.

### 10.4.4 A tágulási tartály cseréje

Mielőtt a tágulási tartályt kicserélné, az alábbiakban ismertetett műveleteket kell elvégezni:

1. Válassza le a kazán tápellátását.
2. Zárja el a gázcsapot.
3. Zárja el a használati víz csapját.
4. Zárja el a fűtési rendszer visszatérő és előremenő csapjait.
5. Nyissa ki a kazán ürítőszelepét (E)

## 11 Hibaelhárítás

### 11.1 Átmeneti és állandó hibák

Három kód jelenik meg a kijelzőn: két hibatípus és egy figyelmeztetéstípus:

1. Figyelmeztetés (A)
2. Átmeneti leállás (H)
3. Reteszelt leállás (E)

Az első tétel a kijelzőn egy betűből és két számjegyből áll. Hibák esetén a betű a hiba típusát jelzi: átmeneti (H) vagy állandó (E). A szám a csoportot jelöli, amelybe az előfordult hiba a biztonságosság és megbízhatóság szerinti osztályozáskor sorolva lett. Az első tétellel felváltva megjelenő második tétel két számjegyből álló kód, az előfordult hiba típusát jelzi (lásd a következő hibatáblázatokat).

1. A figyelmeztetést a kijelzőn az "A" betű és az azt követő, ponttal elválasztott két szám "XX . XX" jelzi (egységkód . specifikus kód). A hiba aktiválása előtti kód figyelmeztetés, amely tájékoztatja a felhasználót arról, hogy mit kell tennie, mielőtt a hiba létrejönne. A hiba megelőzéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
2. Az átmeneti leállást a kijelzőn a "H" betű és az azt követő, tizedesponttal elválasztott két szám jelzi: "XX . XX" (egységkód . specifikus kód). Az ideiglenes rendellenesség olyan típusú hiba, amely nem okoz végleges készülék-leállást, hanem megszűnik, amint a hibát kiváltó okot megszüntették.
3. A végleges leállást a kijelzőn az "E" betű és az azt követő, tizedesponttal elválasztott két szám jelzi: "XX . XX" (egységkód . specifikus kód). A végleges hiba véglegesen leállítja a kazán működését. Amint a leállást kiváltó okot megszüntették, vissza kell állítani a hibát, két másodpercig lenyomva tartva a kiválasztás/jóváhagyás gombot.

Kód típusa	Kód formátuma
Figyelmeztetés	Axx.xx
Leállás	Hxx.xx
Végleges leállás	Exx.xx



#### Fontos

Szobai egység/„Open Therm” vezérlőegység kazánhoz való csatlakoztatásakor hiba esetén mindig a „254” kód látható a kijelzőn. Ellenőrizze a hibakódot a készülék kijelzőjén.



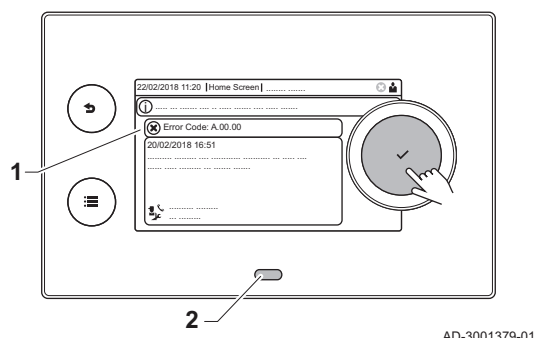
#### Fontos

Ha gyakran jelennek meg hibák, forduljon képzett szakemberhez.

A hibakód a meghibásodás okának gyors és pontos meghatározásához, valamint a szállító által biztosított műszaki segítségnyújtáshoz szükséges.

## 11.2 A hibakódok megjelenítése

ábra177 Hibakód megjelenítése MK3 készüléken



A rendszer hibája esetén a kezelőpanelen a következő fog megjelenni:

- 1 A kijelzőn a vonatkozó kód és üzenet jelenik meg.
- 2 A kezelőpanel állapotjelző LED-je a következő módon jelez:
  - Folyamatos zöld = rendes működés
  - Villogó zöld = figyelmeztetés
  - Folyamatos piros = blokkolás
  - Villogó piros = reteszelés

Hiba előfordulásakor tegye a következőket:

1. Tartsa lenyomva a ✓ gombot a készülék visszaállításához.



### Fontos

A készüléket legfeljebb 10-szer lehet visszaállítani. Ezután a készülék egy órára blokkolódik. Az egy óras késleltetést a készülék újraindításával lehet kiküszöbölni (le kell választani a tápfeszültségről).

⇒ A készülék újraindul.

2. Ha a hibakód ismét megjelenik, a problémát a hibakódtáblázatokban lévő útmutatások szerint oldja meg.



### Fontos

A készüléken és a rendszeren csak képzett szakemberek dolgozhatnak.

⇒ A hibakód látható marad a hiba elhárításáig.

3. Jegyezze fel a hibakódot, ha nem lehet megoldani a hibát.
4. Forduljon Remeha vállalathoz segítségért.

## 11.3 Kazán hibakódok

### 11.3.1 Kazán hibakódok CU-GH-21

táb.160 A figyelmeztetések listája

MEGJELE-NÍTÉS	FIGYELMEZTETÉSEK LEÍRÁSA	KIVÁLTÓ OK – ellenőrzés/megoldás
A00.34	Kültéri érzékelő hiány	Ellenőrizze a kis feszültségű vezetékeztést Ellenőrizze a csatlakozókártyát Ellenőrizze a külső érzékelőt Ellenőrizze a rendszerhez kapcsolt eszközöket az „advanced maintenance menu” funkcióval Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát
A02.06	Alacsony nyomás a fűtési körben	Ellenőrizze és állítsa helyre a rendszer nyomását Ellenőrizze a tágulási tartály nyomását Ellenőrizze, hogy nem szivárog-e a kazán/rendszer
A02.18	Helytelen konfiguráció	Adja meg CN1/CN2-t Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát
A02.33	Maximális feltöltési időtartam túllépve hiba	Ellenőrizze a nyomáskapcsoló vezetékeztését Ellenőrizze a víz töltőszelepét Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát Ellenőrizze, hogy nem szivárog-e a kazán/rendszer
A02.34	Automatikus feltöltés esetén a minimum időintervallum nincs elérve két kérés között	Ellenőrizze a nyomáskapcsoló vezetékeztését Ellenőrizze a víz töltőszelepét Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát Ellenőrizze, hogy nem szivárog-e a kazán/rendszer

MEGJELE-NÍTÉS	FIGYELMEZTETÉSEK LEÍRÁSA	KIVÁLTÓ OK – ellenőrzés/megoldás
A02.36	Működő készülék leválasztva	KOMMUNIKÁCIÓS HIBA Indítsa el az automatikus felismerés funkciót
A02.37	Passzív funkcionális eszköz leválasztva	KOMMUNIKÁCIÓS HIBA Indítsa el az automatikus felismerés funkciót
A02.45	Kapcsolati hiba	KOMMUNIKÁCIÓS HIBA Indítsa el az automatikus felismerés funkciót
A02.46	Eszközprioritási hiba	KOMMUNIKÁCIÓS HIBA Indítsa el az automatikus felismerés funkciót
A02.48	Eszközfunkció konfigurálási hiba	ELEKTROMOS CSATLAKOZÁSI HIBA Indítsa el az automatikus felismerés funkciót Ellenőrizze a külső eszközök elektromos bekötését.
A02.49	Sikertelenül inicializált csomópont	ELEKTROMOS CSATLAKOZÁSI HIBA Indítsa el az automatikus felismerés funkciót Ellenőrizze a külső eszközök elektromos bekötését.
A02.55	Helytelen/hiányzó gyártási szám	Lépjen érintkezésbe a szervizhálózattal
A02.76	A belső memória fenn van tartva az egyedi beállításokra. További módosítás nem lehetséges	Lépjen érintkezésbe a szervizhálózattal
A02.80	Nincs lezáróellenállás a buszon	Ellenőrizze, van-e lezáróellenállás a buszon
A05.29	Gáznyomás határérték alatt	Ellenőrizze a gázellátás nyomását maximális és minimális teljesítményen
A05.30	Gáznyomás ellenőrzése sikertelen volt	Ellenőrizze a gázellátás nyomását maximális és minimális teljesítményen
A05.95	A lángjel rövid megszakadása volt észlelve	
A08.02	Zuhanyidő letelt hiba	Ellenőrizze a kommunikációs buszt Ellenőrizze, a szobai egység csatlakoztatva van-e Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát

táb.161 Átmeneti hibák listája

KIJELZŐ	ÁTMENETI HIBÁK LEÍRÁSA	KIVÁLTÓ OK – ellenőrzés/megoldás <i>A legtöbb ellenőrzést és javítást szerelőnek kell elvégeznie.</i>
H00.42	Nyomásérzékelő nyitva/hibás vagy túl magas a nyomás	VÍZNYOMÁS-ÉRZÉKELŐ HIBÁJA Ellenőrizze vagy cserélje ki a víznyomás-érzékelőt Ellenőrizze a víznyomás-érzékelő vezetőkeit Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát Ellenőrizze a rendszer nyomását
H00.81	Hiányzó környezetihőmérséklet-érzékelő	Ellenőrizze a kommunikációs buszt Ellenőrizze, a szobai egység csatlakoztatva van-e Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát
H01.00	Rövid idejű kommunikációs hiba a vezérlőkártyánál	A hiba automatikusan ki lett javítva
H01.05	Elérte a maximumot az előremenő és visszatérő hőmérséklet közötti különbség	ELÉGTELEN KERINGÉS Ellenőrizze a kazán/rendszer keringését Aktiváljon egy manuális légtelenítési ciklust Ellenőrizze a rendszer nyomását EGYÉB OKOK Ellenőrizze a hőcserélő tisztaságát Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelők működését Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelő csatlakozását

KIJELZŐ	ÁTMENETI HIBÁK LEÍRÁSA	KIVÁLTÓ OK – ellenőrzés/megoldás <i>A legtöbb ellenőrzést és javítást szerelőnek kell elvégeznie.</i>
H01.08	Túl gyorsan emelkedik a fűtési rendszer előremenő hőmérséklete	ELÉGTELEN KERINGÉS Ellenőrizze a kazán/rendszer keringését Aktiváljon egy manuális légtelenítési ciklust Ellenőrizze a rendszer nyomását EGYÉB OKOK Ellenőrizze a hőcserélő tisztaságát Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelők működését Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelő csatlakozását
H01.14	Az előremenő vagy a visszatérő hőmérséklete elérte a maximális értékét	ELÉGTELEN KERINGÉS Ellenőrizze az előremenő és a visszatérő érzékelőjét Ellenőrizze a kazán/rendszer keringését Aktiváljon egy manuális légtelenítési ciklust
H01.18	Nincs vízkeringetés (átmenetileg)	ELÉGTELEN KERINGÉS Ellenőrizze a rendszer nyomását Aktiváljon egy manuális légtelenítési ciklust Ellenőrizze a szivattyú működését Ellenőrizze a kazán/rendszer keringését HŐMÉRSÉKLET-ÉRZÉKELŐ HIBA Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelők működését Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelő csatlakozását
H01.21	Az előremenő hőmérséklet növekedése használati melegvíz üzemben túl gyors.	ELÉGTELEN KERINGÉS Ellenőrizze a rendszer nyomását Aktiváljon egy manuális légtelenítési ciklust Ellenőrizze a szivattyú működését Ellenőrizze a kazán/rendszer keringését HŐMÉRSÉKLET-ÉRZÉKELŐ HIBA Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelők működését Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelő csatlakozását
H02.00	Visszaállítás folyamatban.	Magától megoldódik
H02.02	Várakozás a konfigurációs beállítások megadására (CN1,CN2)	CN1/CN2 KONFIGURÁLÁS HIÁNYZIK CN1/CN2 konfigurálása
H02.03	Nem megfelelő a konfigurációs beállítások (CN1,CN2) megadása	CN1–CN2 PARAMÉTEREK KONFIGURÁCIÓS HIBÁJA CN1/CN2 konfiguráció ellenőrzése A CN1/CN2 helyes konfigurálása
H02.04	Nem olvashatók az elektronikus kártya beállításai	KÁRTYAHIBA CN1/CN2 konfigurálása Cserélje ki a CSU-t (külső konfigurációs memória) Cserélje ki az elektronikus kártyát
H02.05	A beállításmemória nem kompatibilis a kazán vezérlőkártyájának típusával.	Keresse fel a szakszervizt
H02.07	Kicsi a nyomás a fűtési körben (vizet kell betölteni)	VÍZNYOMÁS-ÉRZÉKELŐ HIBÁJA Ellenőrizze a rendszer nyomását Ellenőrizze a tágulási tartály nyomását Aktiváljon egy manuális légtelenítési ciklust Ellenőrizze a szivattyú működését Ellenőrizze a kazán/rendszer keringését ÉRZÉKELŐHIBA Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelők működését Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelő csatlakozását
H02.12	Hiba a kazán RL (feloldás) leállítás bemeneténél	KAZÁN LEÁLLÍTÁS BEMENET HIBÁS Ellenőrizze, hogy a feloldás érintkező bontva van-e Ellenőrizze a feloldást vezérlő külső eszközt
H02.31	Az eszköz a rendszer automatikus feltöltését igényli alacsony nyomás miatt	KAZÁN/RENDSZER TÖLTÉSI IGÉNYE (KÉZI AKTIVÁLÁS) Engedélyezze az automatikus utántöltés Ellenőrizze a tágulási tartály nyomását Ellenőrizze, hogy nem szivárog-e a kazán/rendszer

KIJELZŐ	ÁTMENETI HIBÁK LEÍRÁSA	KIVÁLTÓ OK – ellenőrzés/megoldás <i>A legtöbb ellenőrzést és javítást szerelőnek kell elvégeznie.</i>
H02.38	Az automatikus töltések száma elérte a maximumot	HIBA A KAZÁN/RENDSZER AUTOMATIKUS TÖLTÉSÉBEN A maximálisan megengedett automatikus töltések számát elérte Ellenőrizze, hogy nem szivárog-e a kazán/rendszer Lépjen érintkezésbe a szervizhálózattal
H02.70	Kültéri egység hővisszanyerési teszt sikertelen	Vezérlőkártya tartozék hiba SCB-09 Ellenőrizze az X9 érintkezőhöz csatlakozó eszközt
H03.00	Hiányoznak a kazán biztonsági berendezésének azonosító adatai	HIBÁS VEZÉRLŐKÁRTYA Cserélje ki az elektronikus kártyát
H03.01	Kommunikációs hiba a komfort szoftverben (a kazán elektronikus kártyájának belső hibája)	HIBÁS VEZÉRLŐKÁRTYA Cserélje ki az elektronikus kártyát
H03.02	Átmeneti lángvesztés	ELEKTÓDAPROBLÉMA Ellenőrizze az elektróda elektromos csatlakozásait Ellenőrizze az elektróda állapotát GÁZELLÁTÁS Ellenőrizze a belépő gáz nyomását Ellenőrizze a gázszelep kalibrálását FÜSTGÁZELVEZETŐ CSŐ Ellenőrizze a levegőbeszívás és a füstgázelvezetés csatlakozását EGYÉB OKOK Ellenőrizze a tápfeszültséget.
H03.05	Belső leállás	HIBÁS VEZÉRLŐKÁRTYA Ellenőrizze/cserélje ki az összekötő nyomtatott áramköri kártyát Adja meg CN1/CN2-t Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát
H03.08	Hamis láng	ELEKTÓDAPROBLÉMA Ellenőrizze az elektróda elektromos csatlakozásait Ellenőrizze az elektróda állapotát HAMIS LÁNG Ellenőrizze a földelőáramkört Ellenőrizze a tápfeszültséget. HIBÁS VEZÉRLŐKÁRTYA Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát
H03.09	Kis feszültség	TÁPELLÁTÁS HIBÁJA Ellenőrizze a kazán tápellátás feszültségét Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát
H03.17	Hiba a gáz vezérlőrendszerében	HIBÁS VEZÉRLŐKÁRTYA Adja meg CN1/CN2-t Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát
H03.26	Kazán kalibrálási igény	KALIBRÁLÁSI IGÉNY Állítsa be a kézi kalibrálási funkciót a kazánon Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát
H03.28	Szinkronizálási hiba	TÁPELLÁTÁS HIBÁJA Ellenőrizze a kazán tápellátásának frekvenciáját
H03.31	Hiba elzáródott kémény miatt	FÜSTGÁZELVEZETŐ CSŐ HIBÁJA Ellenőrizze a levegőbeszívás és a füstgázelvezetés csatlakozását Aktiválja a kézi kalibrálást

KIJELZŐ	ÁTMENETI HIBÁK LEÍRÁSA	KIVÁLTÓ OK – ellenőrzés/megoldás <i>A legtöbb ellenőrzést és javítást szerelőnek kell elvégeznie.</i>
H03.254	Ismeretlen hiba	MEGHATÁROZATLAN HIBA Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát Ellenőrizze a kazán tápellátását Ellenőrizze, hogy nincs-e elektromágneses zavar a kazán tápellátásán
H03.54	Ismeretlen hiba	MEGHATÁROZATLAN HIBA Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát Ellenőrizze a kazán tápellátását Ellenőrizze, hogy nincs-e elektromágneses zavar a kazán tápellátásán
H20.36	A kézi kalibrálás sikertelen volt	ELEKTRODAPROBLÉMA Ellenőrizze az elektróda elektromos csatlakozásait Ellenőrizze az elektróda állapotát GÁZELLÁTÁS Ellenőrizze a belépő gáz nyomását Ellenőrizze a beállítást FÜSTGÁZELVEZETŐ CSŐ Ellenőrizze a levegőbeszívás és a füstgázelvezés csatlakozását EGYÉB OKOK Ellenőrizze a tápfeszültséget Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát Ellenőrizze, van-e elegendő hőcsere a kalibrálás közben
H20.39	Nincs elsődleges kalibrálás	KALIBRÁLÁS SZÜKSÉGES Ha az elsődleges kalibrálás nem lett befejezve, kézi kalibrálást kell végezni Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát
H20.40	Nincs gázkonfiguráció	GÁZTÍPUS Ha az elsődleges kalibrálás nem lett befejezve, kézi kalibrálást kell végezni és meg kell adni a használt gáz típusát Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát

táb.162 Állandó hibák listája (kazán leállása, alaphelyzetbe állítás szükséges)

MEGJELENÍTÉS	ÁLLANDÓ RENDELLENESÉGEK LEÍRÁSA (ALAPHELYZETBE ÁLLÍTÁS SZÜKSÉGES)	KIVÁLTÓ OK – ellenőrzés/megoldás <i>A legtöbb ellenőrzést és javítást szerelőnek kell elvégeznie.</i>
E00.04	Visszatérő hőmérséklet-érzékelő nincs csatlakoztatva a kazán gyújtásához (a kazán bekapcsolásakor a nyomtatott áramköri kártya ellenőrzi, van-e érzékelő csatlakoztatva)	ÉRZÉKELŐ/CSATLAKOZÁSI PROBLÉMA Ellenőrizze az érzékelő/elektronikus kártya csatlakozását Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelő működését Ohmos ellenállás mérése
E00.05	Visszatérő hőmérsékletmérő érzékelő zárlatos	ÉRZÉKELŐ/CSATLAKOZÁSI PROBLÉMA Ellenőrizze az érzékelő/elektronikus kártya csatlakozását Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelő működését Ohmos ellenállás mérése
E00.06	Visszatérő érzékelője nincs csatlakoztatva a kazán működése alatt (a vezérlőkártya észlelte, hogy az érzékelő nincs csatlakoztatva működés idején)	ÉRZÉKELŐ/CSATLAKOZÁSI PROBLÉMA Ellenőrizze az érzékelő/elektronikus kártya csatlakozását Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelő működését Mérje meg az ellenállást
E00.07	Visszatérő hőmérséklet az érzékelőnél túl magas	ÉRZÉKELŐ/CSATLAKOZÁSI PROBLÉMA Ellenőrizze az érzékelő/elektronikus kártya csatlakozását Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelő működését Mérje meg az ellenállást

MEGJELENÍTÉS	ÁLLANDÓ RENDELLENESSEGEK LEÍRÁSA (ALAPHELYZETBE ÁLLÍTÁS SZÜKSÉGES)	KIVÁLTÓ OK – ellenőrzés/megoldás <i>A legtöbb ellenőrzést és javítást szerelőnek kell elvégeznie.</i>
E00.16	HMV-tartály hőmérséklet-érzékelő nincs csatlakoztatva	ÉRZÉKELŐ/CSATLAKOZÁSI PROBLÉMA Ellenőrizze az érzékelő/elektronikus kártya csatlakozását Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelő működését Mérje meg az ellenállást A használatimelegvíz-tartály eltávolításakor adja meg a DP150=ON beállítási értéket
E00.17	A HMV-tartály hőmérséklet-érzékelője zárlatos	ÉRZÉKELŐ/CSATLAKOZÁSI PROBLÉMA Ellenőrizze az érzékelő/elektronikus kártya csatlakozását Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelő működését Mérje meg az ellenállást
E00.40	Víznyomás-érzékelő bemeneten szakadás	VÍZNYOMÁS-ÉRZÉKELŐ HIBÁS Ellenőrizze és állítsa helyre a rendszer nyomását Ellenőrizze a tágulási tartály nyomását Ellenőrizze, hogy nem szivárogo-e a kazán/rendszer
E00.41	Víznyomás-érzékelő bemeneten zárlat	VÍZNYOMÁS-ÉRZÉKELŐ HIBÁS Ellenőrizze és állítsa helyre a rendszer nyomását Ellenőrizze a tágulási tartály nyomását Ellenőrizze, hogy nem szivárogo-e a kazán/rendszer
E00.44	HMV érzékelő szakadt	ÉRZÉKELŐ/CSATLAKOZÁSI PROBLÉMA Ellenőrizze az érzékelő/elektronikus kártya csatlakozását Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelő működését Ohmos ellenállás mérése
E00.45	A HMV-érzékelő zárlatos	ÉRZÉKELŐ/CSATLAKOZÁSI PROBLÉMA Ellenőrizze az érzékelő/elektronikus kártya csatlakozását Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelő működését Mérje meg az ellenállást
E01.12	A visszatérő ág érzékelője által mért hőmérséklet magasabb az előremenő hőmérsékletnél	ÉRZÉKELŐ/CSATLAKOZÁSI PROBLÉMA Ellenőrizze az érzékelők megfelelő elhelyezését Ellenőrizze az áramlásérzékelő megfelelő elhelyezését Ellenőrizze a kazán visszatérő hőmérsékletét Ellenőrizze az érzékelők működését HA A PROBLÉMA MEGMARAD 1- CN1/CN2 visszaállítás 2- Nyomatott áramköri kártya csere
E01.17	Nincs vízkeringetés (tartós)	ELÉGTELEN KERINGÉS Ellenőrizze a rendszer nyomását Aktiváljon egy manuális légtelenítési ciklust Ellenőrizze a szivattyú működését Ellenőrizze a kazán/rendszer keringését ÉRZÉKELŐHIBA Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelők működését Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelő csatlakozását
E01.20	A füstgáz hőmérséklete elérte a maximális értéket	ELTÖMÖDÖTT A HŐCSERÉLŐ A FÜSTGÁZOLDALON Ellenőrizze a hőcserélő tisztaságát
E02.15	A CSU kulcs felismerésének minimális ideje túllépve	CSU KULCS IDŐTÜLLÉPÉS Kulcs nincs csatlakoztatva vagy nem felismerhető
E02.17	Állandó kommunikációs hiba a vezérlőkártyánál	KÁRTYAHIBA Ellenőrizze, hogy nincs-e elektromágneses interferencia Lépjen érintkezésbe a szervizhálózattal
E02.32	Automatikus töltésre felhasznált idő	HIBÁS VEZÉRLŐKÁRTYA Ellenőrizze a nyomáskapcsoló vezetékezését Ellenőrizze a víz töltőselepét Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát
E02.35	Fontos biztonsági eszközzel a kapcsolat megszakadt	KOMMUNIKÁCIÓS HIBA Indítsa el az automatikus felismerés funkciót (AD beállítás)
E02.39	Az automatikus töltés utáni nyomásnövekedés elégtelen	HIBÁS VEZÉRLŐKÁRTYA Ellenőrizze a nyomáskapcsoló vezetékezését Ellenőrizze a víz töltőselepét Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát Ellenőrizze, hogy nem szivárogo-e a kazán/rendszer

MEGJELENÍTÉS	ÁLLANDÓ RENDELLENESÉGEK LEÍRÁSA (ALAPHELYZETBE ÁLLÍTÁS SZÜKSÉGES)	KIVÁLTÓ OK – ellenőrzés/megoldás <i>A legtöbb ellenőrzést és javítást szerelőnek kell elvégeznie.</i>
E02.47	Sikertelen csatlakozás a külső készülékhez	ELEKTROMOS CSATLAKOZÁSI HIBA Indítsa el az automatikus felismerés funkciót (AD beállítás) Ellenőrizze a külső eszközök elektromos bekötését.
E04.00	Biztonsági beállítások hibája	KÁRTYAHIBA Cserélje ki az elektronikus kártyát
E04.01	Előremenő hőmérsékletmérő érzékelő zárlatos	ÉRZÉKELŐ/CSATLAKOZÁSI PROBLÉMA Ellenőrizze az érzékelő/elektronikus kártya csatlakozását Ellenőrizze az érzékelő működését
E04.02	Nincs csatlakoztatva az előremenő hőmérséklet érzékelője	ÉRZÉKELŐ/CSATLAKOZÁSI PROBLÉMA Ellenőrizze az érzékelő/elektronikus kártya csatlakozását Ellenőrizze az érzékelő működését
E04.03	A maximális előremenő hőmérsékletet átlépte	ELÉGTELEN KERINGÉS Ellenőrizze a kazán/rendszer keringését Aktiváljon egy manuális légtelenítési ciklust Ellenőrizze az érzékelők működését
E04.04	Zárlatos a füstgázérzékelő	HIBÁSAN MŰKÖDIK A FÜSTGÁZÉRZÉKELŐ Ellenőrizze a füstgázérzékelő működését Ellenőrizze az érzékelő/elektronikus kártya csatlakozását
E04.05	Nincs csatlakoztatva a füstgázérzékelő	ÉRZÉKELŐ/CSATLAKOZÁSI PROBLÉMA Ellenőrizze a füstgázérzékelő működését Ellenőrizze az érzékelő/elektronikus kártya csatlakozását
E04.06	A füstgáz hőmérséklete elérte a kritikus értéket	ELTÖMÖDÖTT A KÉMÉNY Ellenőrizze, hogy nem tömődött-e el a kémény HIBÁSAN MŰKÖDIK A FÜSTGÁZÉRZÉKELŐ Ellenőrizze az érzékelő működését
E04.07	Az előremenő hőmérsékletek közötti különbség elérte a maximumát	ÉRZÉKELŐ PROBLÉMÁJA Ellenőrizze az érzékelő megfelelő elhelyezését Ellenőrizze az érzékelő megfelelő működését ELÉGTELEN KERINGÉS Ellenőrizze a rendszer nyomását Aktiváljon egy manuális légtelenítési ciklust Ellenőrizze a szivattyú működését Ellenőrizze a kazán/rendszer keringését
E04.10	Az égő öt kísérlet után sem gyújtott be	GÁZELLÁTÁS Ellenőrizze a belépő gáz nyomását Ellenőrizze a gázszelep elektromos csatlakozását Ellenőrizze a gázszelep kalibrálását Ellenőrizze a gázszelep működését ELEKTRODAPROBLÉMA Ellenőrizze az elektróda elektromos csatlakozásait Ellenőrizze az elektróda állapotát EGYÉB OKOK Ellenőrizze a ventilátor működését Ellenőrizze a füstgázvezetés állapotát (eltömődések)
E04.11	VPS gázszelep teszt sikertelen volt	VEZETÉKEZÉS/GÁZSZELEP Cserélje ki a vezetékezést. Cserélje ki a gázszelepet.
E04.12	Gyújtási hiba hamis láng észlelésével	HAMIS LÁNG Ellenőrizze a földelőáramkört Ellenőrizze a tápfeszültséget.
E04.13	Nem tud forogni a ventilátorlapát	VENTILÁTOR-/ELEKTRONIKUS KÁRTYA PROBLÉMA Ellenőrizze a csatlakozást az elektronikus vezérlőkártya és a ventilátor között Cserélje ki a levegő-gáz egységet

MEGJELENÍTÉS	ÁLLANDÓ RENDELLENESSEGEK LEÍRÁSA (ALAPHELYZETBE ÁLLÍTÁS SZÜKSÉGES)	KIVÁLTÓ OK – ellenőrzés/megoldás <i>A legtöbb ellenőrzést és javítást szerelőnek kell elvégeznie.</i>
E04.14	Égési hiba	<p><b>ELEKTRODAELLENŐRZÉS</b> Ellenőrizze az elektróda elektromos csatlakozásait Ellenőrizze az elektróda állapotát</p> <p><b>GÁZELLÁTÁS</b> Ellenőrizze a belépő gáz nyomását Ellenőrizze a gázszelep kalibrálását</p> <p><b>FÜSTGÁZELVEZETŐ CSŐ</b> Ellenőrizze a levegőbeszívás és a füstgázvezetés csatlakozását Ellenőrizze a tápfeszültséget</p>
E04.15	Füstgázvezetés akadályozottságának hibája	<p><b>ELEKTRODAELLENŐRZÉS</b> Ellenőrizze az elektróda elektromos csatlakozásait Ellenőrizze az elektróda állapotát Kezdjen kézi kalibrálást</p> <p><b>FÜSTGÁZELVEZETŐ CSŐ</b> Ellenőrizze a levegőbeszívás és a füstgázvezetés csatlakozását Ellenőrizze a tápfeszültséget.</p>
E04.17	Hiba a gázszelep vezérlőáramkörében	<p><b>KÁRTYAHIBA</b> Cserélje ki az elektronikus kártyát Cserélje ki a gázszelepet</p>
E04.18	Az előremenő hőmérséklete a minimálisnál kisebb	<p><b>ÉRZÉKELŐ/CSATLAKOZÁSI PROBLÉMA</b> Ellenőrizze az érzékelő/elektronikus kártya csatlakozását Ellenőrizze az érzékelő működését</p>
E04.23	Belső kommunikáció leállása	<p><b>GÁZSZELEP</b> Ellenőrizze/cserélje ki a gázszelep vezetékezését Ellenőrizze/cserélje ki a gázszelepet</p> <p><b>KÁRTYAHIBA</b> Cserélje ki az elektronikus kártyát Kapcsolja ki, majd kapcsolja be az áramellátást, majd végezzen alaphelyzetbe állítást (RESET)</p>
E04.24	Hiba a gázcsalád hiánya miatt	<p><b>ELEKTRODAPROBLÉMA</b> Ellenőrizze az elektróda elektromos csatlakozásait Ellenőrizze az elektróda állapotát</p> <p><b>GÁZELLÁTÁS</b> Ellenőrizze a belépő gáz nyomását Ellenőrizze a gázszelep kalibrálását</p> <p><b>FÜSTGÁZELVEZETŐ CSŐ</b> Ellenőrizze a levegőbeszívás és a füstgázvezetés csatlakozását</p> <p><b>EGYÉB OKOK</b> Ellenőrizze a tápfeszültséget. Adja meg a helyes gáztípust</p>
E04.25	Hiba a láng biztonsági idő alatti megszűnése miatt	<p><b>ELEKTRODAPROBLÉMA</b> Ellenőrizze az elektróda elektromos csatlakozásait Ellenőrizze az elektróda állapotát</p> <p><b>GÁZELLÁTÁS</b> Ellenőrizze a belépő gáz nyomását Ellenőrizze a gázszelep kalibrálását</p> <p><b>FÜSTGÁZELVEZETŐ CSŐ</b> Ellenőrizze a levegőbeszívás és a füstgázvezetés csatlakozását</p> <p><b>EGYÉB OKOK</b> Ellenőrizze a tápfeszültséget. Adja meg a helyes gáztípust</p>

MEGJELENÍTÉS	ÁLLANDÓ RENDELLENESÉGEK LEÍRÁSA (ALAPHELYZETBE ÁLLÍTÁS SZÜKSÉGES)	KIVÁLTÓ OK – ellenőrzés/megoldás <i>A legtöbb ellenőrzést és javítást szerelőnek kell elvégeznie.</i>
E04.26	Gyújtási hiba	<p><b>ELEKTRODAPROBLÉMA</b> Ellenőrizze az elektróda elektromos csatlakozásait Ellenőrizze az elektróda állapotát <b>GÁZELLÁTÁS</b> Ellenőrizze a belépő gáz nyomását Ellenőrizze a gázszelep kalibrálását <b>FÜSTGÁZELVEZETŐ CSŐ</b> Ellenőrizze a levegőbeszívás és a füstgázvezetés csatlakozását <b>EGYÉB OKOK</b> Ellenőrizze a tápfeszültséget. Adja meg a helyes gáztípust</p>
E04.27	Gázszelep nyitva lángészlelési hibával	<p><b>ELEKTRODAPROBLÉMA</b> Ellenőrizze az elektróda elektromos csatlakozásait Ellenőrizze az elektróda állapotát <b>GÁZELLÁTÁS</b> Ellenőrizze a belépő gáz nyomását Ellenőrizze a gázszelep kalibrálását <b>FÜSTGÁZELVEZETŐ CSŐ</b> Ellenőrizze a levegőbeszívás és a füstgázvezetés csatlakozását <b>EGYÉB OKOK</b> Ellenőrizze a tápfeszültséget. Adja meg a helyes gáztípust</p>
E04.28	Gázszelep visszacsatolási hiba	<p><b>GÁZSZELEP</b> Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát Ellenőrizze/cserélje ki a gázszelepet Ellenőrizze/cserélje ki a gázszelep vezetékezését</p>
E04.29	A visszaállítások száma elérte megengedett maximumát	<p>Kapcsolja ki, majd kapcsolja be az áramellátást, majd végezzen alaphelyzetbe állítást (RESET) Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát</p>
E04.50	Gázszelephiba	<p><b>GÁZSZELEP</b> Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát Ellenőrizze/cserélje ki a gázszelepet Ellenőrizze/cserélje ki a gázszelep vezetékezését</p>
E04.54	Ismeretlen hiba	<p><b>KÁRTYAHIBA</b> Az elektromos csatlakozások ellenőrzése</p>
E04.250	Gázszelephiba	<p><b>GÁZSZELEP</b> Ellenőrizze vagy cserélje ki a nyomtatott áramköri kártyát Ellenőrizze/cserélje ki a gázszelepet Ellenőrizze/cserélje ki a gázszelep vezetékezését</p>
E04.254	Ismeretlen hiba	<p><b>GÁZELLÁTÁS</b> Ellenőrizze a belépő gáz nyomását Ellenőrizze a gázszelep elektromos csatlakozásait Ellenőrizze a gázszelep kalibrálását Ellenőrizze a gázszelep működését <b>ELEKTRODAPROBLÉMA</b> Ellenőrizze az elektróda elektromos csatlakozásait Ellenőrizze az elektróda állapotát <b>EGYÉB OKOK</b> Ellenőrizze a ventilátor működését Ellenőrizze a füstgázvezetés állapotát (eltömődések) Az elektromos csatlakozások ellenőrzése</p>

## 12 Leszerelés

---

### 12.1 Üzemen kívül helyezés

---

**Fontos**

A kazánon és a fűtőrendszeren csak képzett szakemberek dolgozhatnak.

A kazán leszereléséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Állítsa le a kazánt.
2. Válassza le a kazán tápellátását.
3. Zárja el a kazán gázszelepét.
4. Egy csap kinyitásával eresszen vizet a használati víz köréből, hogy megszüntesse benne a nyomást.
5. Ürítse ki a fűtési rendszert.

**Figyelmeztetés**

Ha a kazán működésben volt, várjon a fűtési víz lehűlésére.

6. Távolítsa el a kazánt a kéménnyel összekötő csövet, és zárja le dugóval a csatlakozást.
7. Bontsa a hidraulikus és gázcsatlakozásokat a kazán aljánál.

**Figyelmeztetés**

A kazán mozgatásához két személy szükséges.

### 12.2 Visszaszerelési műveletek

---

**Fontos**

A kazánon és a fűtőrendszeren csak a szervizhálózat szakemberei dolgozhatnak.

A kazán ismételt üzembe helyezése esetén kövesse a leszerelés lépéseit fordított sorrendben.

## Eredeti használati utasítás - © Szerzői jog

Minden, jelen dokumentációban közzétett műszaki és technológiai információ, az ábrákat, rajzokat is beleértve, cégünk tulajdonát képezi. Előzetes írásbeli jóváhagyásunk nélkül sokszorosítása és terjesztése tilos. A változtatások jogát fenntartjuk.

<b>NL</b>	<b>Remeha B.V.</b> Marchantstraat 55 7332 AZ Apeldoorn P.O. Box 32 7300 AA Apeldoorn		<b>T</b> +31 (0)55 549 6969 <b>E</b> remeha@remeha.nl
<b>AT</b>	<b>Walter Bösch K.G.</b> Industrie Nord 6890 Lustenau		<b>T</b> +43 5577 81310 <b>F</b> +43 5577 8131250 <b>E</b> info@boesch.at
<b>BE</b>	<b>Remeha nv</b> Koralenhoeve 10 B-2160 Wommelgem		<b>T</b> +32 (0) 3 230 71 60 <b>F</b> +32 (0) 3 354 54 30 <b>E</b> info@remeha.be
<b>BE</b>	<b>Thema S.A.</b> Zone Industrielle d'Awans Rue de la Chaudronnerie, 2 B-4340 Awans		<b>T</b> +32 (0) 4 246 95 75 <b>F</b> +32 (0) 4 246 95 76 <b>E</b> info@thema-sa.be
<b>CH</b>	<b>Cipag S.A.</b> Zone Industrielle 1070 Puidoux-Gare		<b>T</b> +41 21 9266666 <b>F</b> +41 21 9266633 <b>E</b> contact@cipag.ch
<b>CZ</b>	<b>Bergen s.r.o.</b> Karlická 9/37 153 00 Praha 5 - Radotín		<b>T</b> +420 257 912 060 <b>F</b> +420 257 912 061 <b>E</b> info@bergen.cz
<b>DE</b>	<b>Remeha GmbH</b> Rheiner Strasse 151 48282 Emsdetten		<b>T</b> +49 2572 9161 - 0 <b>F</b> +49 2572 9161 - 102 <b>E</b> info@remeha.de
<b>DK</b>	<b>Scanboiler Varmeteknik A/S</b> Vangvedvænget 1 8600 Silkeborg		<b>T</b> +45 86 82 63 55 <b>E</b> info@scanboiler.dk
<b>ES</b>	<b>Ecotherm Energy S.L.</b> Berreteaga Bidea 19 48180 Loiu		<b>T</b> +34 94 471 03 33 <b>F</b> +34 94 471 11 52 <b>E</b> info@remeha.es
<b>FI</b>	<b>EST Systems Oy</b> Kujamatintie 16 48720 Kotka		<b>T</b> +358 50 554 3068 <b>E</b> toimisto@estsystems.fi
<b>HR</b>	<b>Energy Net d.o.o.</b> A.K. Miošića 22a 43000 Bjelovar		<b>T</b> +385 95 21 21 888 <b>E</b> info@energynet.hr
<b>HU</b>	<b>Marketbau - Remeha Kft.</b> Gyár u. 2. 2040 Budaors		<b>T</b> +36 23 503 980 <b>F</b> +36 23 503 981 <b>E</b> remeha@remeha.hu
<b>IE</b>	<b>Euro Gas Ltd.</b> Unit 38, Southern Cross Business Park Wicklow		<b>T</b> +353 12868244 <b>F</b> +353 12861729 <b>E</b> sales@eurogas.ie
<b>IT</b>	<b>Revis S.r.l.</b> Via del Commercio 7 31043 Fontanelle (TV)		<b>T</b> +39 0438 466 311 <b>E</b> info@re-vis.it
<b>RO</b>	<b>Remeha S.R.L.</b> Str. Padin, Nr. 9-13 Scara 5, Ap 53, Judejul Cluj Cluj-Napoca		<b>T</b> +40 74 6170 515 <b>F</b> +40 26 4421 175 <b>E</b> remeha@remehacazan.ro
<b>RS</b>	<b>Green Building</b> Temerinska 57 21000 Novi Sad		<b>T</b> +381 21 47 70 888 <b>F</b> +381 21 47 70 888 <b>E</b> info@greenbuilding.rs
<b>TR</b>	<b>RES Enerji Sistemleri A.S.</b> Barbaros Bulvari No: 52/2 Besiktas - ISTANBUL		<b>T</b> +90 212 356 06 33 <b>F</b> +90 212 275 00 62 <b>E</b> info@resenerji.com
<b>UK</b>	<b>Remeha Commercial UK</b> Innovations House 3 Oaklands Business Centre Oaklands Park RG41 2FD Wokingham		<b>T</b> +44 (0)118 978 3434 <b>F</b> +44 (0)118 978 6977 <b>E</b> boilers@remeha.co.uk

